MAXUS

eDELIVER 9

Manual del conductor

Gracias por elegir SAIC MAXUS Automotive Co. Esperamos que nuestros productos y servicios le faciliten la vida.

Tómese el tiempo necesario para leer y comprender este manual y el resto de documentos que se entregan con él. Así podrá familiarizarse con el vehículo y disfrutar de una experiencia de conducción cómoda, segura y económica.

El Manual del conductor le proporcionará la información necesaria para familiarizarse con su vehículo, incluido cómo conducirlo, cómo realizar las revisiones de mantenimiento rutinarias y qué hacer en caso de emergencia.

Este manual contiene la información más reciente en el momento de la impresión; la empresa se reserva el derecho a realizar modificaciones, interpretaciones y explicaciones. Teniendo en cuenta que los productos se actualizarán o modificarán de cualquier otra manera constantemente, la empresa se reserva el derecho de aplicar estos cambios mencionados anteriormente sin aviso cuando el manual se haya imprimido y publicado, y no aceptará ninguna responsabilidad al respecto.

Este manual es una parte indispensable del vehículo. Si desea vender el vehículo, no olvide entregar al nuevo propietario este manual.

Anuncio especial

El Manual del conductor y el Manual de garantía y servicio especifican el acuerdo entre la empresa y el usuario sobre el establecimiento y la rescisión de los derechos y las obligaciones en relación con la garantía de calidad y el servicio posventa del producto. Lea con atención el Manual del conductor y el Manual de garantía y servicio antes de usar este producto. Si se producen daños a causa de un uso incorrecto, una negligencia, una operación incorrecta o un reacondicionamiento no autorizado, el usuario no tendrá derecho a reclamar y el concesionario de servicio de SAIC MAXUS Automotive Co.,Ltd (en lo sucesivo, «Concesionario de servicio») rechazará cualquier solicitud de garantía.

No está permitida la reproducción no autorizada de este manual, ya sea de forma electrónica, física o de cualquier otro tipo; tampoco está permitido el almacenamiento del manual en cualquier sistema de consulta de cualquier forma o tipo.

¡Deseamos que disfrute conduciéndolo!

SAIC MAXUS Automotive Co.,Ltd. Dirección: #2500, Jun Gong Road, Yang Pu District, Shanghái Código postal: 200438

SAIC MAXUS Automotive Co.,Ltd se reserva el derecho definitivo de interpretación del presente manual.

Contenido

Prólogo 1

Introducción 1

Acerca de este manual 1
Información sobre indicaciones 1

Precauciones 3

Sustancias peligrosas 3
Niños/animales 3
Seguridad personal 3

Identificación del vehículo 4

Número de identificación del vehículo (VIN) 4
Tipo y número de motor de transmisión 4
Placa del VIN 5

Instrucciones de uso del vehículo eléctrico 6

Temperatura ambiente para usar el vehículo 6
Autonomía de conducción 6
Instrucciones para reciclar las baterías de alta tensión 7
Sistema de alta tensión 8
Instrucciones en caso de accidente 9

1 Antes de conducir 1

Llaves 12

Llave normal 13
Llave a distancia 13
Despliegue/plegado de la parte mecánica de la llave a distancia («parte mecánica de la llave») 13
Sustitución de las pilas en una llave a distancia con PEPS 15

Bloqueos de las puertas 16

Para proteger el vehículo frente a los robos 16
Sistema centralizado de bloqueo de las puertas 16
Puertas de carga lateral 20
Portón trasero 21

Ventanas 23

Elevalunas eléctricos 23
Ventanas deslizantes laterales 25

Asientos 25

Ajuste de los asientos del conductor y el copiloto 25
Reposacabezas 29

Sistema de retención de pasajeros 29

Forma correcta de sentarse 29
Cinturones de seguridad 30
Airbag(s) 33
Sistemas de retención infantiles (no suministrados con el vehículo) 37

Instrumentos y controles 38

Panel de instrumentos 39

Indicador del porcentaje de potencia del motor de transmisión 39
Velocímetro 39

Centro de mensajes 40

Mensajes de alarma 43
Recordatorios de la interfaz de servicio 44
Sistema de control de la presión de los neumáticos 44

Luces de advertencia e indicadores 45

Intermitente 45
Indicador de luces antiniebla delanteras 45
Indicador de luces antiniebla traseras 45
Indicador de luces de posición 45
Luz de advertencia antirrobo del motor de transmisión 45
Luz de advertencia antirrobo de la carrocería 45
Luz de advertencia del TPMS 46
Luz de advertencia de batería descargada 46
Luz de advertencia del airbag 46

Contenido

Luz de advertencia del cinturón de seguridad **46**
Luz de advertencia del sistema de frenos **47**
Indicador del ESP (programa de estabilidad electrónico) **47**
Indicador de desactivación del ESP (programa de estabilidad electrónico) **47**
Luz de advertencia del ABS (sistema de frenado antibloqueo) **47**
Luz indicadora de avería del sistema EPS (dirección asistida eléctrica) **48**
Indicador del estribo eléctrico lateral **48**
Luz de advertencia de puerta abierta **48**
Luz de advertencia de sobrecalentamiento del motor de transmisión **48**
Luz de advertencia de avería en el sistema de alimentación **48**
Luz de advertencia de batería de alta tensión baja **48**
Luz de advertencia de avería en batería de alta tensión ... **49**
Indicador de conexión de carga **49**
Indicador de estado de carga **49**
Indicador de estado listo **49**
Luz de advertencia de error de aislamiento **50**
Indicador de potencia limitada **50**
Indicador ECO **50**
Indicador PWR **50**
Indicador de control de crucero **50**
Indicador del control de crucero adaptativo (ACC) **50**
Indicador de vehículo precedente **51**
Indicador de la distancia de seguimiento de control de crucero adaptativo **51**
Advertencia de colisión frontal (FCW)/luz de advertencia del frenado de emergencia automático (AEB) **51**
Luz de advertencia de salida del carril **51**
Luz de advertencia de 120 km/h **51**
Indicador de recordatorio de próximo mantenimiento del vehículo **51**

Interruptor del panel de instrumentos 52

Interruptor de nivelación de los faros **52**
Interruptor de control de la iluminación del panel de instrumentos **52**
Interruptor de alarma de emergencia **53**
Interruptor de luz de advertencia de peligro **53**
Bloque de interruptores del control central **54**

Interruptor principal de alimentación 55

Interruptores de la columna de dirección y el volante 56

Interruptor de encendido y bloqueo de dirección **56**
Control de luz combinada y palanca de luz de intermitente **57**
Intermitentes y luces indicadoras **58**
Alumbrado de cruce y de carretera **59**
Interruptor de crucero y selección del panel de instrumentos **62**
Interruptor de Bluetooth y control de voz del teléfono **64**
Bocina **65**

Ajuste del volante 65

Calefacción, ventilación y aire acondicionado (HVAC) 66

Ventilación delantera **67**
Ventilación trasera **68**
Panel de control del aire acondicionado delantero manual **69**
Panel de control del aire acondicionado trasero/delantero manual **72**
Consejos de uso del aire acondicionado **74**

Espejos retrovisores 75

Espejos retrovisores exteriores: ajuste eléctrico **75**
Espejos retrovisores exteriores: ajuste manual **76**
Espejos retrovisores plegables **76**
Espejos retrovisores interiores **77**

Equipamiento del interior 77

Contenido

Luz del techo **77**
Luz del estribo **78**
Cenicero **79**
Encendedor **79**
Puertos USB **80**
Portavasos **81**
Guantera **82**
Compartimento superior **82**
Parasoles **83**
Compartimento para gafas **83**
Extintor **84**
Herramientas del vehículo **86**
Martillo de seguridad/alarma **86**

Estribo lateral eléctrico 88

MP3+radio 89

Descripción de las funciones del panel **89**
Ajuste de audio **90**
Recepción de radio **91**
Reproducción en modo USB **92**
Bluetooth **95**
Interfaz AUX IN **99**
Volumen del pitido de marcha atrás **99**
Resolución general de problemas **100**

MP5+radio 102

Precauciones antes del uso **102**
Interruptor de control del sistema de entretenimiento **103**
Introducción y uso de las funciones de la interfaz principal **103**

2 Arranque y conducción 107

Arranque y conducción 108

Interruptor de encendido 108

Arranque con llave **108**
Arranque con llave **109**

Sistema de arranque sin llave 111

Apertura sin llave **111**
Cierre sin llave **111**
Arranque sin llave **111**
Arranque auxiliar **112**
Arranque y apagado de emergencia **112**

Arranque/parada 113

Arranque **113**
Parada **113**

Conducción 113

Cambio de marchas 114

Requisitos de carga **117**
Requisitos para los equipos de carga **118**
Instrucciones de seguridad para la carga con electricidad doméstica **118**
Requisitos para el entorno de carga **120**
Influencia de la carga en personas con condiciones específicas **120**
Modo de carga **121**
Carga rápida **122**
Carga lenta **124**
Información de carga **132**
Carga de ecualización **132**
Tiempo de carga **132**

Unidad de dirección asistida eléctrica 134

Sistema de frenos 135

Freno de servicio **135**
ABS (sistema de frenos antibloqueo) **136**
ESP (programa de estabilidad electrónico) **138**
Freno de estacionamiento **139**
Luz de advertencia **140**

Sistema de control de crucero 141

Contenido

Configuración del control de crucero 141
Finalización del control de crucero 143
Borrado de la velocidad memorizada 143

Sistema de asistencia al estacionamiento 143

Sensor de estacionamiento 143
Sensores delantero y trasero 145
Cámara de estacionamiento 147

Sistema de asistencia al conductor 147

Control de crucero adaptativo (ACC) 151
Advertencia de colisión frontal (FCW) y frenado de emergencia automático (AEB) 159
Advertencia de salida del carril (LDW) 165
Detección de ángulos muertos (BSD) 167
Asistencia al cambio de carril (LCA) 169
Alerta de tráfico trasero (RCTA) 170

Neumáticos 171

Neumáticos de invierno 171
Cadena antideslizante 172

Carga 173

Transporte de carga 173
Cargas peligrosas 173
Sistema de retención de la carga 173

Remolques 175

Instrucciones de remolque 175
Peso recomendado de remolque 177
Instalación del dispositivo de remolque 178
Mantenimiento 178

3 Resolución de problemas de emergencia 179

Luces de emergencia 180

Triángulo de emergencia 180

Botiquín de primeros auxilios 181

Arranque auxiliar 181

Desconexión de la batería 181
Arranque auxiliar 182

Cambio de rueda 183

Gato 183
Neumático de repuesto 184
Sustitución de un neumático 186

Remolque de vehículo 190

Enganche de remolque 190
Remolque 192

Sustitución de fusible 194

Caja de fusibles del compartimento del conductor 194
Caja de fusibles del compartimento delantero 197
Caja de fusibles de batería 200
Sustitución de fusibles 201

Sustitución de bombillas 201

Especificaciones de las bombillas 202
Sustitución de bombillas 202

4 Mantenimiento y servicio 203

Mantenimiento programado 204

Revisión a cargo del usuario 204

Comprobaciones diarias 204
Comprobaciones semanales o previas a desplazamientos largos 205
Uso intensivo 205

Compartimento delantero 205

Capó del compartimento delantero 206

Apertura del capó 206

Contenido

Cierre del capó 206
Refrigerante 207
Inspección y rellenado 207
Fluido de frenos 208
Inspección y rellenado 209
Líquido de lavaparabrisas 209
Inspección y rellenado 209
Surtidor del lavaparabrisas 210
Ajuste y limpieza 210
Escobilla del limpiaparabrisas 210
Inspección 210
Sustitución 211
Mantenimiento y servicio 211
Cinturón de seguridad 211
Inspección 211
Mantenimiento y servicio 212
Batería 212
Duración del almacenamiento del vehículo 214
Uso en invierno 214
Recarga de la batería con un equipo de carga 214
Extracción de la batería 215
Sustitución de la batería 216
Instalación de la batería 216
Batería de alta tensión 217
Instrucciones y condiciones restringidas 217
Neumáticos 219
Presión de los neumáticos 219
Indicador de desgaste 220
Otro mantenimiento 220
Limpieza del vehículo 220
Protección anticorrosiva de los bajos del vehículo 221
Asientos y tapicería 221
Juntas de las puertas 221
Cristales de las ventanas 221
5 Parámetros técnicos generales 223
Parámetros de dimensiones del vehículo principales 224
Parámetros de peso del vehículo 225
Parámetros de rendimiento dinámico 226
Parámetros del motor de transmisión 227
Parámetros técnicos del chasis 228
Líquidos recomendados 229
Rueda y neumático 230
Parámetros de alineación de las ruedas 231

Introducción

Acerca de este manual

Este manual es válido para la serie de furgonetas y chasis cabina MAXUS e DELIVER 9.

Atención
La información contenida en este manual está pensada para abarcar más de una opción y variante de modelo, por lo que algunos de los puntos aquí mencionados pueden no ser aplicables a su vehículo.

Este vehículo es conforme a las normas de empresa Q31/0110000019C020 y Q31/0110000019C032.

Los dibujos incluidos en el presente manual son ilustraciones de referencia únicamente.

Información sobre indicaciones

Aviso

Este símbolo indica que: para evitar la posibilidad de que se produzcan lesiones personales o a terceros, deben seguirse los procedimientos pertinentes de forma estricta y precisa.

Atención

Atención
Deben seguirse los procedimientos pertinentes para evitar la posibilidad de que el vehículo sufra daños.

Nota

Nota: Se trata de una sugerencia que puede resultarle útil.

Protección medioambiental

Todos tenemos la obligación de proteger el medioambiente.
Este símbolo le recuerda que debe tener en cuenta la protección del medioambiente.

Flechas

Indica el objeto que se describe.

Indica en qué sentido se mueve.

Consulte

Se indican los contenidos con el título de la sección.

Precauciones

Sustancias peligrosas

Muchos de los líquidos y otras sustancias que se utilizan en los vehículos de motor son venenosos, no deben consumirse en ningún caso y, en la medida de lo posible, deben mantenerse alejados de las heridas abiertas.

Estas sustancias son, entre otras, el ácido de batería, el refrigerante, el líquido de frenos, el líquido lavaparabrisas, los lubricantes, los gases refrigerantes y diversos adhesivos. Lea siempre atentamente las instrucciones impresas en las etiquetas o los componentes y sígalas de manera precisa.

Estas instrucciones son importantes para su salud y seguridad personales. Ejerza precaución al usarlos.

Por su propia seguridad, siga las instrucciones de este manual.

Niños/animales

Los niños y animales sin supervisión pueden provocar accidentes o lesiones al accionar los mandos e interruptores instalados en su vehículo o al jugar con el equipo o las mercancías que transporta en él.

Para evitar accidentes y lesiones personales provocados por un niño o un animal, no deje a niños ni a animales en el vehículo sin la supervisión de un adulto. También pueden asfixiarse en condiciones de temperaturas altas.

Seguridad personal

Hay cinturones de seguridad instalados en todos los asientos de su vehículo para reducir la posibilidad de lesiones personales en caso de accidente. Todos los pasajeros deben llevar puesto el cinturón de seguridad. Asimismo, para proteger al conductor y a los pasajeros en los asientos delanteros, hay instalado un sistema de retención suplementario (SRS), compuesto por airbags y cinturones de seguridad.

Consulte «Sistema de retención de pasajeros» en la sección «Antes de conducir».
El uso incorrecto de un airbag puede provocar lesiones.

Identificación del vehículo

Cuando se ponga en contacto con el concesionario de servicio, debe proporcionarle el número de identificación del vehículo (VIN).

Número de identificación del vehículo (VIN)

Número de identificación del vehículo (VIN) :

- En el montante longitudinal delantero derecho del vehículo, en el área del soporte de instalación del parachoques delantero (en la ubicación de la junta).
- En la placa de VIN del lado derecho del montante B.
- En el conjunto de placa de cubierta del travesaño inferior del parabrisas,
- junto a la esquina inferior izquierda del parabrisas, a través del cual
- puede verse claramente el VIN.

Este vehículo está equipado con un conector de enlace de datos OBD, situado bajo el panel de instrumentos. Puede ponerse en contacto con el concesionario de servicio para que consulte la información del VIN desde la unidad de control electrónico con un equipamiento especial.

1 Número de identificación del vehículo (VIN)

Tipo y número de motor de transmisión

El número y tipo del motor de tracción están grabados en el compartimento del motor.

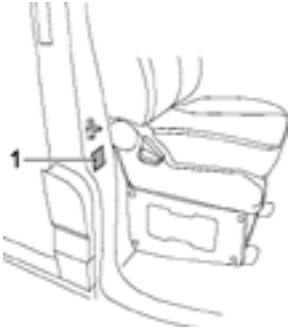
Placa del VIN

La placa del VIN puede incluir la siguiente información; compruébelo en su propio vehículo.

- El nombre de la empresa del fabricante.
- El n.º de aprobación de tipo de vehículo completo.
- El VIN.
- La masa máxima técnicamente admisible con carga.
- La masa máxima técnicamente admisible de remolque.
- La masa máxima técnicamente admisible en cada eje enumerada desde la parte delantera hasta la trasera.

Ubicación de la placa del VIN

La placa VIN (1) está situada en la parte delantera del pilar B.



Instrucciones de uso del vehículo eléctrico

Temperatura ambiente para usar el vehículo

El rendimiento del paquete de baterías de alta tensión del sistema de tracción del vehículo está relacionado con la temperatura ambiente, por lo que se recomienda usar el vehículo dentro del intervalo de temperaturas -15 ℃～45 °C, para asegurarse de que el vehículo se encuentre en las mejores condiciones de trabajo posibles, y al mismo tiempo alargar la vida útil del paquete de baterías de alta tensión. Las temperaturas altas o bajas pueden afectar al rendimiento del paquete de baterías de alta tensión y del vehículo.

Autonomía de conducción

La autonomía depende de la capacidad de la batería disponible en el vehículo, la antigüedad del mismo (vida útil de la batería actual), el clima, la temperatura, el estado de la carretera, los hábitos de conducción, etc. Tenga en cuenta lo siguiente:

- La autonomía está relacionada con la profundidad de descarga (DOD). Para evitar que una DOD elevada afecte al rendimiento del paquete de baterías de alta tensión, se recomienda recargar la batería sin demora en el momento en que se encienda la luz de advertencia de batería baja del paquete de baterías de alta tensión en el panel de instrumentos.
- La autonomía disminuye con el aumento de la antigüedad del vehículo.
- El uso del aire acondicionado reducirá la autonomía.
- La autonomía de conducción varía según la velocidad.
- Cuando el vehículo se utiliza a bajas temperaturas, se reduce la autonomía a las características de temperatura de la batería.
- En caso de temperaturas extremas y batería baja, puede producirse una aceleración débil o falta de potencia debido a las características de la batería. Puede aumentarse la autonomía siguiendo los siguientes consejos:

  – Realizar un mantenimiento periódico del vehículo

  – Mantener presiones de neumáticos correctas

  – Usar el vehículo lo menos posible a temperaturas muy altas o bajas

  – Cargar la batería inmediatamente tras detener el vehículo en invierno

  – Aligerar la carga eliminando objetos innecesarios

  – Apagar los equipos eléctricos de gran potencia, como el aire acondicionado, o ajustar una temperatura básica de calefacción o refrigeración adecuadas para minimizar el consumo de energía de los equipos eléctricos de gran potencia y aumentar la autonomía del vehículo

  – Cerrar las ventanas cuando el vehículo se desplace a alta velocidad, para reducir la resistencia del aire y el consumo eléctrico

  – Mantener una velocidad constante

  – Pisar el pedal del acelerador lo más ligeramente posible al acelerar

– Al decelerar, soltar el pedal del acelerador y no pisar el freno, o hacerlo solo ligeramente, para que el sistema de regeneración de energía pueda aumentar la autonomía del vehículo todo lo posible

Carga de ecualización

Para prolongar su vida útil, debe realizarse el mantenimiento regular del paquete de baterías de alta tensión mediante cargas de ecualización. Es recomendable usar el vehículo al menos una vez al mes. También se recomienda realizar una carga lenta de más de 10 h cada mes para alargar la vida útil del paquete de baterías de alta tensión.

Instrucciones para reciclar las baterías de alta tensión

El paquete de baterías de alta tensión instalado en la posición del chasis contiene varias celdas de litio. Su eliminación arbitraria puede contaminar y dañar el medioambiente. Está prohibido desmontarla y desecharla sin autorización. De ello deberá encargarse una organización profesional. Lea a continuación más información sobre los requisitos para reciclarla. Consulte al concesionario de servicio si desea más detalles sobre el reciclaje y la eliminación del paquete de baterías de alta tensión.

- Requisitos relacionados con el personal: del desmontaje deben encargarse profesionales con la formación necesaria.
- Seguridad de la alta tensión: deben adoptarse medidas de protección de aislamiento para los componentes internos de alta tensión, como las baterías de litio y los mazos de cables de alta tensión, antes de descubrirlos o desmontarlos.
- Transporte: los paquetes de baterías de alta tensión están clasificados como mercancías peligrosas de clase 9 y deben transportarse en vehículos adecuados para el transporte de mercancías peligrosas de clase 9.
- Almacenamiento: después de retirarlo, debe almacenar el paquete de baterías de alta tensión en un entorno seco y a temperatura ambiente, lejos de sustancias inflamables, fuentes de calor, fuentes de agua y otros posibles peligros.
- Composición interna: El paquete de baterías de alta tensión está formado por una serie de componentes como celdas de litio (baterías), placas de circuito, cables eléctricos y carcasas metálicas.

Recomendamos entregar el paquete de baterías de alta tensión usado debido al desguace del vehículo o por otros motivos al punto de servicio de reciclaje designado por nuestra empresa para su eliminación. Consulte al concesionario de servicio si desea más detalles sobre el mantenimiento, el reciclaje y la eliminación del paquete de baterías de alta tensión.

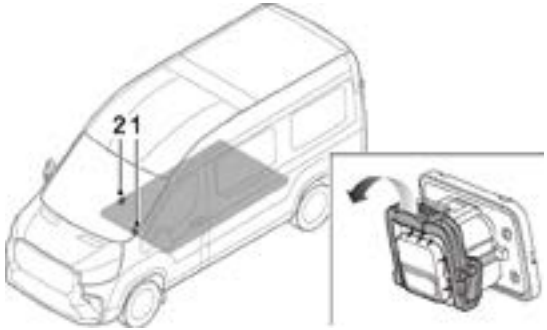
Nota: En caso de contaminación del medioambiente o de accidentes de seguridad provocados por la entrega del paquete de baterías de alta tensión usado a otra unidad o persona, o bien por la retirada y el desmontaje de dicho paquete de baterías sin permiso, el propietario del paquete de baterías de alta tensión asumirá las responsabilidades correspondientes.

Sistema de alta tensión

El sistema de alta tensión del vehículo incluye alimentación de alta tensión de CA y CC (puede alcanzar más de 410 V). La alimentación de alta tensión es muy peligrosa y puede provocar lesiones graves como quemaduras, descargas eléctricas e incluso la muerte.

- **Está prohibido tocar los cables de alta tensión y sus conectores para evitar sufrir lesiones personales.**
- **Las piezas con etiquetas naranjas forman parte del sistema de alta tensión. Estas piezas cuentan con etiquetas de advertencia propias del sistema de alta tensión. Deben respetarse los requisitos de la etiqueta de advertencia del sistema de alta tensión.**
- **El personal de mantenimiento no profesional no debe contactar, desmontar ni instalar componentes del sistema de alta tensión sin permiso.**
- **Se prohíbe al personal no formado tocar o manejar el interruptor manual de servicio del paquete de baterías de alta tensión.**

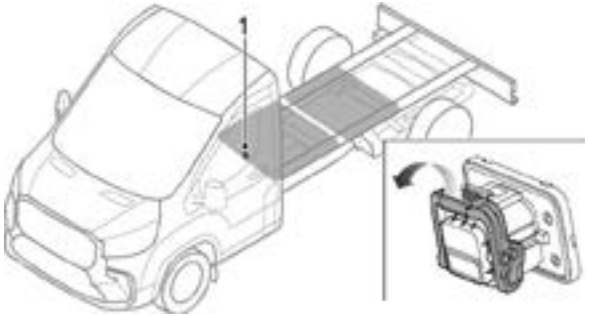
Tipo 1



1 Interruptor manual de servicio (modelo con paquete de baterías de alta tensión de 88,55 kWh)

2 Interruptor manual de servicio (modelo con paquete de baterías de alta tensión de 51,5 kWh, 72 kWh)

Tipo 2



1 Interruptor manual de servicio (modelo con paquete de baterías de alta tensión de 65 kWh)

Instrucciones en caso de accidente

- **Mantenga la palanca de cambios en la posición P y apague el interruptor de encendido.**
- **Si los cables del vehículo están al aire o dañados, está prohibido tocar cualquier cable para evitar una descarga eléctrica.**
- **Si se produce un incendio, las personas deberán abandonar inmediatamente el vehículo y utilizar un extintor de sal de carbonato amónico o abundante agua para apagarlo. Está terminantemente prohibido que las personas toquen o entren al vehículo en llamas durante el rescate.**

  Después de extinguir el incendio, debe observarse el vehículo de forma continua. El personal profesional retirará el vehículo a una zona espaciosa después de comprobar que no hay ruidos ni humo anómalos relacionados con la batería.

  El personal profesional revisará el estado de la batería antes de transportarla.
- **Si el vehículo sufrió una colisión, no será posible arrancarlo de nuevo. Además, el interruptor manual de servicio debe desconectarse en caso de rescate.**
- **Cuando el vehículo se sumerja total o parcialmente en el agua, el usuario debe apagar el vehículo y alejarse de él rápidamente. El interruptor manual de servicio debe desconectarse antes de transportar el vehículo rescatado. Si no hay burbujas ni ruidos anómalos al reflotar, se puede llevar a cabo la operación de reflotamiento; si hay burbujas o ruidos anómalos, se puede llevar a cabo la operación cuando deje de haberlos.**
- **Después del accidente, póngase en contacto con el concesionario de servicio.**

1 Antes de conducir

12 Llaves
16 Bloqueos de las puertas
23 Ventanas
25 Asientos
29 Sistema de retención de pasajeros
38 Instrumentos y controles
39 Panel de instrumentos
40 Centro de mensajes
45 Luces de advertencia e indicadores
52 Interruptor del panel de instrumentos
55 Interruptor principal de alimentación
56 Interruptores de la columna de dirección y el volante
65 Ajuste del volante
66 Calefacción, ventilación y aire acondicionado (HVAC)
75 Espejos retrovisores
77 Equipamiento del interior
88 Estribo eléctrico lateral
89 MP3 + radio
102 MP5 + radio

Llaves

El vehículo cuenta con una llave normal y una llave a distancia, o dos llaves a distancia con sistema de arranque pasivo (en lo sucesivo, «PEPS»).

1 Llave normal

2 Llave a distancia

3 Llave a distancia con PEPS

Nota: Si pierde una llave, deberá facilitar el número de la placa de plástico que se entrega con la misma para que el concesionario de servicio le haga llegar un recambio. Le recomendamos que guarde en un lugar seguro la placa que se entrega con la llave.

Nota: Con fines de seguridad, la llave está codificada electrónicamente con el sistema inmovilizador y solo puede utilizarse con el sistema con el que coincide. Para fabricar una llave idéntica a la perdida deben seguirse procedimientos especiales. Las llaves sin codificar no pueden arrancar el vehículo, aunque sí desbloquean y bloquean las puertas.

Llave normal

La llave normal se utiliza principalmente para activar el inmovilizador de despliegue/plegado de la parte mecánica de la llave a distancia («parte mecánica de la llave» para bloquear/desbloquear la puerta del conductor). Para ver más información sobre el uso de la llave normal, consulte «Bloqueos de las puertas» e «Interruptor de encendido y bloqueo de dirección» en esta sección.

Llave a distancia

La llave a distancia es un componente de control del sistema centralizado de bloqueo de las puertas de un vehículo . Puede usarse para bloquear/desbloquear todas las puertas.

Nota: La llave a distancia está codificada electrónicamente con el sistema de bloqueo/desbloqueo y solo puede utilizarse con el sistema con el que coincide. Para fabricar una llave a distancia idéntica a la perdida deben seguirse procedimientos especiales. Nuestro concesionario de servicio le ayudará con lo que necesite. Para ver más información sobre el uso de la llave a distancia, consulte «Sistema centralizado de bloqueo de las puertas» en esta sección.

Atención
El sistema inmovilizador acepta ocho llaves codificadas como máximo (incluidas las llaves normales y las llaves a distancia). El sistema inmovilizador acepta cuatro llaves codificadas como máximo (llaves a distancia con PEPS).

Despliegue/plegado de la parte mecánica de la llave a distancia («parte mecánica de la llave»)

Parte mecánica de la llave

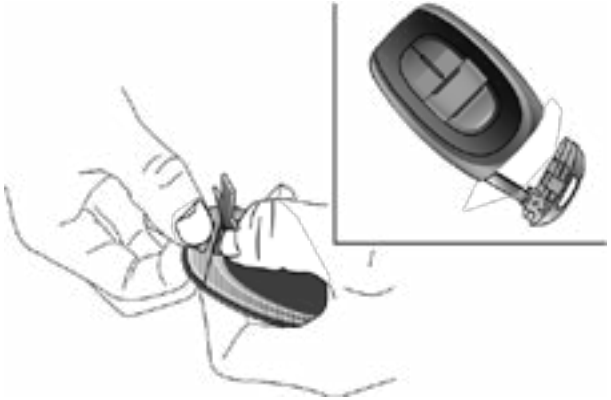
Pulse el botón de liberación de la llave a distancia para desplegar la parte mecánica de la llave del cuerpo de la misma.

Para plegar la parte mecánica de la llave, pulse el botón de liberación de la llave a distancia e introduzca la parte mecánica de la llave en el cuerpo de la misma.

Parte mecánica de una llave a distancia con PEPS

Pulse el botón de liberación de la llave a distancia con PEPS y saque la parte mecánica de la llave del cuerpo de la misma.

Para plegar la parte mecánica de la llave, introdúzcala directamente en el cuerpo de la llave a distancia con PEPS.



Sustitución de las pilas en una llave a distancia

Las baterías pueden representar un riesgo de incendio, explosión o quemaduras. No recargue nunca la pila. Deseche la pila usada de forma adecuada. Mantenga la pila fuera del alcance de los niños.

Para sustituir la pila debe seguir este procedimiento:

Sustitución de las pilas en una llave a distancia

1 Despliegue la parte mecánica de la llave.

2 Levante la tapa de la pila del cuerpo de la llave.

3 Saque la pila usada y coloque una nueva.

Nota: Recomendamos usar una pila CR2032.

Atención
Preste atención a los polos positivo y negativo de la pila.

4 Coloque la tapa de la pila en el cuerpo de la llave.

Sustitución de las pilas en una llave a distancia con PEPS

1 Pulse el botón de liberación de la llave a distancia con PEPS.

2 Despliegue la parte mecánica de la llave fuera del cuerpo de la misma.

3 Levante los paneles superior e inferior del cuerpo y saque la placa de circuito impreso con la pila del panel inferior.

Atención
No debe usar herramientas metálicas para retirar la PCB.

4 Saque la pila usada y coloque una nueva.

Nota: Recomendamos usar una pila CR2032.

Atención
Preste atención a los polos positivo y negativo de la pila.

5 Coloque el soporte de plástico con la pila en el panel inferior del cuerpo de la llave e instale la placa de circuito impreso.

6 Coloque de nuevo los paneles superior e inferior del cuerpo de la llave.

Atención
No olvide la cuña hermética del panel superior.

7 Empuje la parte mecánica de la llave dentro del cuerpo de la llave.

Atención
Resulta complicado sustituir la pila de una llave a distancia con PEPS. Para evitar que la llave resulte dañada debido a errores de montaje o uso, recomendamos que del cambio de la pila se encargue el concesionario de servicio.

Bloqueos de las puertas

Para proteger el vehículo frente a los robos

Si abandona el vehículo con pasajeros en el interior, aunque sea un momento, retire la llave del arranque, especialmente si hay niños en el vehículo. De lo contrario, podrían arrancar el vehículo o accionar el equipamiento eléctrico con el riesgo de provocar un accidente.

Antes de salir del vehículo, cierre por completo todas las ventanas.

Compruebe que todas las puertas están cerradas por completo antes de bloquearlas.

Bloqueo/desbloqueo centralizado

Pueden bloquearse/desbloquearse todas las puertas desde el exterior con la llave normal, la llave a distancia o la llave a distancia con PEPS.

Pueden bloquearse/desbloquearse todas las puertas desde el interior con el interruptor de bloqueo centralizado.

Pueden bloquearse todas las puertas automáticamente según la velocidad del vehículo.

Consulte «Sistema centralizado de bloqueo de las puertas» en esta sección.

Nota: Cuando todas las puertas se han bloqueado correctamente con la llave a distancia, los intermitentes parpadean una vez y el claxon suena una vez para confirmarlo. Cuando todas las puertas se han desbloqueado correctamente con la llave a distancia, los intermitentes parpadean dos veces y el claxon suena una vez para confirmarlo.

Sistema centralizado de bloqueo de las puertas

Con la llave normal o la parte mecánica de la llave

Pueden bloquearse/desbloquearse todas las puertas con la llave normal o la parte mecánica de la llave, para bloquear/desbloquear manualmente la puerta del conductor desde el exterior.

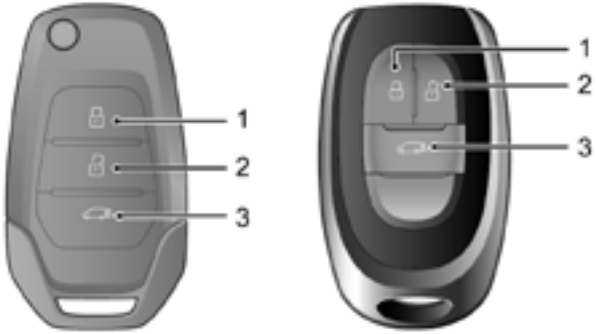
Para bloquearla, gire la llave normal o la parte mecánica de la llave en sentido horario.

Para desbloquearla, gire la llave normal o la parte mecánica de la llave en sentido antihorario.

Uso de la llave a distancia

Es posible bloquear/desbloquear las puertas mediante el sistema centralizado de bloqueo de las puertas con los botones de la llave a distancia.

Nota: Todas las puertas deben estar completamente cerradas para que el sistema funcione correctamente.



1 Botón de bloqueo centralizado

2 Botón de desbloqueo centralizado

3 Botón de desbloqueo del portón trasero (aplicable a los vehículos con portón trasero)

Atención
Para los vehículos con sistema PEPS, al bloquear con el botón de bloqueo de la llave a distancia con PEPS, si hay otra llave a distancia legítima con PEPS en el vehículo, esta se desactivará y se perderá la función de entrada pasiva sin llave y de arranque de un toque. Para activarla: cierre todas las puertas, accione el botón de desbloqueo de la llave a distancia con PEPS de forma normal; la llave que está bloqueada en el interior del vehículo se activará.

Atención
Las estrategias de control de las llaves pueden variar según las configuraciones de los vehículos. Tenga en cuenta la configuración de su propio vehículo a la hora de actuar.

Bloqueo de todas las puertas

Pulse el botón (1) para bloquear todas las puertas cuando la puerta del conductor está cerrada. Todos los intermitentes parpadean una vez y el claxon suena una vez para confirmar un bloqueo correcto.

Nota: Si todos los intermitentes parpadean una vez y el claxon suena una vez, se ha confirmado el bloqueo; si hay alguna puerta que no esté completamente cerrada, los intermitentes no parpadean ni hay una advertencia acústica. Pulse el botón (1) solo cuando todas las puertas estén cerradas.

Desbloqueo de todas las puertas

Pulse el botón (2) para desbloquear todas las puertas. Todos los intermitentes parpadean dos veces para confirmar un desbloqueo correcto

Nota: Si no se abre ninguna puerta, no se introduce la llave en la cerradura ni se pulsa el botón de bloqueo/desbloqueo centralizado en 30 segundos, todas las puertas volverán a bloquearse automáticamente.

Desbloqueo del portón trasero

Pulse el botón (3) para desbloquear el portón trasero. Todos los intermitentes parpadean dos veces para confirmar un desbloqueo correcto

Nota: Si no se abre ninguna puerta, no se introduce la llave en la cerradura ni se pulsa el botón de bloqueo/desbloqueo centralizado en 30 segundos, el portón trasero volverá a bloquearse automáticamente.

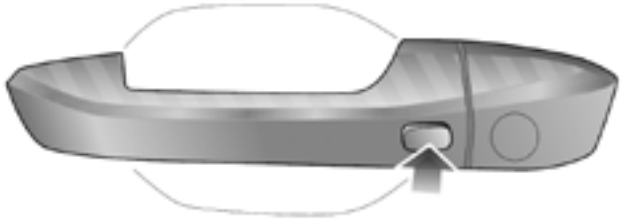
Bloqueo de puertas a distancia con PEPS

El sistema PEPS permite bloquear o desbloquear las puertas sin sacar la llave a distancia del bolsillo, la cartera o la maleta.

Desbloqueo con la llave a distancia con PEPS

Siempre que haya una llave a distancia legítima en el radio de acción de un metro alrededor del vehículo, pulse el microinterruptor de la manilla de la puerta y esta se desbloqueará.

Bloqueo con la llave a distancia con PEPS

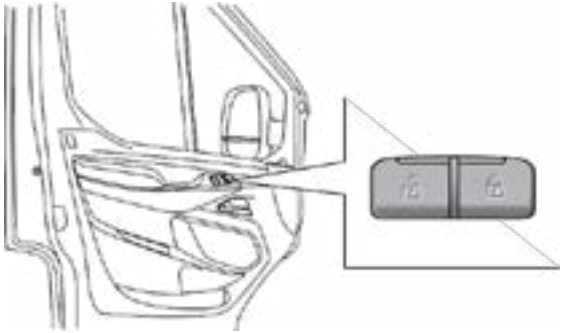


Apague el interruptor de encendido, salga del vehículo y cierre la puerta; a continuación, toque el microinterruptor en la manilla de la puerta con el pulgar; la puerta se bloqueará y no deberá pulsar el botón de bloqueo en la llave a distancia.

Uso del interruptor de bloqueo de puertas de control central

Pueden bloquearse o desbloquearse todas las puertas desde el interior con el interruptor. Pueden bloquearse todas las puertas pulsando la parte superior del interruptor. Pueden desbloquearse todas las puertas pulsando la parte inferior del interruptor.

Nota: Si la puerta del conductor no está cerrada, el motor de bloqueo no funcionará. Si alguna otra puerta no está cerrada, el motor de bloqueo funcionará.



También puede desbloquear la puerta tirando dos veces de la manilla del interior.

Nota: Durante la conducción, todas las puertas deberán estar completamente cerradas y todos los bloqueos de las puertas deberán estar activados para evitar la apertura accidental de las mismas.

Bloqueo según la velocidad del vehículo

Cuando la velocidad del vehículo supera los 8 km/h, pueden bloquearse todas las puertas automáticamente.

Nota: Cuando la llave está en la posición de bloqueo, extráigala y las puertas se desbloquearán automáticamente.

Puertas de carga lateral

Apertura/cierre de la puerta desde el exterior

Al abrir la puerta de carga lateral desde el exterior, tire hacia arriba de la manilla exterior de la puerta para deslizar la puerta de carga lateral hacia atrás después de desbloquear el vehículo.

Al cerrar la puerta de carga lateral desde el exterior, use la manilla exterior de la puerta para deslizar la puerta de carga lateral hacia delante hasta cerrarla.

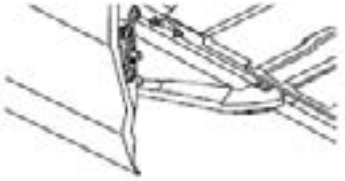
Nota: El bloqueo/desbloqueo de la puerta de carga lateral desde el exterior puede controlarse mediante una llave a distancia (ver «Sistema centralizado de bloqueo de las puertas» en este capítulo).

Apertura/cierre de la puerta desde el interior

Al abrir la puerta de carga lateral desde el interior, tire hacia arriba de la manilla interior de la puerta para deslizar la puerta de carga lateral hacia atrás y abrirla después de desbloquear el vehículo. Al cerrar la puerta de carga lateral desde el interior, tire hacia arriba de la manilla interior de la puerta para deslizar la puerta de carga lateral hacia delante hasta cerrarla.

Sujeción de la puerta

Nota: Cuando la puerta de carga lateral está totalmente abierta, un «clic» de la parte trasera del raíl inferior indica que dicha puerta está sujeta.



Portón trasero

Desbloqueo/apertura de las puertas desde el exterior

Al usar la llave, la llave a distancia o el interruptor de bloqueo de las puertas del control central para bloquear o desbloquear todas las puertas, el portón trasero también se bloqueará o desbloqueará. Después de desbloquear el portón trasero, puede abrirse primero el portón trasero derecho tirando de la manilla exterior del mismo.

Para desbloquear manualmente o para abrir el portón trasero desde el exterior, en los vehículos con cerradura, gire la llave normal o la parte mecánica de la llave en sentido horario. Si el vehículo no tiene cerradura, use la llave a distancia para desbloquearlo con el mecanismo electrónico.

Tire hacia arriba de la manilla para abrir primero el portón trasero derecho.

Tire hacia atrás de la manilla del portón trasero izquierdo para abrirlo.

Cierre/bloqueo de las puertas desde el exterior

Para cerrar y bloquear el portón trasero desde el exterior, cierre primero el portón trasero izquierdo y empújelo para cerrarlo; a continuación, cierre el portón trasero derecho.

En el caso de los vehículos con cerradura, gire la llave normal o la parte mecánica de la llave en sentido antihorario para bloquearlos. Si el vehículo no tiene cerradura, use la llave a distancia para bloquearlo con el mecanismo electrónico.

Desbloqueo/apertura de las puertas desde el interior

Para desbloquear y abrir el portón trasero desde el interior, tire hacia atrás de la manilla interior del portón trasero derecho para desbloquear el portón trasero derecho. A continuación, tire de la manilla del portón trasero izquierdo para abrirlo.

Apertura del portón trasero

La bisagra del portón trasero tiene una función propia de limitación. El portón trasero con distintos grados de apertura tiene varios ángulos de apertura. Los ángulos de apertura del portón trasero dependerán de la configuración del vehículo que haya adquirido.

El portón trasero puede oscilar inesperadamente en condiciones de viento cuando se abre y podría causar lesiones a los transeúntes o a otros usuarios de la carretera o provocar daños en el vehículo.

No deben abrirse los portones traseros al grado máximo de apertura en vías públicas, ya que pueden obstaculizar el tráfico o poner en peligro a los transeúntes.

En determinadas posiciones de uso, los portones traseros pueden ocultar las luces combinadas traseras del vehículo. Cuando utilice las puertas traseras durante las horas de oscuridad, es aconsejable advertir a los demás usuarios de la vía pública de la presencia del vehículo mediante precauciones adicionales, como un triángulo reflectante de advertencia o un dispositivo similar.

Cuando cierre los portones traseros, cierre primero el portón trasero izquierdo y, después, el portón trasero derecho. No cierre a la vez los portones traseros izquierdo y derecho para no dañar el logotipo del vehículo.

Ventanas

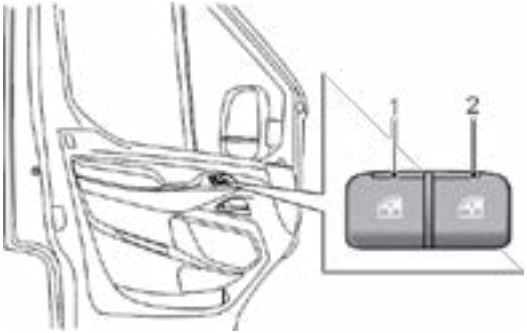
Elevalunas eléctricos

Retire siempre la llave si deja niños solos en el vehículo. No permita que los niños jueguen con los interruptores de los elevalunas eléctricos. Los niños podrían accionar los interruptores y quedar atrapados en una ventana, lo que les provocaría lesiones graves. Tenga cuidado al cerrar las ventanas. Si se accionan sin precaución, las prendas de vestir podrían quedar atrapadas o causar lesiones personales, como contusiones.

Ventana de la puerta del conductor

Hay dos interruptores para las ventanas en la puerta del conductor. Estos dos interruptores se usan para controlar la ventana de la puerta del conductor y la ventana de la puerta del copiloto, respectivamente. Para abrir la ventana, pulse la parte delantera del interruptor. Para cerrar la ventana, levante la parte delantera del interruptor.

Bajada y subida de un toque (bajada y subida automáticas)



1 Interruptor de control de la ventana de la puerta del conductor
2 Interruptor de control de la ventana de la puerta del copiloto

Bajada de un toque (bajada automática)

Nota: Es aplicable a los modelos con función de bajada de un toque en la ventana de la puerta del conductor.

El botón del interruptor (1) tiene cuatro niveles, a saber: bajada automática, bajada, subida y parada. De esta forma puede controlar cómodamente el proceso de subida/bajada del cristal de la ventana. El interruptor está normalmente en la posición de parada; pulse brevemente el interruptor de la ventana hasta el segundo nivel y el cristal de la ventana descenderá automáticamente.

El botón del interruptor (2) tiene tres niveles, a saber: bajada, subida y parada. De esta forma puede controlar cómodamente el proceso de subida/bajada del cristal de la ventana. Durante el funcionamiento, pulse la parte delantera del interruptor para abrir la ventana y levante la parte delantera del interruptor para cerrar la ventana.

Ventana de la puerta del copiloto

En la puerta del copiloto solo hay un interruptor para la ventana; tiene tres niveles, a saber: subida, bajada y parada. De esta forma puede

Nota: Es aplicable a los modelos con función de bajada/subida de un toque en la ventana de la puerta del conductor/el copiloto.

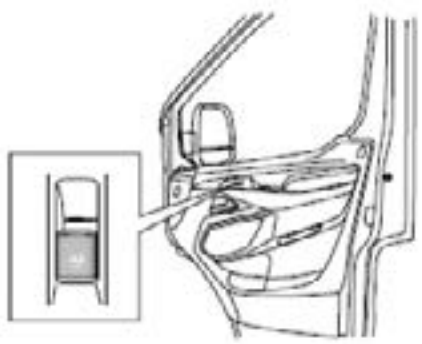
El botón del interruptor (1) y (2) tiene cinco niveles, a saber: bajada automática, bajada, subida automática, subida y parada. De esta forma puede controlar cómodamente el proceso de subida/bajada del cristal de la ventana. El interruptor está normalmente en la posición de parada; pulse brevemente el interruptor de la ventana hasta el segundo nivel y el cristal de la ventana descenderá automáticamente. Pulse brevemente el interruptor de la ventana hasta el segundo nivel y el cristal de la ventana se elevará automáticamente.

Restauración de la función de subida/bajada automáticas

Si se desconecta el cable de la batería y se conecta de nuevo, si se ha agotado la batería o si la ventana realiza tres operaciones para evitar atrapar un objeto en la misma posición tres veces consecutivas durante la subida, puede que la función de subida/bajada automáticas no funcione y deba aprenderse de nuevo para restaurar esta función.

Cierre todas las puertas y levante el interruptor de subida/bajada hasta que la ventana esté totalmente cerrada. Después de cerrar por completo la ventana, siga levantando el interruptor durante unos segundos; mantenga pulsado el interruptor de subida/bajada de la ventana hasta que se abra por completo. Después de abrir por completo la ventana, siga manteniendo pulsado el interruptor durante unos segundos y se reanudará la función de subida/bajada automáticas.

controlar cómodamente el proceso de subida/bajada del cristal de la ventana. Durante el funcionamiento, pulse la parte delantera del interruptor para abrir la ventana y levante la parte delantera del interruptor para cerrar la ventana.



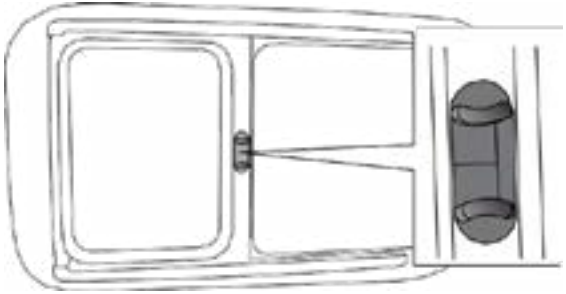
Nota: Los elevalunas eléctricos solo funcionan cuando el interruptor de encendido está en la posición «ON».

Ventanas deslizantes laterales

Cuando estén abiertas, asegúrese siempre de que el cierre se encuentre en alguna de las posiciones de seguridad, ya que, de lo contrario, la ventana podría deslizarse hacia delante en caso de frenado brusco o accidente y provocar lesiones personales.

Para abrirla, apriete el cierre y deslice la ventana hasta la posición deseada.

Para cerrarla, apriete el cierre y deslice la ventana hasta cerrarla. Suelte el cierre y compruebe que la ventana se ha fijado en la posición cerrada.

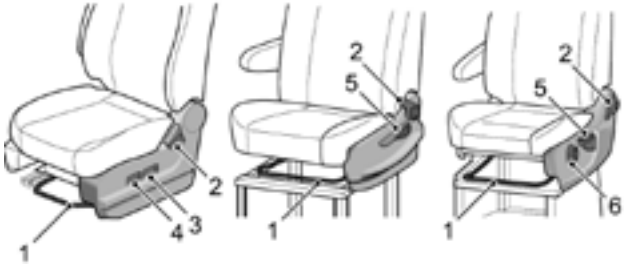


Asientos

Ajuste de los asientos del conductor y el copiloto

Ajuste del asiento del conductor

No ajuste el asiento del conductor mientras el vehículo está moviéndose. Si lo hace, podría perder el control del vehículo y provocar un accidente.



Ajuste hacia delante y hacia atrás

Levante la barra (1) y deslice el asiento hasta la posición deseada. Suelte la barra (1) y compruebe que el asiento se encuentra en posición bloqueada.

Ajuste de inclinación del respaldo

No recline excesivamente el asiento del conductor, ya que el cinturón de seguridad ofrece la máxima protección cuando el ángulo entre el respaldo y la posición vertical se acerca a los 25°.

Inclínese ligeramente hacia delante y tire hacia arriba del ajustador (2); el respaldo volverá a la posición vertical automáticamente. Apóyese en el respaldo para ajustarlo en el ángulo deseado. Suelte el ajustador (2) y compruebe que el respaldo del asiento esté bloqueado en la posición correcta.

Ajuste de altura de la banqueta

Puede ajustarse la altura de las partes delantera y trasera de la banqueta del asiento de forma independiente. La altura de la parte trasera de la banqueta puede ajustarse levantando la palanca (3) y la delantera, levantando la palanca (4).

Puede ajustarse la altura de la banqueta del asiento. Si levanta la palanca (5) se elevará la banqueta; si presiona la palanca (5), la banqueta descenderá. Para ajustar la banqueta de forma considerable, debe tirar hacia arriba o presionar hacia abajo la palanca (5) de forma continua.

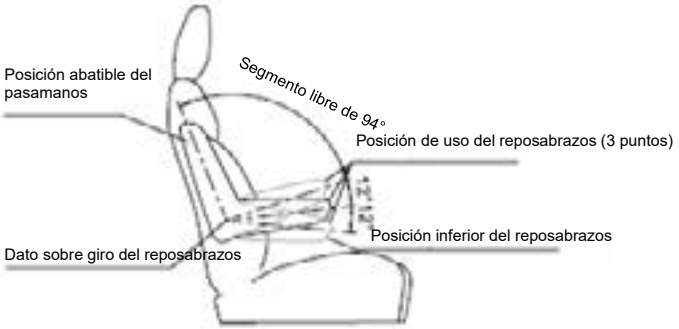
Puede ajustarse la altura de la parte delantera de la banqueta del asiento de forma independiente con la empuñadura giratoria (6).

Nota: Cuando aumente la altura de la banqueta, levante el peso de su cuerpo de la banqueta del asiento; cuando reduzca la altura de la banqueta, apoye el peso de su cuerpo sobre la banqueta del asiento para que descienda.

Ajuste de la altura del reposabrazos (si es ajustable)

El reposabrazos puede ajustarse hacia arriba desde la posición más baja como se desee. En total hay tres posiciones.

Cuando deba bajar el reposabrazos desde una posición más alta, debe elevar primero el reposabrazos a la posición más alta y, después, bajar el reposabrazos a la posición más baja; a continuación, puede ajustar el reposabrazos hacia arriba en la posición deseada.



Ajuste del asiento individual del copiloto

Ajuste de inclinación del respaldo (si es ajustable)

El ajuste de la inclinación del respaldo del asiento individual del copiloto es idéntico al de la inclinación del asiento del conductor.

Ajuste de la altura del reposabrazos (si es ajustable)

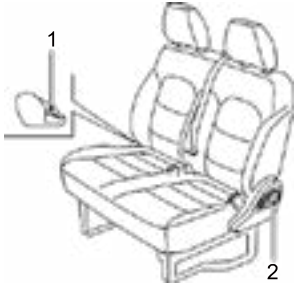
El ajuste de la altura del reposabrazos del asiento individual del copiloto es idéntico al de la altura del asiento del conductor.

Ajuste del asiento doble del copiloto

Ajuste de inclinación del respaldo (si es ajustable)

- Asiento doble dividido del copiloto

Si ajusta la empuñadura exterior (1) del asiento, puede ajustar la inclinación del asiento trasero exterior; el ajuste de la inclinación es idéntico al de la inclinación del asiento del conductor. Si ajusta la empuñadura interior (2), puede ajustar la inclinación del respaldo del asiento interior; el ajuste de la inclinación es idéntico al de la inclinación del asiento del conductor.



- Asiento doble completo del copiloto

Si ajusta la empuñadura exterior (1) del asiento, puede ajustar la inclinación del asiento trasero doble; el ajuste de la inclinación es idéntico al de la inclinación del asiento del conductor.

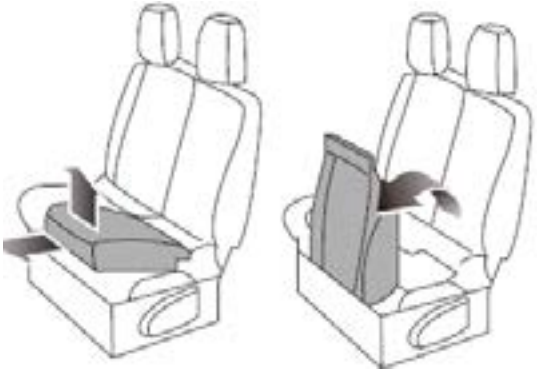
- Asiento doble fijo del copiloto

No es posible ajustar el respaldo del asiento doble fijo del copiloto sin la empuñadura de ajuste.

Ajuste de la elevación de la banqueta (si es ajustable)

Nota: Es aplicable al asiento doble completo del copiloto y el asiento doble fijo del copiloto.

Levante la parte delantera de la banqueta para soltar la sujeción y a continuación levante la banqueta por completo.



Ajuste del reposabrazos del asiento (si es ajustable)

Nota: Es aplicable al asiento doble completo del copiloto y el asiento doble fijo del copiloto.

El reposabrazos del asiento se encuentra en el centro del respaldo del asiento interior. Despliéguelo y colóquelo en posición plana hacia delante para usarlo. El portavasos está situado en la parte trasera del reposabrazos.

Asiento doble completo del copiloto

Asiento doble fijo del copiloto

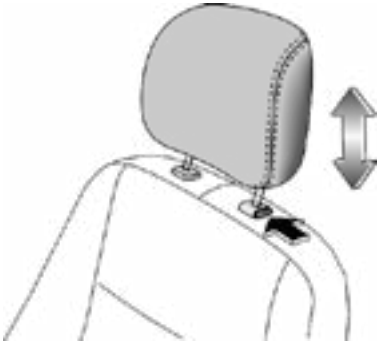
Atención
No se siente sobre el reposabrazos del asiento ni coloque objetos pesados sobre el mismo.

Reposacabezas

Para reducir el riesgo de lesiones en el cuello o la cabeza, el reposacabezas debe ajustarse para apoyar la parte posterior de la cabeza y no el cuello. No ajuste el reposacabezas mientras el vehículo está moviéndose.

Pulse el botón de la flecha para empujar hacia abajo o tirar hacia arriba el reposacabezas, para ajustarlo a la posición deseada.

Cuando tira del reposacabezas hasta la posición adecuada, puede extraerlo.



Sistema de retención de pasajeros

Forma correcta de sentarse

El asiento y su sistema de retención de pasajeros se han diseñado para reducir las lesiones personales al mínimo en caso de accidente. Para optimizar su eficacia, deben tenerse en cuenta los siguientes puntos.

- No coloque el asiento más cerca de lo necesario del volante.
- No recline el asiento excesivamente. Ajuste la inclinación del respaldo a un ángulo no superior a 30°, de modo que se siente en posición vertical con los brazos ligeramente doblados y la base de la columna vertebral lo más atrás posible.
- El reposacabezas debe ajustarse de forma que su centro quede a la altura de la parte posterior de la cabeza, no del cuello.
- La cinta superior del cinturón debe pasar por el centro de su hombro (ajuste su altura según sea necesario), mientras que la cinta inferior debe ajustarse a las caderas, no al estómago.

Cinturones de seguridad

El uso inadecuado de los cinturones de seguridad puede causar lesiones graves o la muerte. Los cinturones de seguridad pueden salvarle la vida. En caso de colisión, los pasajeros que no llevan puesto el cinturón de seguridad pueden desplazarse por el interior del vehículo o incluso salir despedidos del mismo, lo que puede provocar lesiones a ellos mismos y al resto de pasajeros.

El conductor y los pasajeros adultos debe usar el cinturón de seguridad en todo momento. NO afloje las correas tirando del cinturón para alejarlo del cuerpo. Para ser totalmente eficaces, las correas deben permanecer ajustadas al cuerpo en todo momento. Evite llevar prendas de vestir gruesas y abultadas. Coloque la cinta superior sobre el centro del hombro y la cinta inferior, cerca del cuerpo, sobre las caderas. Se prohíbe estrictamente el uso de cinturones de seguridad flojos o retorcidos; no deben usarse cinturones de seguridad retorcidos.

Nunca utilice el cinturón de seguridad para más de una persona ni para asegurar un objeto adicional o un niño. Un único pasajero puede usar un cinturón de seguridad. Es peligroso colocar un cinturón de seguridad sobre un niño en brazos de un pasajero.

Cuando lleve puesto el cinturón de seguridad, compruebe que las correas no están retorcidas ni flojas. Si lo están, esto podría obstaculizar el funcionamiento correcto del cinturón. El botón de liberación de la hebilla debe mirar hacia el exterior.

No permita que los niños o bebés viajen sobre el regazo de un pasajero. La fuerza de un choque puede aumentar el peso real del cuerpo y hacer imposible sujetar al niño.

No permita que entren cuerpos extraños (especialmente alimentos y bebidas azucaradas) en las hebillas de los cinturones de seguridad, ya que estas sustancias pueden provocar que dejen de funcionar.

Si el cinturón de seguridad se ha utilizado en un accidente grave, o si muestra un desgaste considerable, si ha sido cortado o si el medidor de carga visual muestra que el cinturón de seguridad ya no está disponible, debe sustituirse el conjunto del cinturón de seguridad.

Las mujeres embarazadas deben pedir consejo a su médico sobre la forma más segura de usar el cinturón de seguridad.

Los cinturones de seguridad no deben alterarse ni modificarse de ninguna manera, ya que tales cambios pueden provocar que deje de ser eficaz. No intente desmontar, reparar ni lubricar los mecanismos del retractor ni de la hebilla.

En cada cinturón de seguridad hay un retractor. Cuando se extrae lentamente el cinturón de seguridad, el retractor garantiza que el cinturón de seguridad se retraiga sin problemas. Sin embargo, si se extrae demasiado rápido o en el momento de un impacto repentino (una desaceleración, aceleración o curva cerrada repentinos), el cinturón de seguridad se bloqueará. Consulte «Cinturón de seguridad» en la sección «Mantenimiento y servicio» para ver los métodos de inspección específicos.

Cuando no se utilice el cinturón de seguridad, retraiga completamente las correas del mismo, enderece las correas y coloque la lengüeta en su lugar; asimismo, mantenga las correas y la lengüeta libres de polvo e impurezas.

Tenga cuidado de evitar la erosión de las correas a causa de los productos de pulido, los aceites y los productos químicos (especialmente el ácido de la batería). Para limpiarlas de manera segura, use un jabón suave y agua. Si las correas sufren desgaste, erosión o daños, debe sustituirse el conjunto del cinturón de seguridad.

Los asientos del conductor y del copiloto de esta serie de vehículos están configurados con cinturones de seguridad ajustables con limitación de fuerza sin cinturón de preapriete; los asientos traseros están equipados con cinturones de seguridad de tres puntos.

Introduzca la lengüeta en la hebilla hasta que oiga claramente un clic, que indica que se ha abrochado el cinturón.

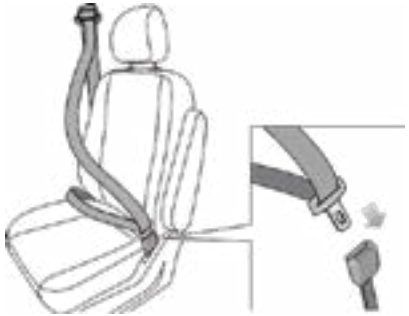
Cinturones de seguridad

Cómo abrocharlo

Extraiga lentamente el cinturón de seguridad, páselo sobre el hombro para abrocharlo por delante del cuerpo; compruebe que el cinturón no está retorcido ni atado e introduzca la lengüeta en la hebilla hasta que se oiga un clic.

Cómo desabrocharlo

Pulse el botón rojo de la hebilla; la lengüeta saldrá gracias a la fuerza elástica. Empuje manualmente la lengüeta hacia atrás para que el retractor automático del cinturón de seguridad pueda recoger todo el cinturón de seguridad más fácilmente.



Atención
Puede bloquearse si se tira de él bruscamente o si el vehículo está en una pendiente.

Luz de advertencia del cinturón de seguridad

Consulte «Luces de advertencia e indicadores» en esta sección para ver la descripción específica de la luz de advertencia del cinturón de seguridad.

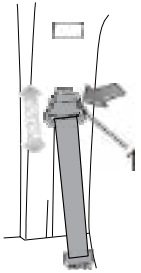
Ajuste de la altura del cinturón de seguridad

Asegúrese de que el ajustador deslizante está fijado después de realizar ajustes.

No ajuste la altura del cinturón de seguridad del conductor mientras conduce, ya que podría perder el control del vehículo.

Solo pueden ajustarse la altura del asiento del conductor y el cinturón entre el hombro y la cadera del asiento del copiloto.

Pulse el botón (1) y deslice el ajustador deslizante de la parte superior del cinturón de seguridad hacia arriba o hacia abajo para ajustarlo a la altura del pasajero. Suelte el botón (1) en la posición adecuada.



Airbag(s)

Ningún sistema de seguridad puede ofrecer una protección completa frente a las lesiones personales o la muerte en caso de choque grave. Pueden producirse lesiones o la muerte, incluso aunque se lleven puestos los cinturones de seguridad y se activen los airbags.

Después de inflarse, algunos componentes del airbag están calientes; NO los toque hasta que se hayan enfriado.

Los airbags se inflan con fuerza considerable y pueden causar abrasiones faciales y otras lesiones. Es posible minimizar estos riesgos comprobando que el conductor y todos los pasajeros llevan los cinturones de seguridad.

El asiento del conductor debe ajustarse para que esté lo más atrás posible mientras se mantiene un control adecuado del vehículo.

Sujete siempre el volante por el borde para que el airbag pueda inflarse sin obstáculos.

No coloque nunca accesorios, por ejemplo, un soporte de teléfono móvil, un portavasos, una bandeja, etc., en la cubierta del volante ni en la cubierta del módulo del airbag, ni pegue/introduzca objetos en la cubierta del módulo del airbag. Podría obstaculizar el inflado del airbag o, si el airbag se infla, podría ser lanzado al interior del vehículo y causar lesiones a los pasajeros.

No permita que ningún pasajero obstaculice el despliegue de un airbag poniendo los pies, las rodillas, etc. en contacto o muy cerca de la cubierta del módulo del airbag.

Está prohibido colocar fundas de asiento y otros elementos decorativos relacionados con el asiento que obstaculicen el despliegue de los airbags en los asientos equipados con ellos.

No modifique de ninguna manera los asientos equipados con airbags.

No pegue objetos punzantes en las columnas A, B, C o D del vehículo ni modifique dichas columnas A, B, C y D para evitar que los pasajeros sufran lesiones con el funcionamiento de los airbags.

El cinturón de seguridad, junto con el airbag, reducen el riesgo de lesiones en caso de choque frontal.

No intente retirar ni agujerear el volante, ni lo golpe con fuerza.

No permita que otra persona, animal u objeto ocupe el hueco entre el conductor y el espacio de despliegue del airbag. Lo mismo es aplicable en el lado del pasajero si cuenta con airbag.

No intente reparar ni manipular el volante, la columna de dirección, los sistemas de airbag ni los componentes del airbag con cableado en sus proximidades. Si lo hace, podría activar accidentalmente el sistema y sufrir lesiones personales.

No modifique la parte delantera ni los lados izquierdo y derecho del vehículo de ninguna manera, ya que podría afectar negativamente al despliegue del airbag.

Si el vehículo va a desguazarse, los airbags no desplegados pueden ser potencialmente peligrosos y deben desplegarse en un entorno controlado. De esta operación debe encargarse un profesional.

Este modelo puede estar equipado con airbag del conductor, airbag del copiloto, airbag lateral del asiento delantero y airbag lateral de cortina delantero.

Nota: El airbag es un dispositivo de protección complementario, mientras que el cinturón de seguridad sigue siendo el dispositivo de protección principal y debe llevarse durante la conducción.

Atención
• Cuando se activa un airbag, puede oírse un ruido fuerte y verse una pequeña cantidad de polvo y gas similar al humo. Este humo no resulta peligroso para la salud. El polvo puede irritar la piel y, por ello, debe eliminarse con jabón y agua. • Por motivos de seguridad, le recomendamos que pida al concesionario de servicio que renueve los airbags cada 12 años. Si vende el vehículo, el propietario tiene la obligación de informar al comprador sobre todas estas precauciones y advertencias.

Inspección de los airbags

Si se enciende el interruptor de encendido y la luz de advertencia no pasa a ON o a OFF después de seis segundos, o si está en ON durante la conducción, hay una avería en el airbag. Póngase en contacto con el concesionario de servicio lo antes posible para una revisión.

La luz de advertencia de airbag (roja) del panel de instrumentos parpadea durante 6 segundos cada vez que se pone el interruptor de encendido en la posición ON, lo que indica que se está realizando la inspección de airbag.

Despliegue del airbag

En caso de colisión, la unidad de control del airbag determinará si debe desplegarse según la desaceleración o aceleración detectada a consecuencia de la colisión del vehículo.

El airbag funcionará según el objeto contra el que se colisiona, la dirección, la posición y el cambio de velocidad del vehículo en lugar de según la velocidad del mismo. No debe tenerse en cuenta la gravedad de los daños en un vehículo para juzgar el despliegue de un airbag.

El airbag se desplegará de forma inmediata y potente, con un ruido fuerte. El airbag desplegado y el sistema de retención del cinturón de seguridad limitan el movimiento del conductor y del copiloto y reducen así el riesgo de lesiones en la cabeza y en la parte superior del torso.

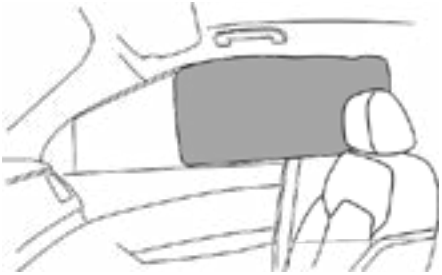
Tras desplegarse, el airbag se retraerá inmediatamente para que el conductor pueda mirar hacia delante sin obstáculos.

Nota: Cuando se despliega el airbag, algunos de sus componentes se calientan; no los toque hasta que se hayan enfriado.

- Diagrama esquemático del área de despliegue de los airbags del conductor y el copiloto.

- Diagrama esquemático del área de despliegue de los airbags laterales del asiento delantero.

- Diagrama esquemático de la zona de despliegue de los airbags de cortina delanteros



Sustituya los componentes del sistema del airbag después de sufrir un accidente con una colisión.

El sistema del airbag podría quedar dañado a causa de un accidente con una colisión. Por ello, puede que el sistema de airbag no funcione con normalidad para protegerle a usted y a los pasajeros en futuros accidentes con una colisión, lo que podría resultar en lesiones graves e incluso la muerte. Para asegurarse de que el sistema del airbag sigue siendo válido después de un accidente con una colisión, consulte con el concesionario de servicio para sustituir los componentes necesarios.

Cuando se infle el airbag, deben sustituirse los componentes del sistema del airbag. Póngase en contacto con el concesionario de servicio lo antes posible para una revisión.

Sistemas de retención infantiles (no suministrados con el vehículo)

¡Peligro de LESIONES PERSONALES GRAVES o LETALES! El airbag puede provocar la muerte de los niños de 12 años o menos. NUNCA utilice un sistema de retención para niños o bebés que esté orientado hacia atrás en el asiento delantero, ya que el airbag desplegado causará a los niños o bebés lesiones graves o incluso letales. Siéntelos lo más lejos posible del airbag.

No utilice NUNCA un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en un asiento protegido por un AIRBAG ACTIVO delante, ¡puede provocar la MUERTE o LESIONES GRAVES al NIÑO!

Advertencia: Los anclajes de los sistemas de retención infantil están diseñados para soportar únicamente las cargas adecuadas para los sistemas de retención infantil correctamente instalados. En ningún caso deben utilizarse para cinturones de seguridad de los adultos, arneses ni para fijar otros elementos o equipos al vehículo.

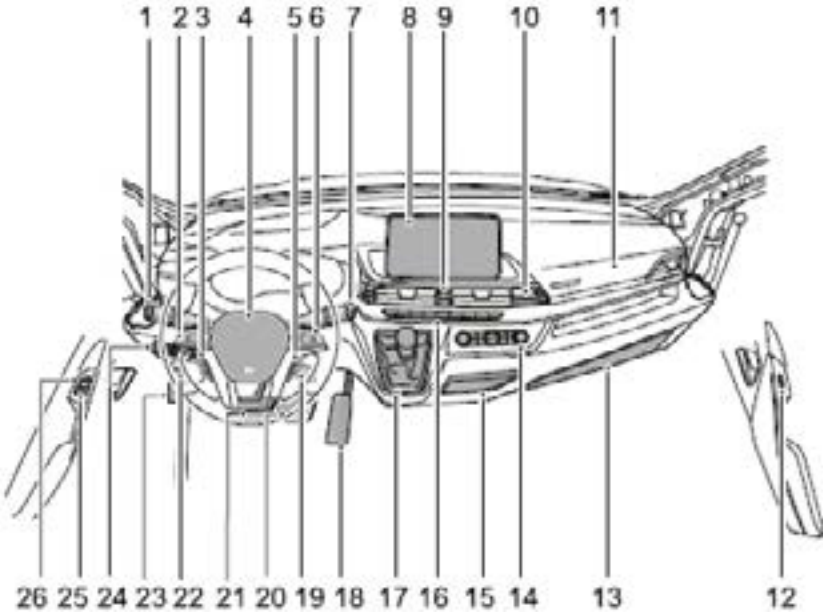
Cuando instale y use un sistema de retención infantil, siga siempre las instrucciones del fabricante.

Normalmente, los niños menores de 2 años deben usar un sistema de retención para recién nacidos y los niños de entre 2～4 años deben usar el sistema de retención infantil. En el mercado encontrará sistemas de retención para niños y bebés.

Dado que existen varios tamaños y tipos de sistemas de retención para bebés o niños, le recomendamos elegir el dispositivo de protección adecuado en función de la edad y el peso del bebé o del niño para obtener la mejor protección. Al mismo tiempo, también debe asegurarse de que el sistema de retención es adecuado para su vehículo.

Atención
Si el sistema de retención para bebés o niños se coloca en el asiento delantero mientras el vehículo está en movimiento, debe estar orientado hacia delante. Asegúrese de fijar correctamente el sistema de retención para bebés o niños. Tenga en cuenta que los sistemas de retención incorrectamente fijados pueden moverse e impactar contra otros pasajeros en caso de colisión o frenado súbito. Aunque no haya bebés niños, cualquier sistema de retención infantil debe estar correctamente fijado en el vehículo.

Instrumentos y controles



1 Control de luz indicadora y palanca del intermitente
2 Interruptor de crucero
3 Interruptor de selección del panel de instrumentos
4 Airbag del conductor
5 Interruptor del sistema de habla
6 Control del volumen, silenciar, interruptor de fuente de audio
7 Palanca del limpia/lavaparabrisas.
8 Sistema de entretenimiento
9 Interruptor de luz de advertencia de peligro
10 Puerto USB
11 Airbag del copiloto
12 Interruptor de control de la ventana de la puerta del copiloto
13 Guantera
14 Panel de control del aire acondicionado
15 Encendedor, cenicero
16 Grupo de interruptores del control central
17 Palanca de cambios
18 Pedal del acelerador
19 Interruptor de encendido
20 Pedal de freno
21 Interruptor de alarma de emergencia
22 Interruptor de liberación del capó
23 Interruptor de ajuste eléctrico del retrovisor exterior, interruptor de nivel de faros,
Interruptor de control de iluminación del panel de instrumentos, puerto USB
24 Interruptor de control de las ventanas de las puertas del conductor y el copiloto
25 Interruptor de bloqueo de puertas de control central

Panel de instrumentos

1 Indicador de porcentaje de potencia del motor de tracción

2 Centro de información

3 Velocímetro

Atención
No coloque ningún objeto delante del panel de instrumentos para evitar ocultar la esfera y la luz de advertencia.

Indicador del porcentaje de potencia del motor de transmisión

Muestra el porcentaje de potencia del sistema de alimentación.

Un valor inferior a cero representa un porcentaje negativo; un valor superior a cero representa un porcentaje positivo.

Si el porcentaje de potencia del motor de transmisión se muestra como un valor positivo, significa que el sistema de potencia produce energía para accionar el vehículo; si el porcentaje de potencia del motor de transmisión se muestra como un valor negativo, significa que cierta energía cinética del sistema de potencia se convierte en energía eléctrica.

Velocímetro

El velocímetro indica la velocidad actual en carretera en kilómetros por hora.

Centro de mensajes

El centro de mensajes se encuentra en el centro del panel de instrumentos.

1 Alimentación de la batería de alta tensión

El estado de energía de la batería de alta tensión se indica mediante el número de barras de segmentos iluminadas. Las barras de segmentos se iluminan cuando la potencia de la batería es demasiado baja.

Nota: La baja energía de la batería de alta tensión puede provocar el fallo de algunas funciones del vehículo.

Nota: Cargue el paquete de baterías de alta tensión lo antes posible cuando la potencia de la batería sea baja. Antes de conducir, asegúrese de que el paquete de baterías de alta tensión tenga suficiente potencia.

Una vez cargado por completo el vehículo, el sistema de gestión de la batería dispone de una función de autocalibración. Por cada 2 o 3 cargas parciales del vehículo (carga inferior al 99 %), debe realizarse una carga completa.

2 AUTONOMÍA

Muestra el kilometraje que el vehículo puede recorrer antes de que el paquete de baterías de alta tensión se quede sin carga.

Nota: La autonomía varía en función de las condiciones de conducción, el estado del vehículo, el uso de accesorios, etc. Cuando la batería está baja, la indicación de autonomía es únicamente orientativa.

3 Nombre de la función actual

4 Modo de conducción

Muestra el modo de conducción actual del vehículo. El centro de información del conjunto de instrumentos muestra: ECO (modo «económico»), PWR (modo «sport»). Puede cambiar el modo de conducción mediante los botones ECO y PWR de la consola.

5 Hora actual

6 Kilometraje total

7 Interfaz del ordenador de viaje

8 Nivel de regeneración de energía

Muestra el nivel de regeneración de energía actual del vehículo. Hay 3 niveles de regeneración de energía (alto, medio y bajo), que se corresponden con los números mostrados en el conjunto de instrumentos: 3, 2 y 1.

El nivel de regeneración de energía alto es mayor que el medio, y el medio mayor que el bajo. Puede cambiar el nivel de regeneración de energía mediante la palanca de cambios. Puede encontrar más información en el apartado «Cambio de marchas» del capítulo «Arranque y conducción».

9 Marcha

Interfaz de ordenador de viaje

Pulse brevemente el interruptor de selección del conjunto de instrumentos del volante o el botón para cambiar entre los siguientes elementos de la interfaz:

- Cuentakilómetros parcial 1

  Muestra el kilometraje del vehículo desde el último restablecimiento. El viaje se restablecerá automáticamente en cero y seguirá contando después de alcanzar la lectura máxima. Mantenga pulsado el interruptor «OK» de selección del panel de instrumentos del volante para restablecerlo.

- Cuentakilómetros parcial 2

  Muestra el kilometraje del vehículo desde el último restablecimiento. Cuando el vehículo está apagado, el cuentakilómetros parcial 2 deja de contar después de iniciarlo y se restablecerá. El viaje se restablecerá automáticamente en cero y seguirá contando después de alcanzar la lectura máxima. Mantenga pulsado el interruptor «OK» de selección del panel de instrumentos del volante para restablecerlo.

- Interfaz de seguridad activa (si existe)

  Muestra información relacionada con la ayuda al conductor.

  - Indicación de distancia de seguimiento de crucero
  - Advertencia de salida del carril
  – Indicación de velocidad objetivo de crucero adaptativo
  – Indicación de tiempo hasta la colisión

- Interfaz de supervisión de la presión de los neumáticos (si existe)

  En el modo normal, muestra la presión actual de los neumáticos en tiempo real.

- Tensión de la batería de tracción

  Muestra la tensión de batería de tracción actual.

- Corriente de la batería de tracción

  Muestra la corriente de batería de tracción actual.

- Velocidad del motor de transmisión

  Muestra la velocidad del motor de transmisión actual.

- Tiempo de viaje

  Muestra el tiempo de viaje desde el momento de accionar el interruptor de encendido. Para reiniciarlo, pulse de manera prolongada el botón OK del interruptor de selección del conjunto de instrumentos del volante.

- Kilometraje restante hasta el mantenimiento

  Este mensaje le recuerda el kilometraje restante del vehículo antes del próximo mantenimiento. El kilometraje restante hasta el mantenimiento puede reiniciarse mediante un botón: en la interfaz de kilometraje restante hasta el mantenimiento, pulse de manera prolongada el botón OK de selección del conjunto de instrumentos en el volante para reiniciar el kilometraje de mantenimiento.

- Velocidad actual

  Muestra la velocidad actual.
- Consumo de energía instantáneo

  Muestra el consumo de potencia actual.
- Velocidad media

  Muestra la velocidad media aproximada. El valor medio es la media de la velocidad de marcha del vehículo desde el último reinicio. Para reiniciarlo, pulse de manera prolongada el botón OK de selección del conjunto de instrumentos del volante.
- Consumo medio de potencia

  Muestra el consumo de potencia por cada 100 km. El valor medio es el consumo medio de potencia del vehículo desde el último reinicio. Para reiniciarlo, pulse de manera prolongada el botón OK de selección del conjunto de instrumentos del volante.

En la interfaz del ordenador de viaje, pulse brevemente el botón OK de selección del conjunto de instrumentos en el volante para acceder a la interfaz del menú de ajuste. A continuación, seleccione la interfaz de ajuste o la interfaz de consulta de fallos pulsando brevemente el botón o de selección del conjunto de instrumentos en el volante y pulse brevemente el botón OK para pasar a la interfaz seleccionada.

Configuración de la interfaz

En la interfaz de ajuste, pulse brevemente el botón o del interruptor de selección del conjunto de instrumentos del volante para cambiar entre los elementos de ajuste siguientes. Para acceder al menú de ajuste seleccionado, pulse brevemente el botón OK.

- Configuración de idioma

  Puede ajustar el idioma de acuerdo con la configuración actual.
- Configuración de la alarma de exceso de velocidad

  Puede ajustar y activar o desactivar la alarma de exceso de velocidad. Cuando la alarma de exceso de velocidad está activada, puede ajustar el valor de velocidad correspondiente.
- Restablecer ajustes de fábrica

  Puede restablecer los ajustes de fábrica.

Interfaz de consulta de errores

En la interfaz de consulta de errores, puede comprobar el mensaje de error de la alarma del vehículo pertinente (si no hay ningún error, la interfaz no se mostrará).

Nota: Si no se realiza ninguna operación en la interfaz anterior durante 10 segundos, volverá a aparecer la interfaz del ordenador de viaje.

Nota: Si el vehículo no está equipado con las correspondientes funciones, esta interfaz no aparecerá.

Mensajes de alarma

La mayoría de los mensajes de alarma cuentan con un gráfico y una descripción en texto correspondientes en el panel de instrumentos. Si se activa más de un mensaje de alarma, el nuevo mensaje de alarma se mostrará primero durante nueve segundos, y luego los mensajes de alarma se mostrarán en un ciclo; cada mensaje de alarma se mostrará durante tres segundos. Algunos mensajes de alarma aparecen de manera cíclica. Cada alarma del ciclo solo desaparecerá cuando se cancele dicha alarma.

Siga al pie de la letra las instrucciones del mensaje de alarma. Si no incluye instrucciones relevantes, detenga el vehículo y revíselo o consulte con el concesionario de servicio.

Mensajes de alarma importantes

El mensaje de alarma importante mostrado actualmente se puede cancelar temporalmente pulsando brevemente el botón OK del volante. Una vez cancelado, puede seguir viéndose en la interfaz de consulta de alarmas.

Atención
Para la seguridad del usuario, cuando la puerta está abierta o el vehículo está en marcha, no es posible cancelar el mensaje de alarma pulsando brevemente el botón OK del volante. El usuario debe cerrar la puerta y acceder a la interfaz del ordenador de viaje para realizar las acciones pertinentes mientras el vehículo está detenido.

Si se cancelan todos los mensajes de alarma, la información del ordenador de viaje se mostrará de forma normal. Cuando se cancelan las condiciones de activación de la alarma, también se cancela la visualización de los mensajes de alarma correspondientes.

Mensajes informativos

Los mensajes informativos desaparecen automáticamente después de tres segundos.

Atención
No ignore los mensajes de alarma, ya que podría causar daños graves al vehículo. Si la luz de advertencia se enciende, detenga el vehículo lo antes posible y cuando sea seguro.

Recordatorios de la interfaz de servicio

Recordatorio de próximo mantenimiento

Este mensaje le recuerda el kilometraje restante del vehículo antes del próximo mantenimiento.

Recordatorio de mantenimiento pendiente

Cuando aparece el siguiente recordatorio de mantenimiento pendiente en el centro de mensajes, debe acudir inmediatamente al concesionario de servicio para realizar el mantenimiento.

Sistema de control de la presión de los neumáticos

El sistema de control de la presión de los neumáticos supervisa automáticamente las condiciones de los mismos en tiempo real, para garantizar una seguridad eficaz durante la conducción.

Si la presión de los neumáticos es insuficiente o excesiva, el neumático se desinfla rápidamente o el sistema falla durante la conducción, se encenderá en el panel de instrumentos la luz de advertencia de TMPS (amarilla) , y la pantalla de instrumentos mostrará la interfaz de alarma correspondiente.

Luces de advertencia e indicadores

Al accionar los intermitentes para girar, el indicador de intermitentes (verde) parpadea. Cuando se pulsa el interruptor de las luces de emergencia, los intermitentes izquierdo y derecho parpadean simultáneamente.

Nota: Si un intermitente parpadea rápidamente, la bombilla del mismo está defectuosa.

Indicador de las luces de carretera de los faros

El indicador de las luces de carretera de los faros (azul) se enciende al activar las luces de carretera o efectuar ráfagas.

Indicador de luces antiniebla delanteras

El indicador de luz antiniebla delantera (verde) se enciende al activar las luces antiniebla delanteras.

Indicador de luces antiniebla traseras

El indicador de luz antiniebla trasera (amarillo) se enciende al activar las luces antiniebla traseras.

Indicador de luces de posición

El indicador de luces de posición (verde) se enciende al activar las luces de posición.

Luz de advertencia antirrobo del motor de transmisión

Cuando se pone el interruptor de encendido en la posición ON, si la identificación del sistema antirrobo es correcta, la luz de advertencia antirrobo del motor de tracción (amarilla) se apaga y el vehículo puede arrancar. Si la luz de advertencia parpadea, el sistema de control antirrobo no funciona correctamente y el vehículo no arranca.
Póngase en contacto con el concesionario de servicio inmediatamente para una revisión.

Luz de advertencia antirrobo de la carrocería

Cuando el vehículo pasa al estado antirrobo, la luz de advertencia antirrobo de la carrocería (roja) parpadea.
Cuando el vehículo abandona el estado antirrobo, se apaga la luz de advertencia antirrobo de la carrocería (roja).
Si se activa la alarma antirrobo, la luz de advertencia antirrobo de la carrocería (roja) parpadea, acompañada de una alarma audible y visible.

Luz de advertencia del TPMS

Cuando se pone el interruptor de encendido en la posición ON, la luz de advertencia del TPMS (amarilla) se enciende y al cabo de unos segundos vuelve a apagarse. Cuando el sistema de control de la presión de los neumáticos se avería, se ilumina la luz de advertencia del TPMS (amarilla). Póngase en contacto con el concesionario de servicio lo antes posible para una revisión.

Luz de advertencia de batería descargada

Cuando se pone el interruptor de encendido en la posición ON, la luz de advertencia de batería descargada (roja) se enciende y vuelve a apagarse tras arrancar el vehículo.

Atención
Si la luz no se apaga tras arrancar el motor de tracción o se enciende durante la conducción, hay una avería del sistema de carga. Póngase en contacto con el concesionario de servicio lo antes posible para una revisión.

Luz de advertencia del airbag

Cuando se pone el interruptor de encendido en la posición ON, la luz de advertencia de airbag (roja) se enciende y al cabo de unos segundos vuelve a apagarse.

Si la luz no se enciende ni parpadea o no se apaga, o si se enciende o parpadea durante la conducción, indica que hay una avería en el sistema. Póngase en contacto con el concesionario de servicio lo antes posible para una revisión.

Para obtener más información sobre los airbags, consulte «Airbag(s)» en esta sección.

Luz de advertencia del cinturón de seguridad

Cuando se pone el interruptor de encendido en la posición ON, la luz de advertencia de cinturón de seguridad (roja) se enciende y al cabo de unos segundos vuelve a apagarse. Si los cinturones de seguridad del conductor y del copiloto no están correctamente abrochados, se enciende la luz de advertencia del cinturón de seguridad (roja). Si la velocidad es superior a 22 km/h y los cinturones de seguridad del conductor y del copiloto no están correctamente abrochados, el panel de instrumentos activa una advertencia acústica de cinturón de seguridad no abrochado y la luz de advertencia del cinturón de seguridad (roja) parpadea durante unos 90 segundos. Cuando se abrochan los cinturones de seguridad, la luz de advertencia de cinturón de seguridad (roja) se apaga y la advertencia acústica cesa. Cuando el vehículo está en marcha atrás o cuando la velocidad es inferior a 10 km/h y los cinturones de seguridad del conductor y el copiloto no están correctamente abrochados, el panel de instrumentos no activa ninguna advertencia acústica, aunque la luz de advertencia del cinturón de seguridad (roja) se ilumina. Cuando se abrochan los cinturones de seguridad, la luz de advertencia del cinturón de seguridad (roja) se apaga.

Nota: Al abrir la puerta se reinicia el tiempo de parpadeo de la luz de advertencia de cinturón de seguridad.

Luz de advertencia del sistema de frenos

Cuando se pone el interruptor de encendido en la posición ON, al aplicar el freno de estacionamiento se enciende la luz de advertencia del sistema de frenos (roja), que se apagará cuando se quite por completo el freno de estacionamiento. Si la luz no se apaga después de soltar el freno de estacionamiento o si se enciende de nuevo durante la conducción, indica que el sistema de frenos está averiado; detenga el vehículo inmediatamente y póngase en contacto con el concesionario de servicio lo antes posible para una revisión.

Indicador del ESP (programa de estabilidad electrónico)

Cuando se pone el interruptor de encendido en la posición ON, el indicador del ESP (amarillo) se enciende y al cabo de unos segundos vuelve a apagarse.

El indicador del ESP (amarillo) parpadea cuando el ESP funciona de manera normal durante la conducción.

El indicador del ESP (amarillo) se enciende en caso de avería del ESP.

Póngase en contacto con el concesionario de servicio lo antes posible para una revisión. Para obtener más información sobre el ESP, consulte «Sistema de frenos» en la sección «Arranque y conducción».

Indicador de desactivación del ESP (programa de estabilidad electrónico)

Cuando se pone el interruptor de encendido en la posición ON, el indicador de ESP apagado (amarillo) se enciende y al cabo de unos segundos vuelve a apagarse.

El indicador de ESP apagado (amarillo) se enciende cuando se desactiva la función ESP pulsando el botón ESP OFF.

Luz de advertencia del ABS (sistema de frenado antibloqueo)

Cuando se pone el interruptor de encendido en la posición ON, la luz de advertencia de ABS (amarilla) se enciende y al cabo de unos segundos vuelve a apagarse.

Si la luz de advertencia del ABS no se apaga o si se ilumina de nuevo durante la conducción, indica que el ABS está averiado; póngase en contacto con el concesionario de servicio lo antes posible para una revisión.

Nota: Puede usarse el sistema de frenos aunque haya una avería en el ABS (error del ABS). Para ver información importante sobre el ABS, consulte «Sistema de frenos» en la sección «Arranque y conducción».

Luz indicadora de avería del sistema EPS (dirección asistida eléctrica)

Cuando se pone el interruptor de encendido en la posición ON, la luz indicadora de avería del sistema EPS (rojo) se enciende y al cabo de unos segundos vuelve a apagarse.

Si la luz indicadora de avería del sistema EPS no se apaga o se enciende de nuevo durante la conducción, hay una avería del sistema EPS; detenga el vehículo inmediatamente y póngase en contacto con el concesionario de servicio lo antes posible para una revisión. Consulte «Unidad de dirección asistida» en la sección «Arranque y conducción» para obtener más información.

Indicador del estribo eléctrico lateral

Si su vehículo está equipado con estribos eléctricos laterales, abra la puerta donde está instalado el estribo eléctrico lateral. Cuando el estribo lateral eléctrico está extendiéndose o contrayéndose, el indicador de estribo lateral eléctrico (amarillo) parpadea y el panel de instrumentos activa una advertencia acústica. Cuando el estribo lateral eléctrico está totalmente desplegado, se enciende el indicador de estribo lateral eléctrico (amarillo). Al cerrar la puerta donde está instalado el estribo eléctrico lateral, el indicador de estribo lateral eléctrico (amarillo) se apaga. Si el estribo lateral eléctrico no llega a desplegarse o contraerse por completo, el indicador de estribo lateral eléctrico (amarillo) parpadea y el panel de instrumentos activa una advertencia acústica continua. Cierre todas las puertas correctamente antes de conducir.

Luz de advertencia de puerta abierta

Si alguna puerta no está completamente cerrada, se enciende la luz de advertencia de puerta abierta (roja). La luz de advertencia de puerta abierta (roja) se apaga cuando todas las puertas están completamente cerradas. Cierre todas las puertas correctamente antes de conducir.

Luz de advertencia de sobrecalentamiento del motor de transmisión

Cuando se pone el interruptor de encendido en la posición ON, la luz de advertencia de sobrecalentamiento del motor de tracción (roja) se enciende y al cabo de unos segundos vuelve a apagarse. Cuando el motor de tracción está demasiado caliente, la luz parpadea. Póngase en contacto con el concesionario de servicio lo antes posible para una revisión.

Luz de advertencia de avería en el sistema de alimentación

Cuando se pone el interruptor de encendido en la posición ON, la luz de advertencia de fallo del sistema de potencia (roja) se enciende y al cabo de unos segundos vuelve a apagarse. Cuando el sistema de potencia falla, la luz se enciende. Póngase en contacto con el concesionario de servicio lo antes posible para una revisión.

Luz de advertencia de batería de alta tensión baja

Cuando se pone el interruptor de encendido en la posición ON, la luz de advertencia de batería baja del paquete de baterías de alta tensión (amarilla) se enciende y al cabo de unos segundos vuelve a apagarse.

Si la luz de advertencia permanece encendida o vuelve a encenderse durante la marcha, el paquete de baterías de alta tensión tiene una potencia insuficiente y debe cargarse lo antes posible. Recargue tanto como sea posible antes de que se encienda la luz.

Nota: La luz de advertencia se enciende para indicar que la función de limitación de velocidad del vehículo está activada. La velocidad del vehículo decrecerá al mismo ritmo que la potencia de la batería hasta que el vehículo se detenga.

Luz de advertencia de avería en batería de alta tensión

Cuando se pone el interruptor de encendido en la posición ON, la luz de advertencia de fallo del paquete de baterías de alta tensión (roja) se enciende y al cabo de unos segundos vuelve a apagarse. Si la luz de advertencia permanece encendida o vuelve a encenderse durante la marcha, el paquete de baterías de alta tensión tiene un fallo.

Indicador de conexión de carga

Cuando el conector de carga está enchufado al puerto de carga, se enciende el indicador de conexión de carga (rojo).

Indicador de estado de carga

Cuando el paquete de baterías de alta tensión se está cargando, se enciende el indicador de estado de carga (amarillo) del conjunto de instrumentos.

Cuando el paquete de baterías de alta tensión está totalmente cargado, el indicador se apaga.

Cuando el paquete de baterías de alta tensión se está calentando, se enciende el indicador de estado de carga (amarillo) del panel de instrumentos.

Nota: Si el indicador de estado de carga (amarillo) parpadea, la batería está averiada y no se puede cargar. Póngase en contacto con el concesionario de servicio lo antes posible para una revisión.

Indicador de estado listo

Esta luz indica que el vehículo está listo para funcionar. Una vez arrancado el vehículo, se enciende el indicador READY (verde), que no se apaga durante la marcha.

Atención
Si se pulsa el botón del aire acondicionado antes de que se encienda el indicador READY (verde), el compresor del aire acondicionado no funcionará. No active el selector de control del ventilador ni encienda los faros, la radio ni ningún otro equipo eléctrico por un tiempo prolongado antes de que se encienda el indicador READY (verde). Hay riesgo de que el vehículo no pueda moverse.

Luz de advertencia de error de aislamiento

Cuando se pone el interruptor de encendido en la posición ON, la luz de advertencia de fallo de aislamiento (roja) se enciende y al cabo de unos segundos vuelve a apagarse. Si la luz de advertencia permanece encendida o vuelve a encenderse durante la marcha, hay un fallo de aislamiento.

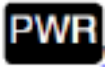
Indicador de potencia limitada

En condiciones de marcha normales, el indicador de potencia limitada (amarillo) permanece apagado. Si el indicador de potencia limitada (amarillo) del vehículo se enciende, se limitará la potencia del vehículo, y el rendimiento de aceleración se reducirá en gran medida. Póngase en contacto con nuestro concesionario de servicio para solucionar el problema lo antes posible.

Indicador ECO

Con el interruptor de encendido en la posición ON, al pulsar el botón ECO, se enciende el indicador ECO (verde). Consulte «Bloque de interruptores del control central» para obtener más información.

Indicador PWR



Con el interruptor de encendido en la posición ON, al pulsar el botón PWR, se enciende el indicador PWR (rojo). Consulte «Bloque de interruptores del control central» para obtener más información.

Indicador de control de crucero

Cuando se pone el interruptor de encendido en la posición ON, si el sistema de crucero está en modo de espera, se enciende el indicador del control de crucero (blanco); si el sistema de crucero está activo, el indicador de control de crucero (verde) se ilumina. Consulte «Sistema de control de crucero» en la sección «Arranque y conducción» para obtener más información.

Indicador del control de crucero adaptativo (ACC)

Cuando se pone el interruptor de encendido en la posición ON, si se cumplen las condiciones para la activación del sistema de control de crucero adaptativo, se enciende el indicador del ACC (verde). Cuando el sistema de control de crucero adaptativo está en modo de reposo, el indicador del ACC cambia de verde a blanco. Consulte «Sistema de asistencia al conductor» en la sección «Arranque y conducción» para obtener más información.

Indicador de vehículo precedente

Cuando se pone el interruptor de encendido en la posición ON y la función ACC está activada, si se detecta un vehículo dentro del intervalo de vigilancia delantero, se enciende el indicador de vehículo precedente (verde); cuando su vehículo está demasiado cerca del que le precede, la luz amarilla permanece encendida. Consulte «Sistema de asistencia al conductor» en la sección «Arranque y conducción» para obtener más información.

Indicador de la distancia de seguimiento de control de crucero adaptativo

Cuando se pone el interruptor de encendido en la posición ON, una vez ajustada la distancia de seguimiento, se enciende el indicador de distancia de seguimiento del ACC (amarillo). Consulte «Sistema de asistencia al conductor» en la sección «Arranque y conducción» para obtener más información.

Advertencia de colisión frontal (FCW)/luz de advertencia del frenado de emergencia automático (AEB)

Con el interruptor de encendido en la posición ON y el FCW en funcionamiento, si no se activa el AEB, la luz de advertencia de FCW/AEB (amarilla) parpadea; si el AEB está activado, se enciende la luz de advertencia de FCW/AEB (roja). Consulte «Sistema de asistencia al conductor» en la sección «Arranque y conducción» para obtener más información.

Luz de advertencia de salida del carril

Con el interruptor de encendido en la posición ON y la LDW en modo de espera, se enciende la luz de LDW (blanca). Cuando la LDW está en funcionamiento, la luz de la LDW (verde) se ilumina. Si la LDW está activada y emite una alarma, la luz de LDW (amarilla) parpadea. Cuando la LDW está desactivada o averiada, la luz de la LDW (amarilla) se ilumina. Si la luz se enciende en amarillo mientras el LDW está activado, la LDW está averiada; póngase en contacto con el concesionario de servicio lo antes posible para una revisión. Consulte «Sistema de asistencia al conductor» en la sección «Arranque y conducción» para obtener más información.

Luz de advertencia de 120 km/h

Cuando se pone el interruptor de encendido en la posición ON, la luz de advertencia de 120 km/h (roja) se enciende y al cabo de unos segundos vuelve a apagarse. Cuando la velocidad del vehículo supera los 120 km/h, se enciende la luz de advertencia de 120 km/h (roja); conduzca más despacio y evite superar el límite de velocidad. Consulte «Sistema de asistencia al conductor» en la sección «Arranque y conducción» para obtener más información.

Indicador de recordatorio de próximo mantenimiento del vehículo

Cuando el vehículo alcanza el kilometraje de mantenimiento, se enciende el indicador de recordatorio de próximo mantenimiento del vehículo (amarillo); póngase en contacto con el concesionario de servicio para realizar el mantenimiento del vehículo.

Interruptor del panel de instrumentos

Interruptor de nivelación de los faros

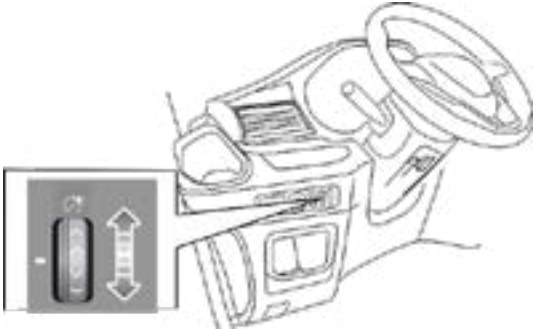
El interruptor de nivelación de los faros se encuentra en el panel de instrumentos, en el lado del conductor.

Con esta función puede ajustarse la nivelación para adaptarla a las condiciones de las carreteras por donde circula el vehículo. La corrección de la nivelación de los faros puede reducir el deslumbramiento a los otros conductores.

Desplace el interruptor de nivel de faros hacia arriba o hacia abajo para ajustar el nivel de los faros. La posición original es la 0. Conforme aumenta la carga del vehículo, ajuste la altura de iluminación en el orden 1-2-3.

Interruptor de control de la iluminación del panel de instrumentos

El interruptor de control de la iluminación del panel de instrumentos se encuentra en el panel de instrumentos, en el lado del conductor.



Para regular la luminosidad del panel de instrumentos, utilice el interruptor de control de la iluminación del panel de instrumentos .

Desplace el interruptor hacia arriba o hacia abajo para aumentar o reducir la luminosidad.

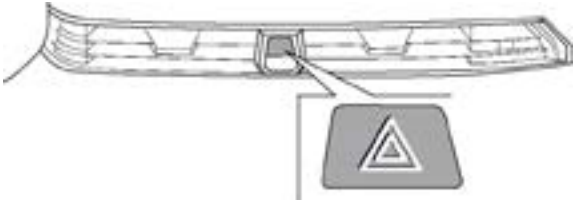
Interruptor de alarma de emergencia

Nota: Es aplicable a los vehículos que cuentan con interruptor de la alarma de emergencia.

En caso de emergencia, puede pulsar el interruptor de alarma de emergencia para enviar señales a la plataforma de supervisión, que se ocupará de realizar las labores de asistencia posteriores.

Atención
Este interruptor solo debe usarse en caso de emergencia y no debe accionarse sin permiso.

Interruptor de luz de advertencia de peligro



Pulse el interruptor de luz de advertencia de peligro para activar todos los intermitentes al mismo tiempo, y el indicador de intermitente (verde) del panel de instrumentos se encenderá y parpadeará. Pulse de nuevo el interruptor para apagar dichas luces.

Nota: Encienda las luces de advertencia de peligro para avisar al resto de vehículos de que está sufriendo una avería y de que acercarse a su vehículo puede ser peligroso.

Bloque de interruptores del control central

Posición 1 - : Interruptor de ESP OFF. Cuando el interruptor de encendido se coloca en la posición ON, el sistema de ESP se activa de forma predeterminada y el indicador del interruptor se apaga. Pulse para apagar el sistema ESP. El indicador del interruptor se encenderá. Para activar el sistema ESP, pulse el botón de nuevo; después de apagar el ESP, solo están activas las funciones del ABS y la EBD. Para ver las instrucciones relevantes del ESP, consulte «Sistema de frenos» en la sección «Arranque y conducción».

Posición 2 - : Interruptor de advertencia de salida del carril. Cuando el interruptor de encendido se coloca en la posición ON, el sistema de aviso de salida de carril se activa de forma predeterminada y el indicador del interruptor se ilumina. Pulse para desactivar el sistema de aviso de salida de carril. El indicador del interruptor se apagará y la luz de LDW del panel de instrumentos se encenderá en amarillo. Pulse de nuevo el botón para activar el sistema de aviso de salida de carril. Consulte «Sistema de asistencia al conductor» en la sección «Arranque y conducción» para obtener más información.

Posición 3 - **AEB**: Interruptor de frenado de emergencia automático. Cuando el interruptor de encendido se coloca en la posición ON, el sistema de frenado de emergencia automático se activa de forma predeterminada y el indicador del interruptor se ilumina. Pulse el **AEB** para desactivar el sistema de frenado de emergencia automático. El indicador del interruptor se apagará y la luz de advertencia de FCW/luz de advertencia de AEB del panel de instrumentos se encenderá en amarillo. Pulse de nuevo el botón para activar el sistema de frenado de emergencia automático. Consulte «Sistema de asistencia al conductor» en la sección «Arranque y conducción» para obtener más información.

Posición 4 - **ECO**: Interruptor de modo «Economic». Al pulsar **ECO**, el indicador ECO (verde) del panel de instrumentos se encenderá. El vehículo funcionará en modo económico, y la potencia de salida del motor de tracción será relativamente débil. En ese momento, la velocidad máxima que el vehículo puede alcanzar es de 90 km/h.

Posición 5 - **PWR**: Interruptor de modo «sport». Al pulsar **PWR**, el indicador PWR (rojo) del panel de instrumentos se encenderá. El vehículo funcionará en modo deportivo, y la potencia de salida del motor de tracción será relativamente fuerte. En ese momento, la velocidad máxima que el vehículo puede alcanzar es de 100 km/h.

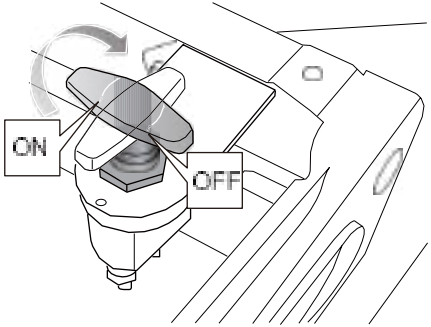
Posición 6 - : Interruptor de la asistencia al cambio de carril. Cuando el interruptor de encendido se coloca en la posición ON, el sistema de asistencia al cambio de carril se activa de forma predeterminada y el indicador del interruptor se ilumina. Pulse para desactivar el sistema de asistencia al cambio de carril. El indicador del interruptor se encenderá. Consulte «Sistema de asistencia al cambio de carril (LCA)» en la sección «Arranque y conducción» para obtener más información.

Posición 7 - : Interruptor de tono de advertencia del radar delantero. Consulte «Sistema de asistencia al estacionamiento» en la sección «Arranque y conducción» para obtener más información.

Nota: Puede que el tipo de interruptor mencionado más arriba no sea aplicable a su vehículo, lo que dependerá de la configuración del vehículo que haya adquirido.

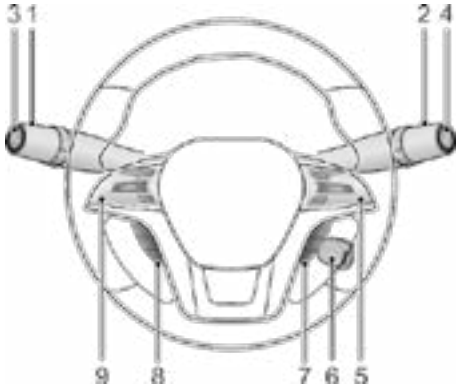
Interruptor principal de alimentación

El interruptor principal de alimentación es un interruptor mecánico para cortar la alimentación que desconecta la batería de todos los circuitos. Antes de conducir, abra la puerta, desplace el asiento del conductor hacia delante y gire el interruptor principal de alimentación en sentido horario desde la posición vertical respecto al soporte (apagado) hasta la posición paralela al soporte (encendido). En este momento se activa la fuente de alimentación principal del vehículo.



Atención
La función del interruptor principal es impedir la alimentación de la batería desconectándolo cuando el vehículo no se usa durante un periodo largo de tiempo; No es recomendable desconectar el interruptor principal cuando el vehículo se encuentra en estado de alta tensión.

Interruptores de la columna de dirección y el volante



1 Palanca combinada de control de luces e intermitentes

2 Interruptor de palanca del limpia/lavaparabrisas

3 Control de volumen, silencio, selector de fuente de audio

4 Interruptor de encendido y bloqueo de dirección

5 Botón del sistema de voz

6 Interruptor del panel de instrumentos

7 Interruptor de crucero

Interruptor de encendido y bloqueo de dirección

Cuando se retira la llave, se activa el bloqueo de dirección, para impedir que pueda girarse el volante.

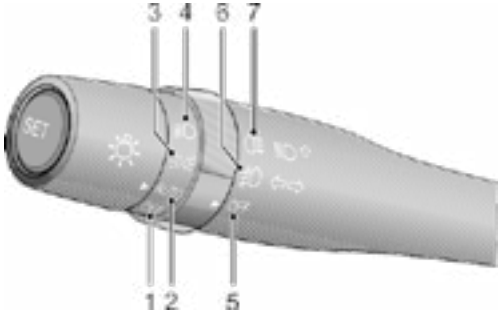
Para retirar la llave del interruptor de encendido, gírela en sentido antihorario hasta la posición «ACC». A continuación, presione la llave hacia el interruptor de encendido y siga girándola en sentido antihorario hasta la posición «LOCK». Ahora puede retirar la llave.

Nota: Si no se retira la llave del interruptor de encendido, suena una advertencia acústica cuando se abre la puerta del conductor.

Para obtener más información sobre el interruptor de encendido, consulte «Interruptor de encendido» en la sección «Arranque y conducción».

Control de luz combinada y palanca de luz de intermitente

Interruptor de control de las luces



Gire el interruptor de control de las luces hasta las posiciones que se muestran; se iluminará la luz correspondiente.

Posición 1 - OFF: apagado de los faros. Se iluminan automáticamente las luces diurnas después de arrancar el motor.

Posición 2 - AUTO: ajuste automático de los faros. Cuando se gira el interruptor de los faros hasta la posición 2, los faros se apagan o se encienden según la iluminación ambiental. Se iluminan automáticamente las luces diurnas cuando no hay otras luces activadas después de arrancar el motor.

Posición 3 - : iluminación de las luces de posición. Cuando se activan las luces de posición, se iluminan las siguientes luces:

- Luces de posición
- Luces de la matrícula
- Luces del cuadro de instrumentos

Posición 4 - : encendido de los faros.

Nota: Los faros solo funcionan cuando el interruptor de encendido está en la posición «ON». Si los faros están encendidos mientras el vehículo está aparcado, la batería se descarga y puede llegar a ser imposible arrancar el vehículo por falta de potencia de la batería. Sonará un tono si el interruptor de los faros está activado cuando el interruptor de encendido se gira a la posición «LOCK» o cuando se extrae la llave.

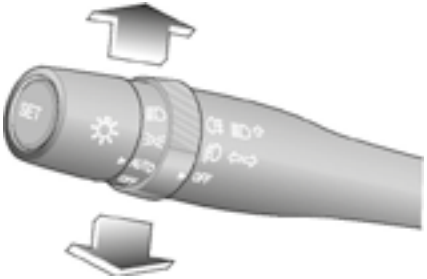
Posición 5 - OFF: apagado de las luces antiniebla.

Posición 6 - : encendido de las luces antiniebla delanteras. Si el interruptor de encendido está en la posición «ON» y el interruptor de control de las luces está en la posición o , al girar el interruptor a la posición se encienden las luces antiniebla delanteras. Si el interruptor de control de las luces está en la posición «AUTO» y se gira el interruptor a la posición , las luces antiniebla delanteras se encienden o apagan al mismo tiempo que los faros en función de la luminosidad del ambiente. Cuando se encienden las luces antiniebla delanteras, se ilumina el indicador de las luces antiniebla delanteras (verde) en el panel de instrumentos.

Posición 7 - : encendido de las luces antiniebla traseras. Si el interruptor de encendido está en la posición «ON» y el interruptor de control de las luces está en la posición o , al girar el interruptor a su posición se encienden las luces antiniebla traseras. Si el interruptor de control de las luces está en la posición «AUTO» y se gira el interruptor a la posición , las luces antiniebla traseras se encienden o apagan al mismo tiempo que los faros en función de la luminosidad del ambiente.
Cuando se encienden las luces antiniebla traseras, se ilumina el indicador de las luces antiniebla traseras (amarillo) en el panel de instrumentos.

Nota: No deben usarse las luces antiniebla traseras hasta que la visibilidad sea claramente insuficiente (como en el caso de la niebla o la nieve espesas).

Intermitentes y luces indicadoras



Giro a la derecha: levante el interruptor de palanca.

Giro a la izquierda: baje el interruptor de palanca.

Se iluminan los intermitentes (verdes) adecuados en el panel de instrumentos a la vez que las luces indicadoras.

Alumbrado de cruce y de carretera

Empuje el interruptor de palanca para alejarlo del volante si desea cambiar los faros del alumbrado de cruce al de carretera. Empuje el interruptor de palanca para acercarlo al volante si desea volver a la posición de alumbrado de cruce.

Nota: El indicador de las luces de carretera de los faros (azul) del panel de instrumentos se ilumina cuando se están usando las luces de carretera de los faros. Para que los faros parpadeen, levante ligeramente el interruptor de palanca de forma intermitente hacia el volante.

Luz diurna

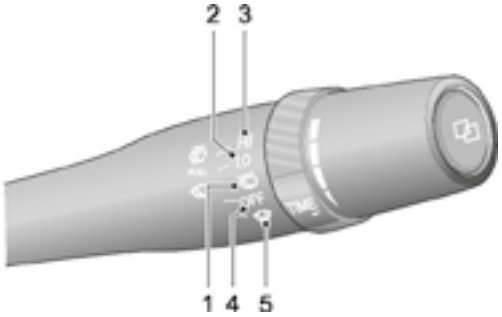
Las luces de circulación diurna facilitan que los demás vean claramente la parte delantera de su vehículo durante el día.

Si su vehículo cuenta con luces diurnas, estas se iluminan cuando el interruptor de encendido se coloca en la posición «ON». Las luces del alumbrado de cruce, las traseras, las de posición y otras no se iluminan cuando las luces diurnas están encendidas. Si el interruptor de encendido está en la posición «OFF», las luces diurnas se apagan.

Deben cumplirse los requisitos normativos ECE R87 en relación con las luces diurnas.

Interruptor de palanca del limpiaparabrisas y el lavaparabrisas

Limpiaparabrisas y lavaparabrisas



Gire el interruptor de alimentación a la posición deseada.

Posición 1 - : limpiaparabrisas intermitente. En los vehículos equipados con limpiaparabrisas automáticos, el sensor de lluvia detecta las gotas en el parabrisas y ajusta automáticamente la frecuencia de las pasadas de los limpiaparabrisas.

Nota: Mantenga el sensor de lluvia libre de polvo, suciedad y hielo en todo momento.

Posición 2 - LO: limpieza a baja velocidad.

Posición 3 - HI: limpieza a alta velocidad.

Posición 4 - OFF: limpiaparabrisas apagados.

Posición 5 - : una sola pasada.

Limpieza intermitente/frecuencia variable

Puede que las escobillas gastadas de los limpiaparabrisas no limpien correctamente el parabrisas, lo que reduciría la visibilidad a través del mismo y podría provocar un accidente. Las escobillas gastadas de los limpiaparabrisas deben sustituirse inmediatamente.

RÁPIDO

LENTO

Con el interruptor de palanca en la posición (intermitente), gire el interruptor para modificar el retardo entre levas.

Atención
En condiciones de congelación o de mucho calor, para evitar que se dañen los limpiaparabrisas, asegúrese de que las escobillas no estén congeladas ni adheridas al cristal y despéjelo de obstáculos como la nieve. No accione los limpiaparabrisas cuando el parabrisas está seco. Pueden rayar el cristal, provocar un desgaste prematuro en las escobillas y dificultar la visión.

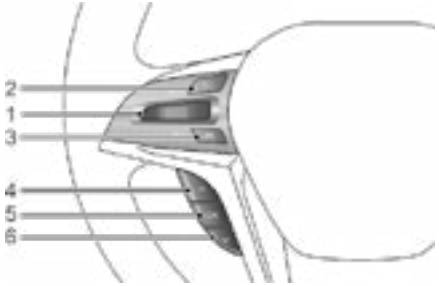
Lavaparabrisas

Presione el interruptor de palanca en dirección al volante. El lavaparabrisas se activará inmediatamente. Después de un intervalo breve, el limpiaparabrisas se activará con el lavaparabrisas. El lavaparabrisas se desactivará cuando se suelte el interruptor de palanca.

Nota: Los limpiaparabrisas realizarán tres pasadas más después de soltar el interruptor de palanca.

Interruptor de crucero y selección del panel de instrumentos

Tipo 1



Posición 1 - : interruptor de configuración de velocidad de crucero.

- RES+: interruptor de recuperación/aceleración de crucero. Si hay una velocidad ajustada almacenada, pulse hacia arriba para volver a esa velocidad; pulse hacia arriba de nuevo para acelerar (1 km/h cada vez).
- SET-: interruptor de configuración de crucero/desaceleración. Pulse hacia abajo para ajustar una velocidad. A continuación se activará la función de control de crucero y el indicador de control de crucero del panel de instrumentos pasará de blanco a verde. Si la función de crucero está activada, pulse hacia abajo para decelerar (1 km/h cada vez).

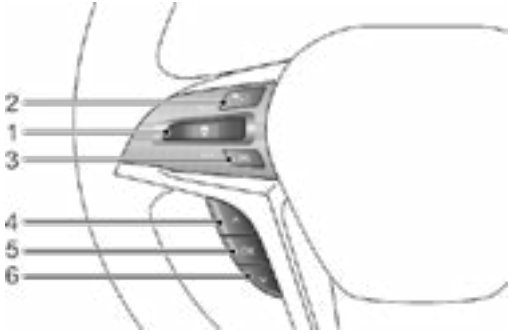
Posición 2 - : interruptor on/off de crucero. Pulse este interruptor para activar o desactivar el sistema de control de crucero. El indicador de control de crucero del panel de instrumentos se ilumina o apaga según corresponda.

Posición 3 - : interruptor de cancelación de crucero. Pulse este interruptor para cancelar la función de control de crucero sin borrar la velocidad configurada en la memoria.

Nota: Consulte «Sistema de control de crucero» en la sección «Arranque y conducción» para ver más descripciones de la función de control de crucero.

Posición 4, 5, 6 - , OK, : interruptor de selección del panel de instrumentos.
Púlselo hacia arriba o hacia abajo para desplazarse por el panel de instrumentos; pulsee el botón OK para confirmar la selección.

Tipo 2



Posición 1 - : interruptor de configuración de velocidad de crucero adaptativo y distancia de seguimiento.

- RES+: interruptor de recuperación/aceleración de crucero. Si hay una velocidad ajustada almacenada, pulse hacia arriba para volver a esa velocidad; pulse hacia arriba de nuevo para acelerar (1 km/h cada vez). El panel de instrumentos mostrará la velocidad objetivo.
- SET-: interruptor de configuración de crucero/desaceleración. Pulse hacia abajo para ajustar una velocidad. A continuación se activará la función de control de crucero y el indicador del ACC del panel de instrumentos pasará de verde a blanco. Si la función de crucero está activada, pulse hacia abajo para decelerar (1 km/h cada vez). El panel de instrumentos mostrará la velocidad objetivo.
- : para ajustar la distancia siguiente, regule la distancia siguiente controlada por ACC y cambie la distancia siguiente del nivel 1 al nivel 3 de manera cíclica.

Posición 2 - : Interruptor principal del ACC, que se pulsa para activar o desactivar el sistema.

Posición 3 - : Interruptor de desactivación del ACC, que se pulsa para desactivar el control de crucero adaptativo sin borrar la velocidad de crucero configurada.

Nota: Consulte «Sistema de asistencia al conductor» en la sección «Arranque y conducción» para ver más descripciones de la función de control de crucero adaptativo.

Posición 4, 5, 6 - , OK, : interruptor de selección del panel de instrumentos.
Púlselo hacia arriba o hacia abajo para desplazarse por el panel de instrumentos; pulsee el botón OK para confirmar la selección.

Interruptor de Bluetooth y control de voz del teléfono

Posición 1 - : interruptor de control de la fuente del audio. Pulse **SRC** para cambiar la interfaz de la radio/el reproductor de MP3; pulsación hacia arriba para aumentar el volumen y hacia abajo para bajarlo; pulse brevemente para cambiar a la banda o pista de MP3 anterior; pulse de manera prolongada para retroceder rápidamente; pulse brevemente para cambiar a la siguiente banda o pista de MP3; pulse de manera prolongada para avanzar rápidamente.

Posición 2 - : interruptor para silenciar.

Posición 3 - : interruptor Bluetooth del teléfono. Se trata de un interruptor para responder llamadas telefónicas con Bluetooth cuando esta función está activada. De manera general: si recibe una llamada entrante, realice una pulsación breve en este botón para contestar; realice una pulsación larga en este botón para colgar; durante la llamada, realice una pulsación breve de este botón para colgar.

Con una llamada en espera: realice una pulsación breve de este botón para colgar la llamada en espera realice una pulsación larga de este botón para responder la llamada en espera.

Posición 4 - : interruptor del sistema de diálogo por voz. Pulse este interruptor para activar la función de reconocimiento de voz; púlselo de nuevo para desactivar dicha función.

Bocina

Cuando se acciona el botón, la bocina funciona de forma independiente al interruptor de encendido.

Ajuste del volante

No ajuste la posición del volante durante la conducción. Esta acción es extremadamente peligrosa.

Ajuste la posición del volante para adaptarla a su postura de conducción siguiendo los siguientes pasos:

1 Libere hacia abajo por completo la empuñadura de ajuste del volante en la columna de dirección.

2 Coja firmemente con ambas manos el volante y muévalo hacia arriba o hacia abajo hasta la posición adecuada.

Nota: Si sigue siendo difícil mover el volante hasta una posición adecuada, coloque el interruptor de encendido en la posición ON para desbloquearlo y gire el volante hasta la posición recta hacia adelante.

3 Seleccione una posición de conducción adecuada y tire de la empuñadura de ajuste del volante totalmente hacia arriba para bloquear el volante en la nueva posición.

Calefacción, ventilación y aire acondicionado (HVAC)

El sistema de aire acondicionado enfría el aire y elimina la humedad y el polvo (como el polen, por ejemplo).

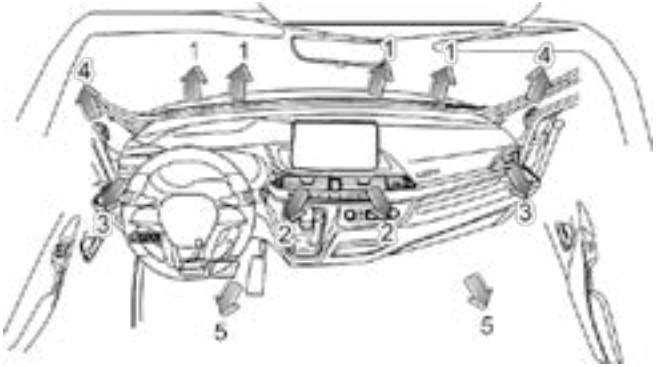
El sistema de calefacción utiliza el calefactor electrónico de alta tensión, lo que significa que el aire del interior solo se calienta cuando el vehículo está conectado a la fuente de alimentación de alta tensión.

El sistema de ventilación garantiza la ventilación del interior del vehículo mientras se mueve.

El botón de selección de velocidad del ventilador de aire acondicionado delantero/trasero se usa para controlar la velocidad del ventilador.

El HVAC se usa para controlar la ventilación, la calefacción y la refrigeración del aire del interior. El aire exterior entra en el vehículo a través de la rejilla de entrada de aire bajo el parabrisas y fluye a través del filtro del aire acondicionado. Mantenga siempre la rejilla de entrada de aire limpia y sin obstrucciones como hojas, nieve o hielo.

Ventilación delantera



1 Rejillas de ventilación del parabrisas

2 Rejillas de ventilación centrales

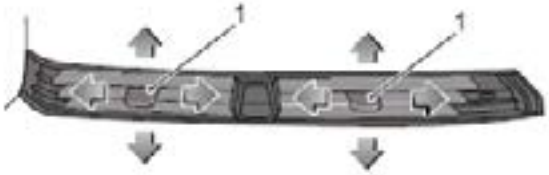
3 Rejillas de ventilación laterales

4 Rejillas de ventilación de la ventana de la puerta delantera

5 Rejillas de ventilación delanteras para los pies

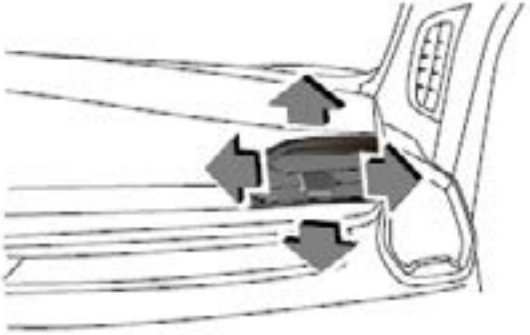
Rejillas de ventilación centrales

Puede cambiar la dirección del caudal de aire moviendo la palanca de control (1) en el centro de la rejilla hacia arriba, abajo, la izquierda o la derecha.



Rejillas de ventilación laterales

Puede cambiar la dirección del caudal de aire moviendo la palanca de control del centro de la rejilla hacia arriba, hacia abajo, hacia la izquierda y hacia la derecha**.**

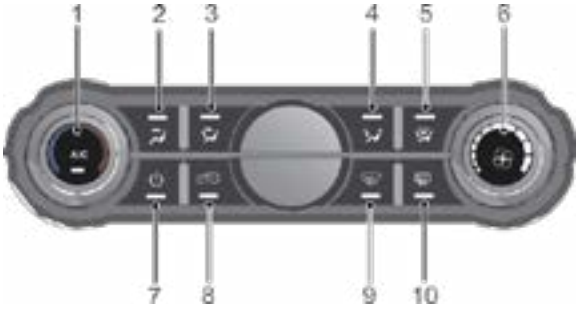


Ventilación trasera

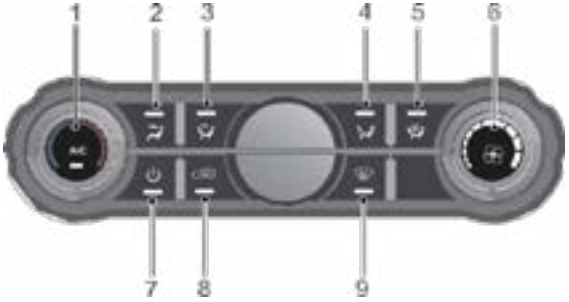
Puede regularse la dirección del caudal de aire girando la ruedecilla hacia delante, detrás, la izquierda o la derecha. El número y la ubicación de las rejillas de ventilación del techo dependerán de la configuración del vehículo que haya adquirido.

Panel de control del aire acondicionado delantero manual

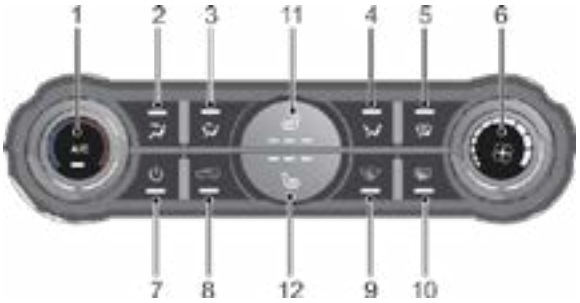
Tipo 1



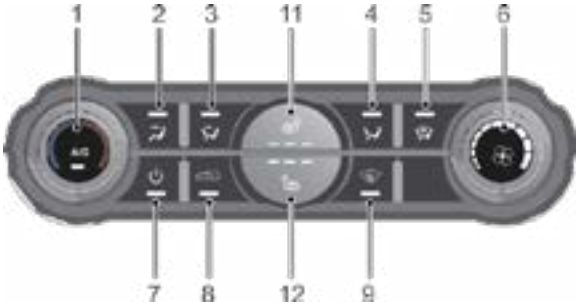
Tipo 2



Tipo 3



Tipo 4



1 Mando de control de la temperatura y control del aire acondicionado

2 Botón de modo rostro

3 Botón de modo rostro y pies

4 Botón de modo pies

5 Botón de modo de pies y desempañador

6 Mando de control de la velocidad del ventilador

7 Botón de encendido

8 Botón de circulación interna/externa

9 Botón de descongelación delantera

10 Botón de descongelación trasera

11 Botón de calefacción del asiento izquierdo

12 Botón de calefacción del asiento derecho

Mando de control de la temperatura y control del aire acondicionado

Para calentar o enfriar el aire del vehículo.

Gírelo hacia la izquierda/en sentido antihorario para enfriar; cuantas más vueltas, menor será la temperatura. Gírelo hacia la derecha/en sentido horario para calentar; cuantas más vueltas, mayor será la temperatura.

Si pulsa el botón «A/C» (aire acondicionado), se enciende el compresor delantero; el aire acondicionado delantero pasa al estado de refrigeración, descongelación/deshumidificación.

Botón de modo rostro

Dirige el aire a la cara. Cuando se pulsa el botón, se ilumina el indicador correspondiente y se selecciona el modo de distribución de aire.

Botón de modo rostro y pies

Dirige el aire a la cara y los pies. Cuando se pulsa el botón, se ilumina el indicador correspondiente y se selecciona el modo de distribución de aire.

Botón de modo pies

Dirige el aire a los pies. Cuando se pulsa el botón, se ilumina el indicador correspondiente y se selecciona el modo de distribución de aire.

Botón de modo de pies y desempañador

Dirige el aire a los pies y el parabrisas. Cuando se pulsa el botón, se ilumina el indicador correspondiente y se selecciona el modo de distribución de aire.

Mando de control de la velocidad del ventilador

Para controlar la velocidad del ventilador. Gírelo hacia la derecha/en sentido horario para que aumente; gírelo hacia la izquierda/en sentido antihorario para que disminuya.

Botón de encendido

Para encender/apagar el panel del aire acondicionado.

Botón de circulación interna/externa

Para cambiar entre las circulaciones interna y externa mediante el botón. Cuando se enciende el indicador correspondiente, se activa el modo de circulación interna. Cuando se pulsa de nuevo el botón, el indicador correspondiente se apaga y el modo de circulación externa se activa.

Botón de descongelación delantera

Para encender el desempañador delantero.

Cuando se pulsa el botón del desempañador delantero, se iluminan el indicador correspondiente y el indicador del aire acondicionado; el sistema pasa al modo de circulación externa y el modo de distribución del aire está en estado Distribución a ventana.

Botón de descongelación trasera

Para encender el desempañador trasero.

Cuando se pulsa el botón del desempañador trasero, se ilumina el indicador correspondiente y se calienta la ventana trasera para desempañarla.

En los vehículos equipados con espejos retrovisores exteriores calefactados, la función de espejo retrovisor exterior calefactado se enciende automáticamente cuando se activa el desempañador trasero, lo que ayuda a eliminar el vaho o la escarcha de la superficie del espejo retrovisor.

Nota: La activación o desactivación de esta función no afecta al resto de estados del aire acondicionado. El desempañador trasero se apaga automáticamente después de funcionar durante 15 minutos y el indicador correspondiente también se desactiva.

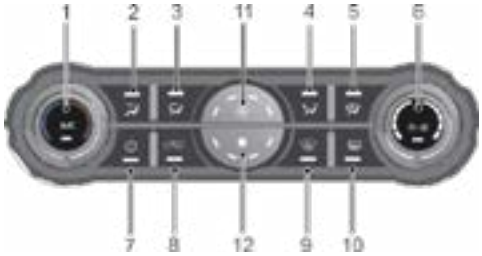
Botón de calefacción del asiento izquierdo

El botón de calefacción del asiento izquierdo tiene tres niveles. Accione el botón de calefacción del asiento varias veces para que los niveles se alternen en el orden 3-2-1-Off. Cuando el vehículo no se ha arrancado, es decir, cuando no se ha encendido el indicador «READY» (verde) del panel de instrumentos, la función de calefacción de los asientos no está disponible.

Botón de calefacción del asiento derecho

El botón de calefacción del asiento derecho tiene tres niveles. Accione el botón de calefacción del asiento varias veces para que los niveles se alternen en el orden 3-2-1-Off. Cuando el vehículo no se ha arrancado, es decir, cuando no se ha encendido el indicador «READY» (verde) del panel de instrumentos, la función de calefacción de los asientos no está disponible.

Panel de control del aire acondicionado trasero/delantero manual

Panel de control del aire acondicionado trasero/delantero del compresor doble

1 Mando de control de la temperatura y control del aire acondicionado
2 Botón de modo rostro
3 Botón de modo rostro y pies
4 Botón de modo pies
5 Botón de modo de pies y desempañador
6 Selector de velocidad del ventilador y botón del aire acondicionado trasero
7 Botón de encendido
8 Botón de circulación interna/externa
9 Botón de descongelación delantera
10 Botón de descongelación trasera
11 Botón de aumento de velocidad del ventilador de aire acondicionado delantero
12 Botón de reducción de velocidad del ventilador de aire acondicionado delantero

Mando de control de la temperatura y control del aire acondicionado

Para calentar o enfriar el aire del vehículo.

Gírelo hacia la izquierda/en sentido antihorario para enfriar; cuantas más vueltas, menor será la temperatura. Gírelo hacia la derecha/en sentido horario para calentar; cuantas más vueltas, mayor será la temperatura.

Si pulsa el botón «A/C» (aire acondicionado), se enciende el compresor delantero; el aire acondicionado delantero pasa al estado de refrigeración, descongelación/deshumidificación.

Botón de modo rostro

Dirige el aire a la cara. Cuando se pulsa el botón, se ilumina el indicador correspondiente y se selecciona el modo de distribución de aire.

Botón de modo rostro y pies

Dirige el aire a la cara y los pies. Cuando se pulsa el botón, se ilumina el indicador correspondiente y se selecciona el modo de distribución de aire.

Botón de modo pies

Dirige el aire a los pies. Cuando se pulsa el botón, se ilumina el indicador correspondiente y se selecciona el modo de distribución de aire.

Botón de modo de pies y desempañador

Dirige el aire a los pies y el parabrisas. Cuando se pulsa el botón, se ilumina el indicador correspondiente y se selecciona el modo de distribución de aire.

Mando de control de la velocidad del ventilador de aire acondicionado trasero

Para controlar la velocidad del ventilador de aire acondicionado trasero. Gírelo hacia la izquierda/en sentido antihorario para regular el aire frío; cuantas más vueltas, mayor será la velocidad del ventilador. Gírelo hacia la derecha/en sentido horario para regular el aire caliente; cuantas más vueltas, mayor será la velocidad del ventilador.

Mando de control de la velocidad del ventilador trasero

La función del mando es la misma que en la del mando de control de velocidad del ventilador de aire acondicionado trasero.

Si pulsa el botón «R-A/C» (aire acondicionado trasero), se enciende el compresor trasero; el aire acondicionado trasero pasa al estado de refrigeración, descongelación/deshumidificación.

Botón de encendido

Para encender/apagar el panel del aire acondicionado.

Botón de circulación interna/externa

Para cambiar entre las circulaciones interna y externa mediante el botón. Cuando se enciende el indicador correspondiente, se activa el modo de circulación interna. Cuando se pulsa de nuevo el botón, el indicador correspondiente se apaga y el modo de circulación externa se activa.

Botón de descongelación delantera

Para encender el desempañador delantero.

Cuando se pulsa el botón del desempañador delantero, se iluminan el indicador correspondiente y el indicador del aire acondicionado; el sistema pasa al modo de circulación externa, mientras el volumen del aire está en el nivel máximo, y el modo de distribución del aire está en estado Distribución a ventana.

Botón de descongelación trasera

Para encender el desempañador trasero.

Cuando se pulsa el botón del desempañador trasero, se ilumina el indicador correspondiente y se calienta la ventana trasera para desempañarla.

En los vehículos equipados con espejos retrovisores exteriores calefactados, la función de espejo retrovisor exterior calefactado se enciende automáticamente cuando se activa el desempañador trasero, lo que ayuda a eliminar el vaho o la escarcha de la superficie del espejo retrovisor.

Nota: La activación o desactivación de esta función no afecta al resto de estados del aire acondicionado. El desempañador trasero se apaga automáticamente después de funcionar durante 15 minutos y el indicador correspondiente también se desactiva.

Botón de aumento de velocidad del ventilador de aire acondicionado delantero

Pulse el botón de aumento de velocidad del ventilador de aire acondicionado delantero para aumentar la velocidad del ventilador de aire acondicionado delantero.

Botón de reducción de velocidad del ventilador de aire acondicionado delantero

Pulse el botón de reducción de velocidad del ventilador de aire acondicionado delantero para reducir la velocidad del ventilador de aire acondicionado delantero.

Consejos de uso del aire acondicionado

- Si el vehículo ha estado aparcado bajo la luz directa del sol, abra las ventanas antes de ponerlo en marcha.
- Para limpiar los cristales empañados en los días de lluvia, accione el botón del desempañador, que reduce la humedad en el interior del vehículo de forma rápida y eficaz. Resulta especialmente eficaz con tiempo lluvioso y humedad alta.
- La refrigeración puede ser insuficiente cuando se conduce por ciudad, con frecuentes paradas y arranques.

Nota: Si el aire acondicionado no se va a utilizar durante más de un mes, haga funcionar el vehículo al ralentí y encienda el sistema durante más de 10 minutos (una vez al mes, incluido en invierno). El objetivo es mantener la correcta lubricación del compresor y las juntas para prolongar la vida útil del sistema.

Nota: Puede aparecer condensación en el evaporador cuando el aire acondicionado está en funcionamiento. Así, podría ver un pequeño charco de agua bajo el vehículo después de detenerlo.

Espejos retrovisores

Los cristales de los retrovisores exteriores tienen forma convexa para ampliar el campo de visión: por ello, los objetos parecen más pequeños y más lejanos que en la realidad.

Atención
Antes de conducir, compruebe siempre que todos los espejos retrovisores están limpios y en posición correcta; si es necesario, límpielos o ajuste su posición.

Espejos retrovisores exteriores: ajuste eléctrico

Gire el interruptor hacia la «L» (izquierda) o la «R» (derecha) para seleccionar el espejo retrovisor que desea ajustar. Mueva el interruptor del espejo retrovisor hacia delante/detrás/la izquierda/la derecha para que el cristal del espejo retrovisor se incline hacia arriba/abajo/la izquierda/la derecha hasta la posición deseada. Gire el interruptor a la posición central.

Espejos retrovisores calefactados

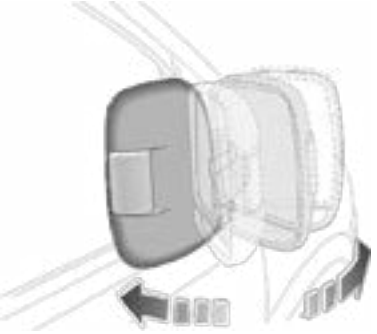
Si su vehículo está equipado con retrovisores exteriores calefactados, pulse el botón del desempañador trasero del panel de control del aire acondicionado para calentar los retrovisores exteriores.

Espejos retrovisores exteriores: ajuste manual

Mueva los espejos directamente con las manos hasta obtener el ángulo deseado.

Espejos retrovisores plegables

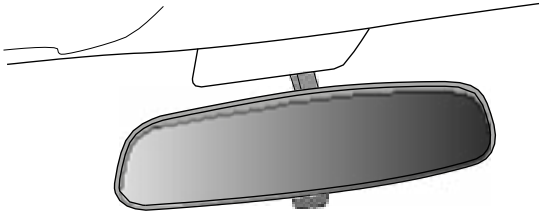
Para garantizar la seguridad de los peatones, los espejos retrovisores exteriores giran desde su posición normal de instalación en ambos sentidos reciben un impacto fuerte. Pueden girarse de nuevo aplicando un poco de fuerza en el bastidor del espejo retrovisor.



Espejos retrovisores interiores

Ajuste el espejo retrovisor hasta obtener la visión trasera que desee.

Accione la palanca de la parte inferior del espejo retrovisor para reducir los reflejos durante la conducción nocturna.



Equipamiento del interior

Luz del techo

Luz delantera del techo

Pulse el interruptor izquierdo para encender la lámpara de cortesía del techo delantera izquierda; pulse el interruptor derecho para encender la lámpara de cortesía del techo delantera derecha.

Pulse de nuevo el interruptor izquierdo (estado de reinicio del interruptor). La lámpara de cortesía del techo delantera izquierda pasará al estado Control de puerta ON. Pulse de nuevo el interruptor derecho (estado de reinicio del interruptor). La lámpara de cortesía del techo delantera derecha pasará al estado Control de puerta ON.

Pulse el interruptor central para encender la lámpara de cortesía del techo trasera.

Pulse de nuevo el interruptor central (estado de reinicio del interruptor). La lámpara de cortesía del techo trasera pasará al estado Control de puerta ON.

Estado ON de control de la puerta

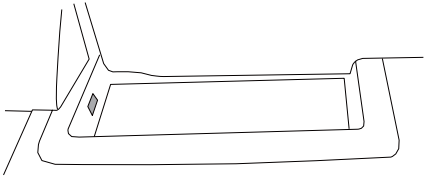
Si la luz del techo se encuentra en estado ON de control de la puerta, dicha luz se encenderá cuando se abra cualquier puerta. La lámpara de cortesía del techo se apagará automáticamente unos 30 segundos después de cerrar la puerta.

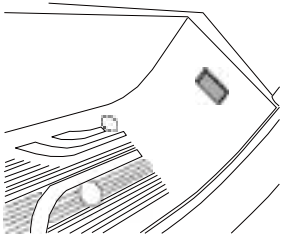
Nota: La luz del techo se apagará automáticamente unos 15 minutos después de abrir cualquier puerta para no agotar la batería.

Luz del estribo

La luz del estribo se encenderá cuando se abra la puerta del conductor, la del copiloto o la de carga lateral. La luz del estribo se apagará automáticamente 30 segundos después de cerrar la puerta.

Nota: La luz del estribo se apagará automáticamente unos 15 minutos después de abrir la puerta del conductor, la del copiloto o la de carga lateral para no agotar la batería.



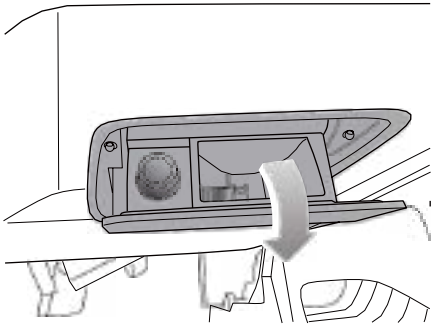


Cenicero

El cenicero supone un riesgo de incendio. Dejar cigarrillos o cerillas encendidos en un cenicero con materiales combustibles puede provocar un incendio. No use el cenicero como papelera.

El cenicero se encuentra debajo del panel de control del aire acondicionado del panel de instrumentos. Para abrir el cenicero, abra la tapa.

Para vaciar el cenicero, sujete un lado del mismo y extráigalo.



Encendedor

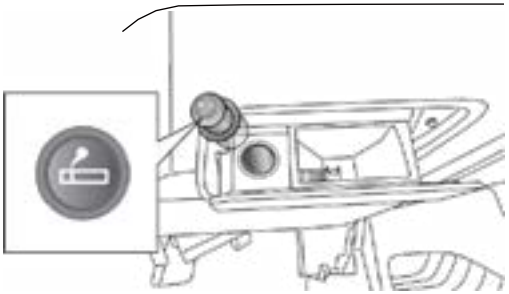
No coja nunca el encendedor, ya que podría provocar daños.

No conecte accesorios en la toma del encendedor.

Por precaución, retire siempre el encendedor si deja niños solos en el vehículo.

Sujete siempre el encendedor por el pomo cuando lo utilice; el cilindro estará caliente y podría causar quemaduras.

El encendedor se encuentra en el cenicero, debajo del panel de control del aire acondicionado del panel de instrumentos. Para usarlo, presione hasta el tope el pomo del encendedor y suéltelo. Cuando esté caliente, el pomo se expulsará de forma parcial automáticamente; puede extraerlo para usarlo.



Puertos USB

Los puertos USB están situados en el panel de instrumentos del lado del conductor, concretamente en el lado derecho de la rejilla de ventilación central del panel de instrumentos; permiten reproducir audio/vídeo, buscar imágenes, cargar y usar la función CarPlay.

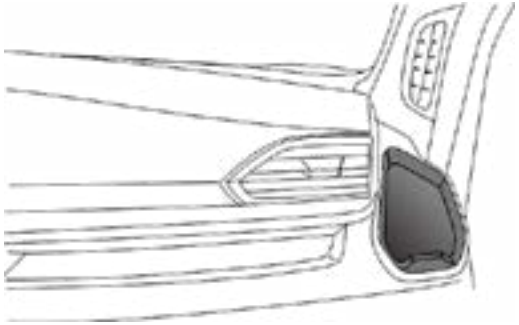
Nota: Las funciones compatibles con el puerto USB pueden variar según la configuración del sistema de entretenimiento integrado; consulte la configuración funcional del vehículo.

Puertos USB en el panel de instrumentos del lado del conductor

Puertos USB en el lado derecho de la rejilla de ventilación central del panel de instrumentos

Portavasos

Portavasos en ambos lados del panel de instrumentos



Portavasos en el reposabrazos del asiento doble del copiloto

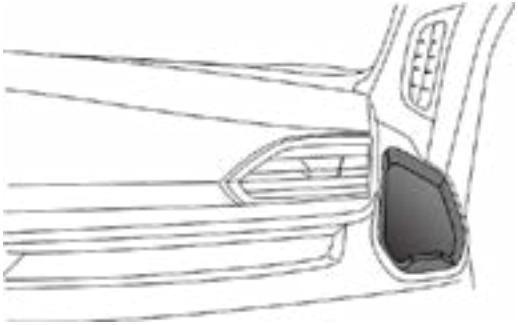
Nota: Es aplicable al asiento doble completo del copiloto y el asiento doble fijo del copiloto.

Guantera

No guarde objetos afilados, pesados ni peligrosos en la guantera del lado del copiloto.

Conducir con la guantera abierta puede provocar lesiones en caso de accidente o parada repentina. Mantenga cerrada la guantera durante la conducción.

Tire del botón de la parte superior izquierda de la guantera para abrirla. Ciérrela empujándola con firmeza.

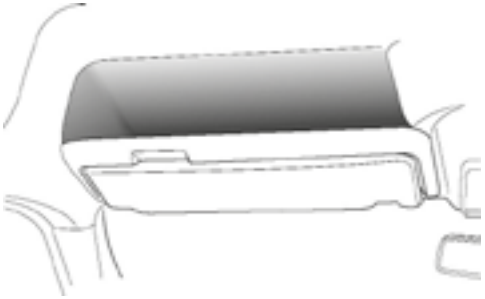


Compartimento superior

El compartimento superior se utiliza únicamente para guardar papeles u otros objetos ligeros. No guarde objetos afilados, pesados ni peligrosos en los compartimentos superiores. Podrían desprenderse y caer sobre el conductor o los pasajeros y causarles lesiones.

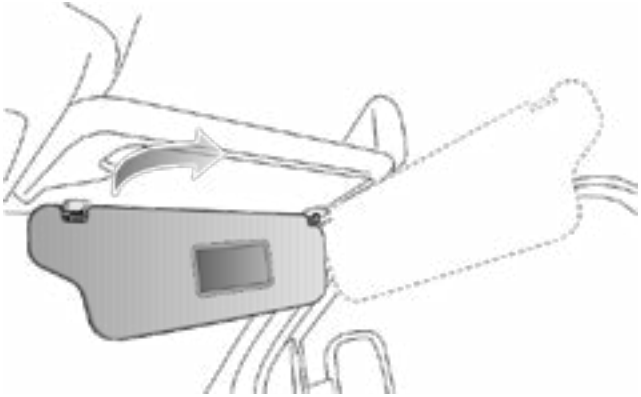
En los vehículos de techo medio y alto se han incluido dos compartimentos superiores abiertos para guardar objetos ligeros.

Nota: Los vehículos de techo bajo no incluyen esta característica.



Parasoles

Ambos parasoles pueden girarse hacia arriba y hacia abajo para ofrecer protección delante del parabrisas. Asimismo, pueden girarse como se muestra para ofrecer protección delante de las ventanas laterales.



Compartimento para gafas

El compartimento para gafas se encuentra detrás de la luz del techo delantera y se usa para guardar gafas.

Extintor

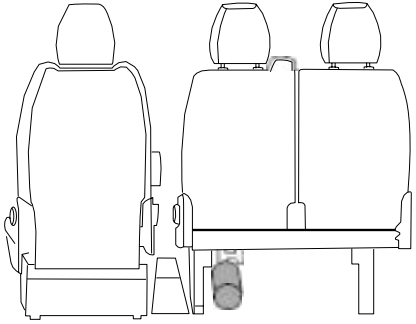
Nota: Es aplicable a los vehículos que cuentan con extintor.

Cuando se ha activado, debe sustituirse el extintor, incluso aunque no haya muchos chorros.

El extintor de polvo se encuentra en el suelo junto al asiento del conductor.

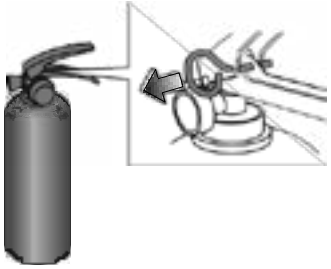
Si el asiento del copiloto es individual o no hay asiento, el extintor debe instalarse en el borde del asiento del conductor.

Si el asiento del copiloto es doble, el extintor debe instalarse bajo dicho asiento doble.



Cómo usar un extintor portátil

1 Extraiga la varilla de seguridad.



2 Apunte a la base de las llamas y pulse la palanca simultáneamente para pulverizar polvo y apagar el fuego.

Cuando lo use al aire libre, debe usar el extintor en la dirección del viento. También puede usarlo de forma intermitente.
En caso de incendio con líquidos inflamables, no apunte directamente a la superficie del líquido para evitar que las salpicaduras causadas por la potencia del impacto empeoren el estado del incendio y dificulten aún más la extinción del mismo. En caso de incendio con materiales sólidos normales, apunte al lugar que arde más intensamente y apunte con la manguera de arriba a abajo, de izquierda a derecha. Cuando las condiciones lo permitan, puede usar el extintor mientras rodea los objetos en llamas, de modo que el agente extintor de polvo se pulverice uniformemente sobre la superficie de dichos objetos para apagar el incendio por completo. En caso de incendio con equipos energizados (no equipos energizados de alta tensión), interrumpa la alimentación antes de apagarlo. Los usuarios de un extintor deben prestar especial atención para no tocar los equipos energizados para protegerse frente a descargas eléctricas. Apague el fuego por completo para evitar que se reavive.

Inspección y mantenimiento del extintor

El usuario debe inspeccionar el extintor cuando reciba el vehículo y hacerlo de nuevo cada trimestre a partir de ese momento. En entornos con malas condiciones, debe inspeccionar el extintor con más frecuencia. Estas son las partes que debe revisar:

1 La aguja del indicador de presión del extintor debe apuntar a la zona verde.

2 La varilla y el precinto de seguridad deben estar intactos.

3 En el cilindro no debe haber corrosión ni deformaciones y ninguna pieza debe presentar deformaciones ni daños.

Nota: Para evitar accidentes, únicamente los profesionales con permiso podrán retirar el extintor.

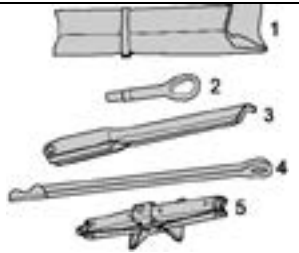
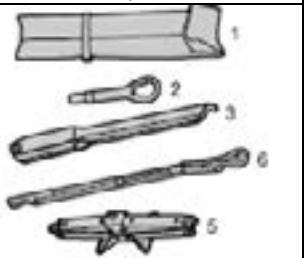
Atención
• Cada extintor deberá inspeccionarse anualmente a partir de la fecha de fabricación del vehículo; los agentes de los extintores deben sustituirse cada dos años y el extintor, cada diez años. • De la inspección anual y la reparación después del uso debe encargarse una empresa aprobada por el Servicio de Bomberos que tenga las cualificaciones adecuadas para probar, reparar e inspeccionar anualmente los equipos contra incendios. • Si vende el vehículo, el propietario tiene la obligación de informar al comprador sobre todas estas precauciones.

Herramientas del vehículo

Nota: El tipo y la ubicación de las herramientas del vehículo dependerán de la configuración del vehículo que haya adquirido.

Modelos con un solo neumático

Las herramientas se encuentran en el compartimento del estribo delantero derecho del vehículo.

Tipo 1	Tipo 2
	

1 Juego de herramientas del conductor

2 Enganche de remolque delantero

3 Llave para tuercas de rueda

4 Poste giratorio auxiliar de gato

5 Gato

6 Retirada del neumático de repuesto/poste giratorio auxiliar de gato

Martillo de seguridad/alarma

Nota: Válido para los vehículos equipados con martillo de alarma/seguridad.

Los martillos de seguridad/alarma (si están incluidos) se encuentran en ambos lados o en la parte trasera del techo; el número, el tipo y la ubicación de los martillos dependen de la configuración del vehículo que haya adquirido. Si se usa el martillo de seguridad/alarma, emite una alarma acústica.

Nota: Cuando utilice el coche por primera vez, extraiga el inserto de plástico de la batería del martillo de seguridad para poder activar la función de alarma.

Cuando use el martillo de seguridad en una emergencia, golpee con él el borde del cristal de la ventana en las cuatro esquinas; cuando se rompa, siga golpeándolo para retirar los cristales rotos.

Nota: La ventana es de vidrio templado, la parte central es la más resistente y la esquina y los bordes, la más frágil. Por ello, debe golpear el borde del cristal de la ventana en las cuatro esquinas con el martillo de seguridad.

Sustitución de las pilas del martillo de seguridad/alarma

Las baterías pueden representar un riesgo de incendio, explosión o quemaduras. No recargue nunca la pila. Deseche la pila usada de forma adecuada. Mantenga la pila fuera del alcance de los niños.

Para sustituir la pila debe seguir este procedimiento:

1 Retire el cuerpo del martillo de seguridad/alarma.

2 Retire los cuatro tornillos de fijación de la parte trasera del cuerpo del martillo para separarla.

Atención
No extraiga nunca la placa del circuito haciendo palanca.

3 Retire las tres pilas usadas e instale tres nuevas.

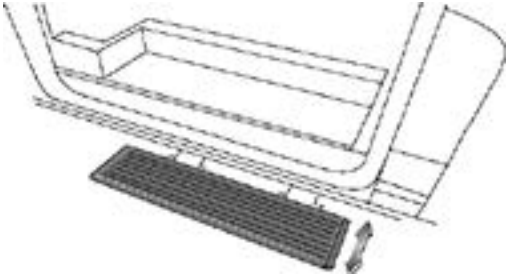
Nota: Se recomienda el uso de una pila LR44; normalmente, la pila de la placa de circuito debe sustituirse una vez al año.

Atención
Preste atención a los polos positivo y negativo de la pila.

4 Conecte el cuerpo del martillo y fíjelo con los cuatro tornillos.

5 Coloque el cuerpo del martillo de seguridad/alarma en el soporte de instalación.

Estribo lateral eléctrico



Nota: El tipo y posición del estribo lateral eléctrico varía según la configuración concreta del vehículo.

Con la puerta del conductor desbloqueada, el estribo lateral eléctrico de la puerta de carga lateral se desplegará o plegará automáticamente al abrir o cerrar la puerta de carga lateral.

Con la puerta del conductor desbloqueada, el estribo lateral eléctrico del lado del copiloto se desplegará o plegará automáticamente al abrir o cerrar la puerta del copiloto.

El estribo lateral eléctrico se plegará automáticamente al cerrar y bloquear la puerta del conductor.

Nota: El estribo lateral eléctrico solo funciona normalmente cuando el bloqueo de puertas de control central está desbloqueado y la velocidad del vehículo es inferior a 3 km/h. Cuando el estribo lateral eléctrico se despliega y se pliega, si topa con un obstáculo, se activará la función antiatrapamiento, después de lo cual el estribo se desplegará o plegará automáticamente; esta acción se detiene después de repetirse tres veces como máximo.

MP3+radio

Descripción de las funciones del panel

1 Botón de preajuste 1/Botón de pausa
2 Botón de preajuste 2/Botón de repetición
3 Botón de preajuste 3/Botón de orden aleatorio
4 Botón de preajuste 4
5 Botón de preajuste 5/Directorio siguiente (modo USB)
6 Botón de preajuste 6/Directorio anterior (modo USB)
7 Modo USB: seleccionar pista anterior (pulsación breve)
Modo USB: función de selección de pista (pulsación larga)
Modo radio: buscar emisoras de radio en frecuencia más baja (pulsación breve)
Modo radio: guardado automático de emisoras (pulsación larga)
Modo de reproducción Bluetooth: cambiar a la pista anterior (pulsación breve)
8 Contestar a la llamada entrante con Bluetooth (pulsación breve)
Rellamada al último número al que se llamó (pulsación larga)
9 Colgar la llamada entrante con Bluetooth (pulsación breve)
Apagar la pantalla Bluetooth (pulsación larga)
10 Modo USB: Seleccionar la siguiente pista (pulsación breve)
Modo USB: Examinar la lista de reproducción (pulsación larga)
Modo radio: buscar emisoras de radio en frecuencia más alta (pulsación breve)
Modo radio: Examinar automáticamente las emisoras (pulsación larga)
Modo de reproducción Bluetooth: cambiar a la siguiente pista (pulsación breve)
11 PWR/VOL: Pulsación breve para encender/apagar la unidad
Mando de volumen
(girar a la izquierda para reducir y a la derecha para aumentar)
12 Selección de fuente de audio (TUNER->AUX->Bluetooth Music->USB ->TUNER)
13 Selección de banda de radio
14 Interfaz de entrada de audio
15 Pulsación breve para cambiar entre MUTE ON (activar el sonido de la unidad) y MUTE OFF (desactivar el sonido de la unidad)
16 Definir configuración de EQ (pulsación breve)
Definir interfaz de país/región (pulsación larga)
17 Puerto USB

Ajuste de audio

Apagar/encender

Con el interruptor de encendido en la posición «ACC» u «ON», pulse brevemente el botón ⏻ para encender la unidad. Para apagarla, pulse brevemente de nuevo el botón ⏻.

Configuración y visualización del reloj

Realice una pulsación breve en el botón SET para ajustar varias funciones, como BASS, TRE, BRL, FRD o EQ. Gire el mando PWR/VOL para ajustar el volumen del audio.

En el estado CLOCK, realice una pulsación breve en el botón SET; empezará a parpadear el campo de hora o minutos; realice una pulsación breve en el botón para ajustar la hora; a continuación, el reloj empezará a funcionar desde la hora definida.

Volumen

Gire el mando PWR/VOL para ajustar el volumen. Por seguridad, elija el volumen adecuado para garantizar que puede seguir oyendo las señales acústicas del tráfico exterior (silbatos de policías, etc.). Potencia del volumen: 0～30.

Ajuste de modo EQ/audio

Realice una pulsación breve en el botón SET para acceder al modo de configuración de EQ y gire el mando PWR/VOL para hacer el ajuste; después de hacerlo, realice una nueva pulsación breve del botón SET para pasar al siguiente modo de configuración.

- Acceda al modo de EQ BASS-TRE para seleccionar el tipo de EQ predefinido. La pantalla mostrará el EQ elegido después de la selección, por ejemplo: JAZZ.
- En los ajustes de BASS, gire el mando PWR/VOL para ajustar el efecto de los graves; intervalo de ajuste: BASS-7, ..., 0, ..., BASS+7.
- En los ajustes de TREBLE, gire el mando PWR/VOL para ajustar el efecto de los agudos; intervalo de ajuste: TREB-7, ..., 0, ..., TREB+7.
- En los ajustes de BAL, gire el mando PWR/VOL para ajustar el balance del volumen entre los altavoces izquierdos y derechos; intervalo de ajuste: L7,..., 0, ..., R7.
- En los ajustes de FADER, gire el mando PWR/VOL para ajustar el control del volumen entre los altavoces delanteros y traseros; intervalo de ajuste: F7, ..., 0, ..., R7.

En el modo de ajuste digital, ,el valor predeterminado es 0. La pantalla regresa automáticamente al último modo de funcionamiento después de unos diez segundos.

Ajuste del sistema nacional

Realice una pulsación larga del botón SET para que en la pantalla se muestren los sistemas nacionales. Gire el mando PWR/VOL para seleccionar entre los diferentes sistemas nacionales; se pueden seleccionar sistemas como AUS, USA, CHINA, THAILAND o AMERICA según las distintas frecuencias nacionales. Cuando se seleccionan sistemas nacionales diferentes, se actualizan de forma simultánea la frecuencia y la hora.

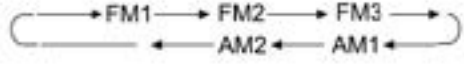
Lógica de salida de configuración

Realice una pulsación larga en el botón SET para acceder a la interfaz «País/Región». Una vez seleccionada la región de recepción de la radio, si no se pulsa ningún otro botón en nueve segundos, el sistema la confirmará automáticamente y realizará los ajustes correspondientes para entrar en el modo de visualización normal. Si ajusta otras interfaces antes de la confirmación automática, dicho ajuste de la configuración de región no será válido (no cambiará).

Recepción de radio

Banda

Pulse el botón BND para seleccionar la banda que desee. Puede cambiar entre las bandas FM1, FM2, FM3, AM1 y AM2; el sistema mostrará la banda seleccionada.



Búsqueda automática de emisoras

Pulse brevemente el botón AST/ para sintonizar emisoras a frecuencias más bajas.

Pulse brevemente el botón SCN/ para sintonizar emisoras a frecuencias más altas.

Guardado automático de emisora (AST)

Puede guardar seis emisoras de FM con la señal más clara en la banda FM AST o seis emisoras de AM con la señal más clara en la banda AM AST. Cuando use la función AST, se sobrescribirán las emisoras anteriormente guardadas en la banda FM AST o AM AST.

Realice una pulsación breve de AST para acceder al estado de guardado automático de emisora. Pueden memorizarse emisoras en los botones 1～6. Cuando hay más de seis emisoras, se guardarán en FM2.

Pueden guardarse menos de seis emisoras si la señal exterior de la radio es débil.

Emisoras memorizadas (1～6)

Guarde manualmente las emisoras en los botones de preajuste.

En cada banda pueden memorizarse 6 emisoras mediante los botones de memorización (1～6).

- Busque la emisora que desee.
- Mantenga pulsado el botón de preajuste que desee durante al menos dos segundos; a continuación, la emisora actual puede guardarse en este botón de preajuste.

Recuperación de emisoras preconfiguradas

Para acceder a una estación memorizada, pulse el correspondiente botón de memorización (1 ～ 6).

Reproducción en modo USB

Esta radio tiene un puerto USB externo para conectar su unidad USB o reproductor multimedia portátil.

Instrucciones para decodificar archivos

- Compatible con los archivos de audio con el sufijo *.mp3, *.MP3 o *.WMA.
- Compatible con los dispositivos de almacenamiento USB de 2 G, 4 G, 8 G, 16 G o 32 G.
- Puede conectar dispositivos de almacenamiento USB particionados en el formato de sistema de archivos FAT16 y FAT32.
- Intervalo compatible de frecuencia de muestro: 8 k, 16 k, 32 k, 11.025 k, 22.05 k, 44.1 k, 12 k, 24 k y 48 kHz.
- Velocidad de bits compatible: 8 k～320 kbp, VBR (MP3 PRO).

Conexión de dispositivos

Inserte el dispositivo de almacenamiento USB en el puerto USB estándar de la radio, pulse el botón SRC para seleccionar el modo USB; verá en la pantalla la palabra «USB».

Atención
Debe inicializarse la radio para que busque archivos MP3 cuando se conecta el dispositivo USB; el tiempo de espera oscila entre unos pocos segundos y más de diez, según la capacidad del dispositivo de almacenamiento USB y el tamaño de los archivos que contenga, así que no retire la unidad USB apresuradamente durante este tiempo.

Reproducir

La pantalla muestra los siguientes elementos durante la reproducción normal: modo EQ (si está seleccionado), el número de pista actual del USB y el tiempo transcurrido.

Cuando se han reproducido todas las pistas de la carpeta anterior, la unidad pasará al primer archivo MP3 de la siguiente carpeta automáticamente siguiendo el orden.

Repetir

Pulse el botón 2/RPT durante la reproducción para reproducir la pista actual de forma repetida; es compatible con la repetición de una sola pista o de toda la carpeta.

Pulse de nuevo el botón para volver al estado de reproducción normal.

Orden aleatorio

Pulse el botón 3/RDM durante la reproducción para reproducir las pistas de la carpeta actual en orden aleatorio.

Pulse de nuevo el botón para volver al estado de reproducción normal.

Explorar

Realice una pulsación breve del botón SCN durante la reproducción para pasar al estado INT ON; se reproducirán los primeros diez segundos de cada pista.

Realice una nueva pulsación larga para desactivar el modo SCN y volver al estado de reproducción normal.

Pista anterior/siguiente

Pulse brevemente el botón AST/ o SCN/ para pasar a la pista anterior o siguiente.

Pausa

Pulse brevemente el botón 1/ para pausar la reproducción; realice una nueva pulsación breve para continuar con la reproducción.

Selección de directorio USB

Pulse 5/F+ para acceder al siguiente directorio (aumenta el número de directorio) de la unidad USB para la reproducción.

Pulse 6/F+ para acceder al anterior directorio (disminuye el número de directorio) de la unidad USB para la reproducción.

Atención
• El puerto USB1/USB2 de esta unidad es compatible con la carga de dispositivos externos cuya tensión esté dentro del siguiente intervalo (por ejemplo, la carga de teléfonos móviles). El intervalo de tensión de carga es 5+/ ~ 0,5 V; la corriente de carga máxima es de 500 mA; la lógica de la carga es que esta es compatible cuando la RADIO está encendida y no es compatible cuando la RADIO está apagada. • Si, al introducir un dispositivo en el puerto USB, no se reconoce o se reproduce incorrectamente, extráigalo e introdúzcalo de nuevo; asegúrese de que tiene un buen contacto con el puerto USB y no está obstruido por objetos anómalos, como el polvo.

Bluetooth

La conexión Bluetooth entre el teléfono móvil y el sistema debe completarse antes de usar el sistema. Esta se basa en la conexión de emparejamiento entre el teléfono móvil y el sistema. El sistema almacenará el ID del teléfono móvil una vez establecida la conexión de emparejamiento. Al arrancar el vehículo o encender el sistema, este se conectará automáticamente al teléfono móvil. Una vez establecida la conexión, puede realizar llamadas a través del sistema de audio integrado y el micrófono.

Atención
• Para poder realizar un emparejamiento con Bluetooth, el teléfono móvil debe ser compatible con el protocolo de aplicación Bluetooth HFP (Hands-Free Profile o perfil de manos libres). El establecimiento de la conexión Bluetooth varía según los fabricantes de teléfonos móviles. Si desea obtener más información, consulte el manual del usuario del teléfono móvil. • Si su teléfono móvil dispone de función de navegación, una vez establecida la conexión Bluetooth podría oír a través del sistema de audio integrado el tono de aviso de navegación de algunos tipos de teléfono móvil. Su teléfono móvil debe ser compatible con esta función. En el caso de los teléfonos móviles que no sean compatibles con esta función, el tono de aviso de navegación se emitirá a través del teléfono móvil. • Con ciertos tipos de teléfonos móviles, el tono de toque se transmitirá a través de Bluetooth cuando se establezca la conexión Bluetooth. Si no desea oír el tono de toque del teléfono móvil en la radio del coche, desconéctela.

Conexión con Bluetooth

Realice una pulsación breve en el botón SRC para pasar a la interfaz de Bluetooth; a continuación, la pantalla mostrará la palabra «PHONE» durante dos segundos. Cuando aparezca la palabra «BT LINK», ponga el teléfono en modo de búsqueda para averiguar el nombre Bluetooth de CAR BT xxxxx (los últimos cuatro dígitos o más son el número de serie del módulo Bluetooth).

Puede realizarse el emparejamiento haciendo clic en la dirección Bluetooth directamente después de encontrar el módulo Bluetooth. Después de realizar el emparejamiento, establezca la conexión con el teléfono móvil. Cuando se establezca la conexión Bluetooth, la radio mostrará la palabra «PHONE» durante dos segundos y medio; el módulo Bluetooth solo puede conectarse a un teléfono simultáneamente.

Aceptar/rechazar llamadas entrantes

Una vez establecida la conexión, cuando haya una llamada entrante, la pantalla mostrará la palabra «CALL IN» y el número de la llamada entrante, acompañado de un tono de llamada. Pulse brevemente el botón Descolgar para atender una llamada. Para rechazarla, pulse brevemente el botón Colgar.

Llamadas privadas/con manos libres

Cuando se ha conectado la llamada, el cuadro de la interfaz de Bluetooth emitirá el audio a través del sistema estéreo en forma de manos libres y la pantalla de la radio mostrará la palabra «PHONE». Pulse brevemente el botón Descolgar para alternar los modos Manos libres y Privado.

Colgar

Para finalizar una llamada en curso, pulse brevemente el botón Colgar .

Rellamada al último número y desconexión

Rellamada al último número

Una vez establecida la conexión, pulse de manera prolongada el botón Descolgar si desea volver a marcar el último número almacenado en el historial de llamadas.

Desconexión

Una vez establecida la conexión, pulse de manera prolongada el botón Descolgar si desea finalizar la conexión entre el teléfono actual y el Bluetooth de a bordo. Cuando se ha realizado la desconexión, la pantalla mostrará la palabra «PHONE» durante un segundo y se ocultará el icono de Bluetooth.

Reconexión automática

La conexión se interrumpirá si se supera el límite de distancia entre el teléfono y el vehículo; cuando el teléfono regrese al intervalo de conexión, el teléfono se reconectará con el módulo Bluetooth externo automáticamente. Cuando el módulo de Bluetooth externo está activado, se reconectará automáticamente con el último teléfono que se haya conectado.

Botón «Responder»

En esta situación...	Pulse brevemente el botón «Responder»...
Llamadas externas	Aceptar llamadas entrantes
En llamada (modo de manos libres)	Pasar al modo privado
En llamada (modo privado)	Pasar al modo de manos libres

En esta situación...	Mantenga pulsado el botón «Responder»...
En espera (no en emparejamiento)	El módulo Bluetooth pasa al modo visible
En espera (conexión completada)	Marcar el último número marcado en el historial de llamadas

Botón «Colgar»

En esta situación...	Pulsación breve en el botón «Colgar»...
Llamadas externas	Rechazar la llamada
En llamada (modo de manos libres/privado)	Colgar

En esta situación...	Pulsación larga en el botón «Colgar»...
En espera (con conexión)	Desconectar la conexión Bluetooth

Nota: En la interfaz de Bluetooth, pulse de manera prolongada el botón «Colgar» si desea desactivar el Bluetooth. Cuando desaparece el icono de Bluetooth, aparece la palabra «PHONE» durante tres segundos y después se mostrará «BTLINK» durante cuatro segundos; a continuación, se mostrará la hora de la unidad. Al pulsar de manera prolongada el botón «Descolgar» para activar el Bluetooth, verá aparecer al mismo tiempo el icono de Bluetooth/PHONE, la palabra «PHONE» parpadeará durante 3 segundos y luego aparecerá «BTLINK» durante 4 segundos. Antes de apagarse, el teléfono conectado con Bluetooth seguirá conectado con Bluetooth entre tres y diez segundos.

Interfaz AUX IN

La unidad reserva una interfaz de audio estándar con un diámetro de 3,5 mm; puede conectar el reproductor de audio con un adaptador de audio adecuado. Cuando se ha conectado el dispositivo de audio, pulse el botón SRC para seleccionar el modo AUX IN. En el modo AUX IN, puede ajustar el volumen de la música con el mando correspondiente.

Volumen del pitido de marcha atrás

Al conducir marcha atrás, se reducirán las fuentes de sonido del sistema de entretenimiento y se recuperará su volumen al terminar el desplazamiento marcha atrás.

En los vehículos con transmisión automática, si la palanca de cambios está en la posición «R». se reducirá el volumen de todas las fuentes de sonido; si se cambia a otra posición que no sea «R», se recupera el volumen.

Resolución general de problemas

Si algunas funciones de audio del coche no funcionan, lea atentamente las instrucciones de funcionamiento de este manual antes de enviarlo a mantenimiento; después, efectúe las inspecciones según la siguiente tabla, que contribuye a la resolución de problemas.

Síntomas	Posibles causas y soluciones
Condiciones generales	
La unidad no funciona y no muestra nada en la pantalla.	El fusible de la fuente de alimentación de la unidad o del vehículo está fundido; pida al concesionario de servicio que lo sustituya por un fusible del tipo correcto.
La unidad funciona, aunque con sonido bajo o inexistente.	Aumento de volumen. Revise los ajustes BAL y FADER de los altavoces.
El cuerpo de la unidad está un poco caliente.	Es normal cuando la unidad está en funcionamiento.
Recepción de radio	
Recepción de radio insuficiente.	Puede que el amplificador de la antena del vehículo esté dañado; pida al concesionario de servicio que lo revise. La señal de la emisora deseada es demasiado débil; sintonícela manualmente.
Reproducción de dispositivos USB	
Algunos archivos de audio no pueden reproducirse.	Compruebe que se trata de un archivo MP3/WMA; esta unidad no es compatible con archivos de audio en formatos distintos a MP3/WMA.
El volumen sube y baja mientras se reproducen pistas MP3.	Las fuentes de las pistas MP3 son extensas y no tienen un estándar unificado, por lo que pueden aparecer incoherencias en el volumen durante su compresión; ajuste usted mismo el mando del volumen.

Síntomas	Posibles causas y soluciones
No se muestra el artista/la pista/el título.	Esta unidad no es compatible con la visualización de la información ID3.
La música se pausa de forma intermitente durante la reproducción.	La causa pueden ser los distintos formatos de compresión.
No se pueden leer las pistas del dispositivo de almacenamiento externo.	Compruebe que el dispositivo de almacenamiento solo tiene una partición, ya que esta unidad no es compatible con las particiones múltiples de disco. Si se han configurado dos o más particiones de disco, como los discos E y F, o más particiones de disco, esta unidad no podrá leer las pistas MP3 de dichos discos. Si desea utilizarlo, combine todas las particiones de disco en una sola en el ordenador.
No se pueden leer las pistas del dispositivo de almacenamiento.	Compruebe que el dispositivo de almacenamiento está particionado en formato FAT16 o FAT32 al consultarlo en el ordenador; si no es así, restablézcalo al estándar que la unidad requiere en el ordenador.
No se pueden leer las pistas MP3 mediante un concentrador de USB.	Esta unidad solo es compatible con adaptadores con un puerto USB.
Tonos/ruidos fuertes	Pueden deberse al dispositivo utilizado para grabar los archivos MP3 originales y al ruido; compruebe si se trata de un problema de la unidad con otro reproductor.

Atención
Si el problema sigue apareciendo, lleve el vehículo al concesionario de servicio para que realicen la reparación. No desmonte el audio del coche para repararlo sin autorización.

MP5+radio

Precauciones antes del uso

Los contenidos de este manual son solo instrucciones para manejar el producto. Lea atentamente y comprenda completamente las instrucciones de uso que acompañan a la unidad principal del sistema de entretenimiento antes de utilizar este producto.

No instale ni repare el producto sin autorización. Si de la instalación o reparación del producto se encarga una persona que no haya recibido la formación necesaria en relación con equipos electrónicos y piezas de automóviles, puede darse una situación peligrosa. No exponga nunca el producto a ningún líquido, ya que de lo contrario podrían producirse un cortocircuito o daños.

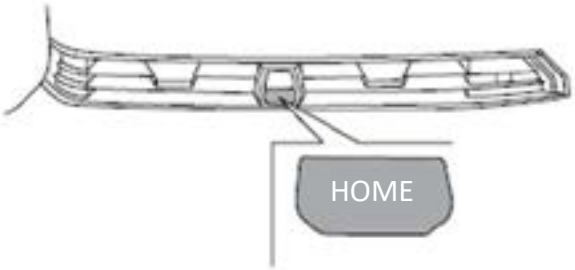
Según las regulaciones nacionales pertinentes, está prohibido ver vídeos y realizar operaciones relacionadas con ellos durante la conducción, por su propia seguridad y la de los demás. No mire la pantalla ni realice operaciones relacionadas con ella cuando conduzca un vehículo.

Preste atención a todas las precauciones mencionadas en esta sección del manual y siga estrictamente las instrucciones de uso.

La función de la cámara de visión trasera del sistema solo es una ayuda a la conducción. Preste atención a la situación en la que se encuentra.

Atención
• Mantenga el producto alejado de la humedad. • Si el producto se pone en marcha por primera vez o se reconecta tras la desconexión de la fuente de alimentación del vehículo, es necesario ajustar manualmente la fecha que aparece en cada interfaz de la unidad principal. • Recuerde conducir con precaución. Recuerde seguir las normas de la conducción segura y las regulaciones pertinentes relativas al tráfico. • No use el producto (ni la función de la cámara de visión trasera) si puede distraerle durante la conducción. • Si debe mirar la pantalla para usarlo, estacione el vehículo en un lugar seguro y accione el freno de estacionamiento. • No ajuste el volumen del producto demasiado alto, de lo contrario podría no oír las señales de tráfico y de emergencia del exterior. • Por su seguridad, algunas funciones, como la de reproducción de vídeo, se desactivan durante la conducción. • El sistema detecta la velocidad de desplazamiento del vehículo. Cuando la velocidad supere un valor específico, el sistema le impedirá ver vídeos durante la conducción. Si desea ver un vídeo, estacione el vehículo en un lugar seguro y accione el freno de estacionamiento. • Para evitar que se agote la batería, recuerde arrancar el vehículo cuando use el sistema. • Las imágenes de este manual son diagramas esquemáticos que pueden diferir ligeramente de los coches reales en relación con los detalles y que tienen únicamente fines de referencia. En cuanto a los colores y funciones específicas de la interfaz, consulte su propio coche.

Interruptor de control del sistema de entretenimiento



1 PWR de la pantalla

Realice una pulsación larga durante menos de diez segundos para apagar la pantalla del sistema de entretenimiento; realice una pulsación larga de diez segundos para reiniciar el sistema de entretenimiento.

2 Volver

Pulse este interruptor para volver a las funciones principales de la interfaz.

Introducción y uso de las funciones de la interfaz principal

Tipo 1

Barra de estado

1 Visualización de la hora

Muestra la hora actual.

2 Visualización del volumen

Muestra el volumen actual.

3 Visualización del estado de conexión del dispositivo

Muestra el estado de conexión del USB, el Bluetooth, etc. Cuando estén conectados, se resaltarán los iconos correspondientes. Si no están conectados, no se mostrarán los iconos correspondientes.

4 Información de reproducción actual

Muestra la información sobre el reproductor y la reproducción actuales.

Centro de aplicaciones

Toque el icono del centro de aplicaciones en la barra de acoplamiento en el extremo izquierdo de la pantalla para acceder al centro de aplicaciones. A continuación se ilustran las operaciones pertinentes:

1 Icono de modo música

Toque el icono del modo música para acceder a la interfaz de dicho modo.

2 Icono de modo radio

Toque el icono del modo radio para acceder a la interfaz de dicho modo.

3 Icono de ajustes del vehículo

Toque el icono de ajustes del vehículo para acceder a la interfaz de ajustes del vehículo.

4 Icono de modo comunicación

Toque el icono del modo comunicación para acceder a la interfaz de dicho modo.

5 Icono de modo vídeo USB

Toque el icono del modo vídeo USB para acceder a la interfaz de dicho modo.

6 Icono de modo CarPlay

Toque el icono del modo CarPlay para acceder a la interfaz de dicho modo.

7 Icono de modo imágenes USB

Toque el icono del modo imágenes USB para acceder a la interfaz de dicho modo.

8 Icono de modo configuración del sistema

Toque el icono del modo configuración del sistema para acceder a la interfaz de dicho modo.

9 Icono de modo guía del sistema

Toque el icono de modo de guía del sistema para acceder a la interfaz del modo de guía del sistema para acceder a las instrucciones de uso que acompañan a la unidad.

Tipo 2

Barra de estado

1 Visualización de la hora

2 Visualización de reproducción actual

3 Pantalla de conexión Bluetooth/USB

4 Visualización del volumen

Centro de aplicaciones

Para la guía relacionada, preparamos un manual de usuario en la página de inicio de la pantalla. Haga clic para verlo.

1 Haga clic en el icono del centro de la parte inferior.

2 Haga clic en el manual del usuario.

2 Arranque y conducción

108 Arranque y conducción
108 Interruptor de encendido:
111 Sistema de arranque sin llave
113 Arrancar/parar
113 Conducción
114 Cambio de marchas
117 Requisitos para la carga
134 Unidad de dirección asistida eléctrica
135 Sistema de frenos
141 Sistema de control de crucero
143 Sistema de asistencia al estacionamiento
147 Sistema de asistencia al conductor
171 Neumáticos
173 Carga
175 Remolcado

Arranque y conducción

- Asegúrese de que se han realizado las revisiones de mantenimiento diarias/semanales tal y como se detallan en la sección «Mantenimiento y servicio: revisiones del propietario».
- Compruebe que el asiento está en la posición correcta.
- Compruebe que los espejos retrovisores están correctamente ajustados.
- Compruebe que todas las luces, sistemas de señalización e indicadores de aviso funcionan correctamente.
- Compruebe que todos los pasajeros se han abrochado correctamente los cinturones de seguridad.

Coloque el interruptor de encendido en la posición «ON» y compruebe que todos los indicadores y las luces de aviso funcionan normalmente. (Consulte «Luces de advertencia e indicadores» en la sección «Antes de conducir»).

Atención
Recuerde leer la sección «Antes de conducir» de este manual y conocer bien su vehículo y su equipamiento antes de leer esta sección.

Interruptor de encendido

Arranque con llave

No retire nunca la llave durante la conducción del vehículo, ya que de lo contrario no podrá dirigirlo.

Retire siempre la llave cuando apague el vehículo, especialmente si deja niños solos en él.

Mover el vehículo con el interruptor de encendido apagado es peligroso, ya que en estas condiciones no está disponible la asistencia del servofreno ni de la dirección asistida.

A continuación verá las posiciones del interruptor de encendido:

LOCK: interruptor de encendido apagado. En esta posición solo puede introducirse o retirarse la llave. Después de quitar la llave de la posición «LOCK», el interruptor de encendido bloqueará la columna de dirección para evitar que se gire el volante.

ACC: se desbloquea la columna de dirección y es posible usar los accesorios y dispositivos eléctricos, como la radio o el encendedor.

Nota: Para desbloquear el bloqueo de dirección puede que deba girar ligeramente el volante.

Nota: Para evitar la descarga innecesaria de la batería, no deje la llave en la posición ACC durante demasiado tiempo.

ON: el vehículo se enciende y es posible usar los instrumentos, controles y circuitos eléctricos.

START: se acciona el motor de arranque y el motor se enciende. Después del arranque del motor, suelte la llave de inmediato para que vuelva automáticamente a la posición «ON» desde la posición «START».

Arranque con llave

Nota: El vehículo cuenta con un interruptor de arranque de un toque, es decir, el botón «Start Stop». Para arrancar el vehículo, la llave a distancia con la función PEPS debe estar en el interior del mismo. Para mover la palanca de cambios desde la posición P, es necesario pisar el pedal del freno mientras el interruptor de encendido está en la

posición ON.

ACC: luz roja

- ***Fallo al arrancar***

  En caso de fallo del vehículo al arrancar, el interruptor de encendido pasa a ACC (posición N) u OFF (posición P).

- Estacionamiento anómalo

Con el motor de tracción en marcha y la palanca de cambios fuera de la posición P, al pulsar este botón, el interruptor de encendido pasa a ACC.

- • Apagado de emergencia

Cuando la velocidad del vehículo supera los 5 km/h durante la conducción, pulse el interruptor de encendido tres veces seguidas o realice una pulsación larga del interruptor durante tres segundos; el interruptor de encendido cambiará al ACC.

Nota: Una luz roja que parpadea tres veces seguidas indica que no se ha detectado ninguna llave física/llave Bluetooth válida en el vehículo.

ON: luz verde

Si el motor de tracción se apaga y no se cumplen las condiciones de arranque, pulse este interruptor una vez y el interruptor de encendido pasará a la posición ON; tras el arranque normal del vehículo, el interruptor de encendido pasará a la posición ON; cuando está en estado «ON», pueden usarse todos los instrumentos, dispositivos de control y circuitos.

Nota: Si el interruptor de encendido sigue en la posición ACC u ON después de apagar el motor de tracción, la batería empezará a descargarse. Puede que el vehículo no arranque si el tiempo de descarga de la batería es demasiado largo.

START: luz verde

Esta es la posición de arranque del vehículo. Si se apaga el motor de tracción, hay una llave a distancia válida en el vehículo y se cumplen las condiciones de encendido, al pulsar y soltar el botón de arranque y parada, el vehículo arrancará.

Condiciones de arranque:

- Coloque la palanca de cambios en la posición «P» o «N».

Mantenga pisado el pedal del freno.

OFF

Al poner la palanca de cambios en esta posición, se apaga el motor de tracción. Con la palanca de cambios en la posición P, al pulsar este interruptor, el interruptor de encendido pasa a la posición OFF.

Atención
Cuando el vehículo se encuentra cerca de señales potentes de antena de radio, puede haber un efecto de interferencia en el sistema de cierre de puertas a distancia y el botón «Start Stop» no funcionará.

Sistema de arranque sin llave

Apertura sin llave

Cuando todas las puertas estén bloqueadas, entre en la zona de detección con una llave a distancia y pulse el microinterruptor de la manilla de la puerta; el cierre centralizado las desbloqueará automáticamente. Después del desbloqueo, los intermitentes parpadearán dos veces. Si no realiza ninguna de estas acciones durante los 30 segundos posteriores, el cierre centralizado bloqueará las puertas de nuevo automáticamente.

- Abrir cualquier puerta.
- Colocar la fuente de alimentación en una posición distinta a «OFF».
- Accionar el cierre centralizado para desbloquear/bloquear las puertas..

Nota: Es posible desbloquear las puertas con el botón de desbloqueo centralizado de la llave a distancia. Pulse una vez el botón de desbloqueo centralizado para que las puertas se desbloqueen automáticamente.

Cierre sin llave

Cuando la puerta del conductor o la del copiloto estén bloqueadas, entre en la zona de detección con una llave a distancia y pulse el microinterruptor de la manilla de la puerta. Los intermitentes parpadearán una vez; mientras tanto, la alarma acústica sonará una vez brevemente (si procede). A continuación, se bloquearán todas las puertas y el vehículo pasará al estado protegido. En cualquiera de los siguientes casos, no se bloquearán las puertas después de pulsar el microinterruptor:

- El interruptor de la fuente de alimentación está en una posición distinta a «OFF».
- La llave a distancia está en el vehículo.
- La llave a distancia no está en la zona de detección.
- La batería de la llave a distancia está baja.
- La puerta del conductor está abierta.

Nota: Es posible bloquear las puertas con el botón de bloqueo centralizado de la llave a distancia. Pulse una vez el botón de bloqueo centralizado para que las puertas se bloqueen automáticamente.

Arranque sin llave

Cuando se deja la llave a distancia en el vehículo y se cumplen las condiciones de arranque, pulse el interruptor «Start Stop» una vez; el motor se pondrá en marcha.

Condiciones de arranque:

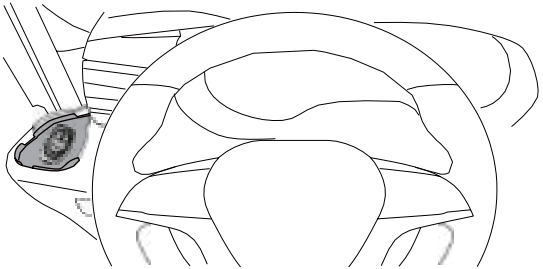
- Coloque la palanca de cambios en la posición «P» o «N». Mantenga pisado el pedal del freno.

Nota: Si no se cumplen las condiciones de arranque, cada vez que pulse el interruptor «Start Stop», las posiciones de la fuente de alimentación cambiarán entre OFF, ACC y ON en un ciclo. Si la llave a distancia no está en el vehículo, la luz del indicador no se encenderá después de pisar el pedal de freno; no se realizará la acción de cambio de posición de la fuente de alimentación o de arranque después de pulsar el interruptor «Start Stop».

Arranque auxiliar

Cuando la pila del control remoto tiene poca carga, no es posible la entrada sin llave, pero sí se puede encender el vehículo. Abra una puerta con la llave mecánica y entre en el vehículo. En este momento, puede que el sistema esté en estado IMMO y la alarma puede activarse; se trata de una situación normal.

Si se cumplen las condiciones para el arranque, coloque la llave plana en la marca del portavasos del lado del conductor y pulse el botón «Start Stop». A continuación se podrá arrancar el vehículo.



Arranque y apagado de emergencia

Si necesita apagar el motor del vehículo inmediatamente durante la marcha debido a una emergencia, puede hacerlo de dos maneras:

1 Mantenga pulsado el botón de arranque y parada durante 3 s;
2 Pulse el botón de arranque y parada 3 veces seguidas.

Arranque/parada

Arranque

Asegúrese de que el freno de estacionamiento esté activado y la palanca de cambios se encuentre en la posición N o P.

Mantenga pisado el pedal del freno.

La llave se ajustará a la posición «START» y el vehículo arrancará. La llave se aflojará inmediatamente después de que el motor empiece a funcionar; el interruptor de encendido pasará automáticamente a la posición «ON».

Atención
El indicador READY (verde) del panel de instrumentos indica que el vehículo está listo para circular. Al arrancar el vehículo, el indicador READY (verde) del panel de instrumentos se encenderá y no se apagará durante toda la marcha.

Parada

Cambie la posición del interruptor de encendido de «ON» a «OFF» para apagar el motor.

Para los vehículos equipados con sistema PEPS, consulte «Interruptor de encendido» y «Sistema de arranque sin llave» en esta sección.

Active el freno de estacionamiento.

Conducción

Cuando conduzca, no coloque nunca recipientes portátiles con combustible en el vehículo, de lo contrario, podría derramarse y provocar un incendio.

Cuando conduzca por carreteras peligrosas con agua, nieve, hielo, barro, arena, etc.:

- Reduzca la velocidad, conduzca con precaución y mantenga una distancia de frenado mayor.
- Evite realizar acciones bruscas cuando usa los frenos, el volante o el acelerador.
- Aplique arena u otro material antideslizante bajo las ruedas motrices o instale cadenas de neumáticos en las mismas para proporcionar la tracción necesaria cuando el vehículo queda atascado en el hielo, la nieve o el barro.

Derrapes

Si su vehículo derrapa en una carretera mojada, no podrá controlarlo debido a la reducción de la fuerza de fricción entre la carretera y los neumáticos. Las diferentes superficies de las carreteras, las presiones de inflado de los neumáticos y la velocidad del vehículo pueden provocar un derrape. Los derrapes son muy peligrosos.

El método óptimo para evitar los derrapes es reducir la velocidad de conducción y conducir con precaución cuando note que la carretera está mojada.

Conducción vadeando

Para evitar dañar el vehículo, cuando conduzca por carreteras con charcos:

- Consulte la profundidad del agua antes de vadear con su vehículo. La profundidad de vadeo máxima del vehículo es de 30 cm.

- No supere los 10 km/h.
- El movimiento del agua provocado por el vehículo precedente y el que se aproxima en sentido opuesto puede superar la profundidad máxima permitida de vadeo.
- Para evitar daños en su vehículo, aléjese de la zona inundada lo antes posible.

El agua y el barro pueden afectar al sistema de frenos y aumentar la distancia de frenado de forma que se produzca un accidente.

- **Pise ligeramente el pedal de freno para que las piezas del freno permanezcan secas y recuperen su nivel de rendimiento.**
- **No realice frenados de emergencia en carreteras resbaladizas.**

Nota: El motor, el paquete de baterías de alta tensión, el sistema de propulsión y el sistema electrónico del vehículo pueden sufrir daños graves si el vehículo circula por una carretera con agua acumulada.

Cambio de marchas

Antes de cambiar a la marcha D o a la marcha R, compruebe siempre que no haya peatones cerca del vehículo, especialmente niños. Antes de levantarse del asiento del conductor, asegúrese siempre de que la palanca de cambios esté en la posición P, y a continuación aplique el freno de estacionamiento y apague el interruptor de encendido.

La palanca de cambios está provista de un botón de bloqueo con resorte, que evita que se seleccione accidentalmente la marcha P o R mientras están engranadas otras marchas.

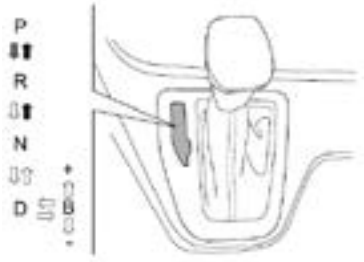
Durante el cambio de marchas, accione la palanca de cambios conforme a lo indicado por las flechas siguientes:

⇨ Cambio de marchas libre

➡ Para cambiar la marcha, presione y mantenga presionado el botón de bloqueo.

⇨ Para cambiar la marcha, presione y mantenga presionado el botón de bloqueo y pise el pedal del freno.

Para favorecer una marcha uniforme, pise el pedal del freno al pasar de la marcha N (punto muerto) a la marcha D o R.



P (posición de estacionamiento)

En caso de engranar la marcha P durante el movimiento del vehículo, puede dañarse el retardador. No utilice la marcha P en lugar del freno de estacionamiento. Compruebe siempre que la palanca de cambios se encuentre en la posición P y que el freno de estacionamiento esté totalmente aplicado.

Antes de poner la marcha P, detenga el vehículo por completo. Al pasar de la marcha R a la marcha P, empuje la palanca hacia delante hasta el tope, con el botón de bloqueo activado. En esta posición, el retardador está bloqueado para evitar el movimiento de las ruedas motrices.

R (marcha atrás)

Antes de poner o quitar la marcha P, detenga el vehículo por completo. Si se pone la marcha R con el vehículo en movimiento, se daña el retardador.

La marcha R sirve para la marcha atrás.

Al cambiar de la marcha P a la R, debe presionarse y mantenerse presionado el botón de bloqueo y al mismo tiempo pisarse el pedal del freno. Al cambiar de la marcha N a la R, o de la D a la R, debe presionarse y mantenerse presionado el botón de bloqueo.

N (punto muerto)

Si detiene el vehículo momentáneamente en la marcha N, aplique el freno de estacionamiento o pise el pedal del freno para evitar el riesgo de deslizamiento o accidentes.

No ponga la marcha N mientras el vehículo está en movimiento.

La marcha N es una marcha neutral, y, al ponerla, el sistema de transmisión pasa al estado de transmisión sin alimentación. Al introducir el vehículo en un túnel de lavado, ponga la palanca de cambios en la marcha N.

Antes de poner la marcha N, detenga el vehículo por completo. Si el vehículo se encuentra en una pendiente ligeramente inclinada, se deslizará libremente hacia abajo, a menos que se pise el pedal del freno o se aplique el freno de estacionamiento.

D (conducción)

La marcha D es una marcha normal hacia delante. Se recomienda usarla durante la conducción normal. La transmisión ajusta la relación de velocidades de manera flexible para obtener siempre el modo más económico de conducción.

B (modo de ajuste de nivel de regeneración de energía)

Tras mover la palanca de cambios de la marcha D a la derecha, mueva la palanca de cambios hacia delante o hacia atrás para activar el modo de ajuste de nivel de regeneración de energía. Para volver a la marcha D, empuje la palanca de cambios hacia atrás hasta la posición D.

+: Empuje la palanca de cambios hacia delante una vez para ajustar un nivel más alto de regeneración de energía.

-: Tire de la palanca de cambios hacia atrás una vez para ajustar un nivel más bajo de regeneración de energía.

La regeneración de energía se divide en tres niveles: intenso (heavy), medio (moderate) y ligero (light). En el conjunto de instrumentos aparece la correspondiente indicación numérica: 3, 2 y 1. El modo predeterminado cuando el vehículo sale de la línea de producción es el medio. El modo de ajuste de nivel de regeneración de energía del vehículo tiene una función de memoria. Cuando se apaga y se vuelve a encender el vehículo, el nivel de regeneración de energía es el seleccionado antes de apagar el vehículo. El modo intenso ofrece una regeneración de energía mayor que el medio, y el medio, mayor que el ligero.

No es posible la regeneración de energía en las siguientes condiciones:

- En punto muerto o marcha atrás
- Durante la intervención de par (cambio de marchas, derrapaje, etc.)
- Cuando la batería de alta tensión está completamente cargada
- Cuando la temperatura de la batería de alta tensión es excesivamente alta o baja. La deceleración causada por la regeneración de energía no sustituye el frenado necesario para la seguridad. Para una conducción segura, esté siempre preparado para frenar.

Los ajustes de regeneración de energía tienen los 3 modos siguientes:

- Modo intenso

  En modo intenso: mayor regeneración de energía, menor distancia de marcha por inercia y sensación intensa de arrastre del vehículo. En el centro de mensajes del conjunto de instrumentos aparecerá ③.

- Modo medio

  En modo medio: regeneración de energía media. En el centro de mensajes del conjunto de instrumentos aparecerá ②.

- Modo ligero

  En modo ligero: menor regeneración de energía, mayor distancia de marcha por inercia y sensación de arrastre del vehículo poco apreciable. En el centro de mensajes del conjunto de instrumentos aparecerá ①.

Requisitos de carga

De manera general, se recomienda utilizar la carga lenta. Evite usar repetidamente la carga rápida.

Antes de la carga, compruebe que las tomas y los conectores estén en buen estado.

Se recomienda enchufar el conector de carga a la entrada de carga de la carrocería antes de poner en funcionamiento el equipo de carga.

Durante la operación de carga, las personas cercanas no puede entrar en contacto con los operadores, el vehículo ni el equipo de fuente de alimentación.

Después de la carga, apague en primer lugar la alimentación del equipo de carga; después, retire el conector de carga de la entrada de carga en la carrocería del vehículo y cierre la tapa de dicha entrada, así como el panel del puerto de carga de la carrocería.

En caso de avería de la estación de carga, debe avisar de inmediato al profesional pertinente; el operador no puede usarla sin autorización.

La carga puede realizarse con lluvia, pero deben adoptarse medidas de protección frente a la lluvia para el conector de carga y el puerto de carga en el proceso de retirada e inserción del conector de carga.

En condiciones meteorológicas extremas (p. ej., tormenta), debe interrumpirse el proceso de carga.

Durante el proceso de carga, no introduzca la llave de arranque. Está terminantemente prohibido cargar el vehículo con una persona en el interior del mismo.

No realice simultáneamente una carga rápida y una lenta.

Requisitos para los equipos de carga

Requisitos para el cargador de la batería

- Resistencia de aislamiento ≥10 MΩ.
- La alimentación auxiliar de baja tensión del cargador de batería oscila entre 15 A y 20 A.
- Dado que la plataforma de baja tensión del vehículo tiene una tensión de 12 V, se recomienda usar una estación de carga con salida de 12 V para no dañar los equipos de baja tensión del vehículo.
- La salida de alta tensión del cargador es superior a 410 V.

Requisitos especiales

- El equipo de carga debe cumplir la norma IEC 62196.

Instrucciones de seguridad para la carga con electricidad doméstica

Principios básicos

- No se suministra una estación de carga para la carga con electricidad doméstica. En caso de que el cliente adquiera una estación de carga por sí mismo, recomendamos que de la instalación se encargue un profesional.
- Si está cargando con una toma de corriente doméstica, evite usar otros equipos eléctricos en la misma línea eléctrica.
- Un profesional cualificado debe revisar el circuito de alimentación del cliente.

Requisitos del dispositivo de protección frente a fugas de electricidad

- El cliente debe instalar un dispositivo de protección contra corrientes de fuga en el extremo frontal del circuito de alimentación de potencia.
- Se recomienda usar dispositivos de protección contra corrientes de fuga de alta sensibilidad y alta velocidad, con un límite de detección de corriente de fuga de 30 mA o menos.

Requisitos del protector de sobrecorriente (interruptor de aire)

- Debe instalarse un protector de sobrecorriente en el circuito de alimentación, detrás y cerca del dispositivo de protección frente a fugas de electricidad.

Requisitos del cableado del circuito

- El circuito de alimentación del cliente debe ser especial; el cableado de dicho circuito debe cumplir los requisitos relativos a la construcción y la electricidad.
- En el caso de edificios antiguos, recomendamos que se use un nuevo circuito especial.
- El diámetro del cable del circuito de alimentación del cliente no debe ser inferior a 4 mm^2 y la longitud total del cable no debe superar los 50 m.
- El cableado del circuito debe estar alejado de las zonas húmedas o anegadas y de las sustancias inflamables.

Requisitos de la toma de corriente doméstica

- La toma de corriente debe estar dispuesta en una posición cómoda para el estacionamiento del vehículo y la operación de carga.
- Se recomienda usar bases de enchufe CA estándar de 220 V/13 A (en zonas con norma británica) o 220 V/16 A (en zonas con norma alemana).
- El cableado de la toma de corriente debe ser adecuado (cable de corriente, cable neutro y cable de tierra); el cable de tierra debe estar conectado a tierra de forma fiable.
- Quedan prohibidas las transferencias mediante adaptadores, bobinas, regletas, etc.
- La toma debe estar protegida frente a la lluvia, el sol y los cuerpos extraños, y no debe haber ninguna fuente de calor alrededor.
- La toma de corriente debe cumplir requisitos de la norma IEC 60884 y tener una calidad fiable.

Varios

- Después de cargar por completo la batería, desconecte el cable de carga; si debe detener activamente la carga, desconecte primero el conector de carga del vehículo y retire el enchufe en la fuente de alimentación.
- Con lluvia, debe evitar que entre agua en el conector de carga y la entrada durante la operación de carga.
- Compruebe que el conector/la entrada no están deformados, ennegrecidos ni han perdido parte de los componentes antes de cada carga; sustitúyalos inmediatamente si encuentra alguna anomalía. Aunque no haya ninguna condición anómala, si se utiliza durante más de tres años, sustitúyalo por uno nuevo.
- Si hay olores extraños, humo, sobrecalentamiento u otras condiciones anómalas durante la carga, apague inmediatamente el circuito de carga, detenga la operación de carga y revise el conector y la entrada.
- Si se enciende la luz de error de sobrecalentamiento del cable de carga, compruebe que el conector/la entrada no están deformados, ennegrecidos ni abollados; sustitúyalos inmediatamente si encuentra alguna anomalía.

Requisitos para el entorno de carga

- En algunos módulos del equipo de carga pueden aparecer chispas. Para evitar accidentes, no realice operaciones de carga en gasolineras ni en lugares con líquidos o gases inflamables.
- La temperatura externa afectará a la duración de la operación de carga. El tiempo de carga será más largo con temperaturas bajas.

Influencia de la carga en personas con condiciones específicas

Cuando esté realizando una carga rápida, puede que haya interferencias de campos magnéticos en el área de la operación. Recomendamos que los usuarios con implantes de marcapasos cardíacos o desfibriladores se mantengan alejados de los vehículos que están cargándose.

Las interferencias de los campos magnéticos pueden afectar al funcionamiento normal de los equipos médicos electrónicos como los implantes de marcapasos cardíacos y desfibriladores. Los usuarios con implantes de marcapasos cardíacos o desfibriladores pueden sufrir lesiones e incluso la muerte.

Si tiene un implante de marcapasos cardíaco o desfibrilador, mientras el vehículo está cargándose, tenga en cuenta lo siguiente:

- No permanezca dentro del vehículo.
- No acceda al habitáculo del vehículo, p. ej., para sacar objetos.
- No abra el portón trasero ni acceda al vehículo por el portón trasero, p. ej., para sacar objetos.

Nota: Cuando el vehículo no está cargando, las personas con condiciones específicas pueden subir a los vehículos y conducirlos.

Modo de carga

Estación de carga de CC (carga rápida)

Use las estaciones de carga de CC públicas para cargar su vehículo.

Carga monofásica de CA doméstica (carga lenta)

Para cargar el vehículo, conéctelo a una base de enchufe doméstica estándar. Si la base de enchufe no está correctamente conectada a tierra, el dispositivo de carga emitirá un mensaje de fallo para avisar de la incapacidad de cargar. En ese caso, encargue a un electricista profesional la reparación del cable de tierra o conecte el cargador a un enchufe con puesta a tierra correcta.

Durante la carga, revise la toma de corriente. Si está caliente, deje de usarlo. Póngase en contacto con un electricista cualificado para que revise la toma de corriente.

Utilice siempre una toma de corriente doméstica estándar que cumpla las disposiciones de la norma IEC 60884 para la carga.

Si aparece un mensaje de «Fuga de electricidad», encargue a un electricista profesional comprobar el estado de aislamiento de la fase o el neutro.

Si aparece un mensaje de «Error de fase», encargue a un electricista profesional comprobar si la fase y el neutro están invertidos.

Para cargar la batería debe elegir tomas de corriente especiales, ya que estas pueden evitar que los daños en la línea y los disparos de protección provocados por la carga de alta potencia afecten al uso normal de otros equipos.

Con el tiempo, la base de enchufe puede desgastarse debido al uso normal, e incluso puede dañarse hasta no ser apta para cargar un vehículo eléctrico.

En caso de uso en exteriores, conéctelo a una toma de corriente protegida de la lluvia.

Carga en estación de carga de CA (carga lenta)

Use las estaciones de carga de CA públicas para cargar su vehículo.

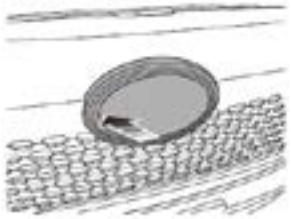
Carga rápida

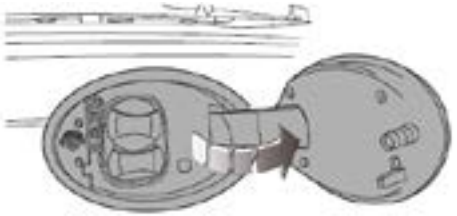
Nota: De la carga rápida debe encargarse el personal de la estación de carga rápida según las instrucciones de uso de la estación de carga.

Para realizar una carga rápida del vehículo, apague el interruptor de encendido, saque la llave, espere 3 ~ 5 minutos y siga estas instrucciones:

1 Seleccione un conector estándar de carga de CC adecuado para su vehículo.

2 Después de desbloquear el vehículo, en una posición directamente orientada hacia la parte delantera del mismo, presione ligeramente con la mano el lado izquierdo del panel del puerto de carga (posición del logotipo en la parte central del vehículo); cuando esté fuera, ábralo hasta la posición máxima.

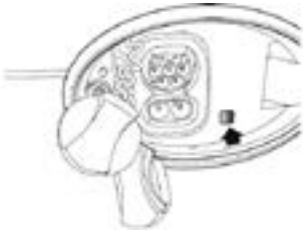




3 Abra la tapa de la toma de carga.

4 Retire el conector de carga CC de la estación de carga.

5 Enchufe el conector de carga al equipo de carga y encienda el equipo de carga conforme a las instrucciones de la estación de carga.



Consulte en la tabla de más abajo el estado del indicador del lado inferior derecho de la toma de carga:

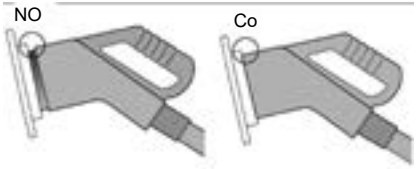
Estado de carga	Color del indicador de la toma de carga	Estado del indicador
Carga normal	Verde	Parpadeo
Carga completada	Verde	Siempre encendida
Error de carga	Rojo	Parpadeo

Nota: Antes de empezar a cargar, compruebe que no hay anomalías en el equipo de carga. Durante el proceso de carga, se ilumina el indicador del estado de carga (amarillo) del panel de instrumentos y el indicador (verde) situado en la parte inferior derecha de la toma de carga parpadea. Si no parpadea después de tres intentos consecutivos, recomendamos que pruebe a sustituir otros equipos. Si puede cargarse el equipamiento después de la sustitución, puede que el equipo anterior esté dañado.

Nota: Compruebe si hay óxido en las clavijas PP y CP del conector de carga. Si es así, límpielas antes de cargar para evitar problemas en la operación.

6 Una vez enchufado correctamente el conector de carga, se encenderá el indicador de conexión de carga (rojo) del panel de instrumentos.

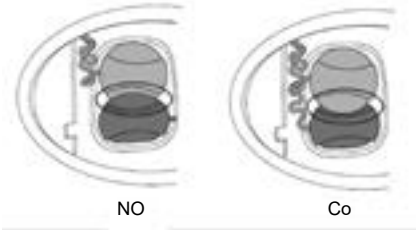
Nota: Compruebe que el conector de carga está completamente introducido en el soporte de carga y que se ha bloqueado el bloqueo electrónico; en caso contrario habría errores en la carga. Consulte la imagen de más abajo.



7 Durante el proceso de carga, se ilumina el indicador del estado de carga (amarillo) del panel de instrumentos y el indicador (verde) situado en la parte inferior derecha de la toma de carga parpadea.

8 Una vez finalizada la carga, el indicador de estado de carga (amarillo) del panel de instrumentos se apagará, y el indicador (verde) de la parte inferior derecha de la toma de carga permanecerá encendido. Apague primero el dispositivo de carga y retire el conector de carga cuando se apague el indicador de la parte inferior derecha de la toma de carga.

9 Cierre la tapa de la entrada de carga.



10 Cierre con cuidado el panel del puerto de carga con la mano para que haga contacto con la base; a continuación, presione el lado izquierdo del panel del puerto de carga (posición del logotipo en la parte central del vehículo) hasta que el panel del puerto de carga esté completamente cerrado.

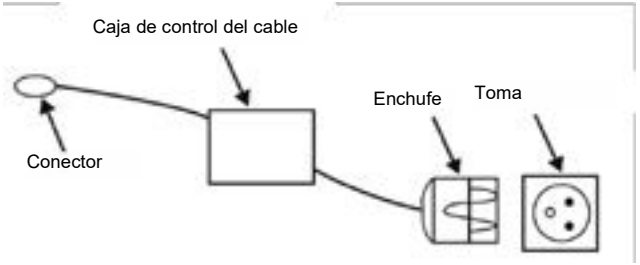
Nota: Tras bloquear el vehículo, el panel del puerto de carga también está completamente bloqueada. En este momento no puede abrirse presionando el lado izquierdo del panel del puerto de carga.

Atención
Seleccione un equipo de carga o una estación estándar de carga de CC adecuado para su vehículo. Una vez que la batería esté completamente cargada, el sistema de gestión de la batería tendrá una función de calibración automática. Si el vehículo se ha cargado superficialmente (menos del 99 %) cada dos o tres veces, debe cargarlo completamente (al 100 %) una vez.

Carga lenta

Hay tres formas de realizar una carga lenta:

1 En la figura de más abajo se muestra la carga con el modo 2. En este modo, un extremo de la carga se conecta a la toma de corriente doméstica y el otro, al vehículo. (Este conector es opcional para los usuarios).

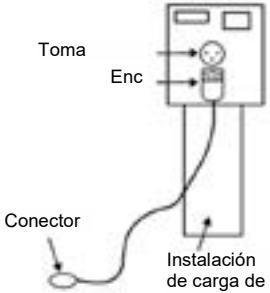


A continuación se explican las palabras relativas al led en la caja de control del cable:

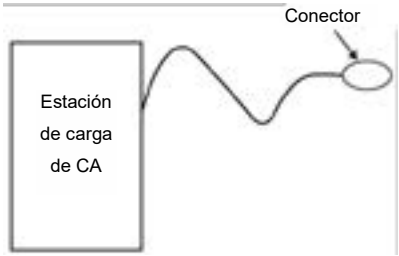
Estado funcional	LED				Explicación
	LED 1	LED 2	LED 3	LED 4	
	ALIMENTACIÓN	Carga	Avería	Finalizada	
	Verde	Rojo	Rojo	Verde	
Estado inicial	on	Parpadea 1 s	Parpadea 1 s	Parpadea 1 s	Autotest de encendido o reinicio.
Esperando carga	on	apagado	apagado	apagado	La tensión en el punto de detección 1 es de 12 V, relé desconectado. La tensión en el punto de detección 1 pasa de 12 V a 9 V.
Carga normal	on	on	apagado	apagado	La tensión en el punto de detección 1 alterna entre 12 V-9 V-6 V , y CP = 6 V.
Carga completada	on	apagado	apagado	on	La tensión en el punto de detección 1 pasa de 6 V a 12 V (sin fallos).
Autotest	on	apagado	Parpadeo	apagado	Fallo, relé desconectado.
Error de comunicación	on	on	Parpadeo	apagado	Tensión anómala en el punto de detección 1 ((fuera del intervalo de valores de tensión de [5,47-6,53]V, [8,37-9,59]V, [11,4-12,6]V). El sistema pasa a modo de protección. Cuando la tensión en el punto de detección 1 vuelve a un valor normal, el sistema vuelve al funcionamiento normal.
Sobretensión o subtensión en la tensión entrante	on	apagado	on	apagado	Cuando la tensión es mayor o igual que 264 V, este fallo indica que se detendrá la salida si la sobretensión dura 5 s. Cuando la tensión caiga hasta 254 V, el sistema volverá al funcionamiento normal durante 5 segundos. Cuando la tensión es menor o igual que 176 V, este fallo indica que la subtensión detendrá la salida durante 5 s. Cuando la tensión aumente hasta 186 V, el sistema volverá al funcionamiento normal tras un retardo de 5 segundos.
Sin conexión a tierra	on	apagado	on	Parpadeo	Relé conectado. Esta opción requiere intervención del usuario para reiniciar el IC-CPD a fin de restablecer el funcionamiento normal.

Estado funcional	LED				Explicación
	LED 1	LED 2	LED 3	LED 4	
	ALIMENTACIÓN	Carga	Avería	Finalizada	
	Verde	Rojo	Rojo	Verde	
Corriente excesiva	on	Parpadeo	on	apagado	El valor de corriente está dentro de un margen de 2 A por encima de la corriente nominal durante 30 segundos. El relé se desconecta y se reinicia al cabo de 10 segundos. Si se produce otra sobrecorriente, se volverá a abrir el relé. Tras repetir esta operación 3 veces, la carga se detiene y la luz de advertencia de fallo permanece encendida. Esta opción requiere intervención del usuario para reiniciar el IC-CPD a fin de restablecer el funcionamiento normal. El valor de corriente está 2 A por encima de la corriente nominal. El relé se abre en un plazo de 0,1 s . Esta opción requiere intervención del usuario para reiniciar el IC-CPD a fin de restablecer el funcionamiento normal.
Corriente de fuga	on	apagado	Parpadeo	Parpadeo	La corriente de fuga supera los 22 mA, y el relé se abre en un plazo de 0,1 s.
Protección contra sobretemperatura	on	on	on	on	Cuando la temperatura excede 85 °C durante más de 3 s, se suspende la salida. Cuando la temperatura caiga por debajo de 65 °C, se reanudará la salida al cabo de 3 s. Si la temperatura vuelve a exceder 85 °C en un margen de 3,300 s, se detiene la salida de manera permanente, y se debe restablecer la alimentación para poder continuar el trabajo.

2 En la figura de más abajo se muestra la carga con el modo 3. En este modo, un extremo de la carga se conecta a la estación de carga y el otro, al vehículo. (Este conector es opcional para los usuarios).



3 Carga directa con estación de carga.



Nota: La carga lenta es una forma de cargar el paquete de baterías de alta tensión para que alcance un estado de equilibrio óptimo.

Para realizar una carga lenta del vehículo, apague el interruptor de encendido, saque la llave, espere 3 ~ 5 minutos y siga estas instrucciones:

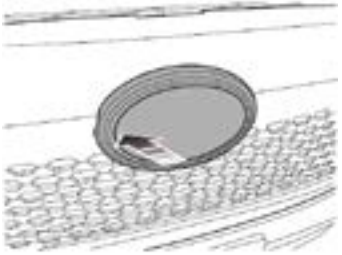
1 Seleccione una base de enchufe estándar de 13 A (norma británica) o de 16 A (norma alemana) con puesta a tierra correcta o una estación de carga de CA.
   - Toma estándar británica.

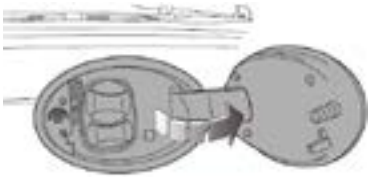
- Base de enchufe según norma alemana.

2 Extraiga el conector de carga del embalaje.

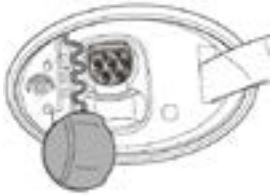
3 Introduzca el conector del cable de alimentación CA de carga en la base de enchufe o en la estación de carga de CA.

4 Después de desbloquear el vehículo, en una posición directamente orientada hacia la parte delantera del mismo, presione ligeramente con la mano el lado izquierdo del panel del puerto de carga (posición del logotipo en la parte central del vehículo); cuando esté fuera, ábralo hasta la posición máxima.





5 Abra la tapa de la entrada de carga.



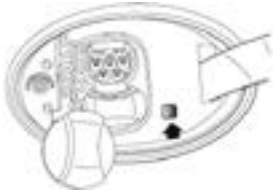
6 Enchufe el conector de carga a la toma de carga.

7 Una vez conectado correctamente el conector de carga, se enciende el indicador de conexión de carga (rojo) del panel de instrumentos y se activa el bloqueo electrónico de la toma de carga, que impide que se pueda desenchufar el conector de carga durante la carga.

Nota: Compruebe que el conector de carga está completamente introducido en el soporte de carga y que se ha bloqueado el bloqueo electrónico; en caso contrario habría errores en la carga.

8 Una vez finalizadas las operaciones anteriores, el sistema se carga automáticamente en 20 segundos.

9 Una vez cargada por completo la batería, el indicador de estado de carga (amarillo) del panel de instrumentos se apagará. El bloqueo electrónico de la clavija de carga no se desactivará, debido a la función antirrobo. Si desea extraer el conector de carga cuando esta finalice, puede desbloquear el bloqueo electrónico con la llave.



Consulte en la tabla de más abajo el estado del indicador del lado inferior derecho de la toma de carga:

Estado de carga	Color del indicador de la toma de carga	Estado del indicador
Carga normal	Verde	Parpadeo
Carga completada	Verde	Siempre encendida
Error de carga	Rojo	Parpadeo

Nota: Si es necesario interrumpir la carga antes de tiempo y extraer el conector de carga, desbloquee el vehículo con una llave inteligente o una llave normal, y el bloqueo electrónico de la interfaz de carga se desactivará automáticamente. Pulse el botón del conector de carga en un plazo de 27 segundos después de apagarse el indicador de la parte inferior derecha de la toma de carga, para extraer el conector de carga (si no se extrae el conector de carga en 27 segundos, el bloqueo electrónico de la interfaz de carga se activará de nuevo), y, finalmente, vuelva a poner el botón de arranque en la posición de bloqueo.

Nota: Cuando finalice la carga, la llave se bloqueará de nuevo si no se ha extraído el conector. Si la llave se coloca en la posición de encendido, deberán desbloquearle a través del control central.

Nota: Si va a usar una estación de carga de CA pública, enchufe el conector de carga al equipo de carga y siga las instrucciones de la estación de carga de CA.

Nota: Si va a usar una estación de carga de CA pública, antes de empezar a cargar, compruebe que no hay anomalías en el equipo de carga. Durante el proceso de carga, se ilumina el indicador del estado de carga (amarillo) del panel de instrumentos y el indicador (verde) situado en la parte inferior derecha de la toma de carga parpadea. Si no parpadea después de tres intentos consecutivos, recomendamos que pruebe a sustituir otros equipos. Si puede cargarse el equipamiento después de la sustitución, puede que el equipo anterior esté dañado.

Nota: Si va a usar una estación de carga de CA pública, compruebe si hay óxido en las clavijas PP y CP del conector de carga. Si es así, límpielas antes de cargar para evitar problemas en la operación.

10 Cierre la tapa de la entrada de carga.

11 Cierre con cuidado el panel del puerto de carga con la mano para que haga contacto con la base; a continuación, presione el lado izquierdo del panel del puerto de carga (posición del logotipo en la parte central del vehículo) hasta que el panel del puerto de carga esté completamente cerrado.

Nota: Tras bloquear el vehículo, el panel del puerto de carga también está completamente bloqueada. En este momento no puede abrirse presionando el lado izquierdo del panel del puerto de carga.

12 Guarde el conector de carga en su embalaje.

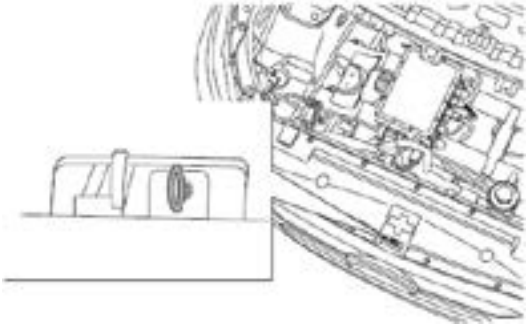
Atención
Tratamiento de emergencia: En caso de emergencia, como incendio, humo u olor a quemado, apague inmediatamente el interruptor de la toma de corriente para desactivar por completo el sistema.

Atención
Si el vehículo se ha cargado superficialmente (menos del 99 %) cada dos o tres veces, debe cargarlo completamente (al 100 %) una vez.

Atención
• Si detecta cuerpos extraños no identificados en el enchufe de carga, el aislador, la clavija o la toma de corriente, debe interrumpir de inmediato el proceso de carga. • Está estrictamente prohibido introducir el enchufe de carga y la base de carga de forma oblicua. • Queda estrictamente prohibido sacudir el conector de carga hacia arriba, hacia abajo, hacia la izquierda o hacia la derecha al introducirlo/extraerlo; debe introducirse/extraerse usando fuerza vertical. • Durante la carga, el cable del conector carga debe estar estirado y no está permitido doblarlo para forzar el asiento del conector de carga durante su uso. • Durante el proceso de carga, en caso de clima extremadamente severo como huracán, tormenta con lluvia o granizo, el proceso de carga debe interrumpirse inmediatamente. • Durante el proceso de carga, si la interfaz de carga emite continuamente un olor fuerte e irritante, el proceso de carga debe interrumpirse inmediatamente.

Cable de emergencia de entrada de carga

La entrada de carga de CA tiene función de bloqueo electrónico que evita que los niños toquen o desenchufen accidentalmente el conector de carga durante el proceso de carga. Después de introducir el conector de carga en la entrada de carga de CA, el bloqueo electrónico de la entrada de carga se bloquea junto con el interruptor de control principal del vehículo. No fuerce el conector de carga para extraerlo, ya que podría dañar el vehículo. El conector de carga solo puede extraerse después de desbloquear el vehículo con la llave o el interruptor de control principal. Si no se puede utilizar la llave o el interruptor de control principal para desbloquear el conector de carga, puede tirar del cable de emergencia situado bajo el cierre del capó para desbloquear dicho conector.



Información de carga

Tensión nominal de carga	Potencia de carga	Estándar de la estación de carga	Estándar de carga lenta	Estándar de carga rápida	Conector de carga lenta o antirrobo
438 V	Máx. 51,5 kWh (51,5 kW)	CCS 2	IEC61851	DIN70121	Antirrobo
376,7 V	Máx. 65 kWh (65 kW)				
408,8 V	Máx. 72 kWh (72 kW)				
401,5 V	Máx. 88,55 kWh (8,3 kW)				

Carga de ecualización

Una carga de ecualización consiste en que el sistema de gestión de la batería usa la misma tensión para todas las celdas de la batería después de la carga, para garantizar el rendimiento máximo del paquete de baterías de alta tensión. Es recomendable usar el vehículo al menos una vez al mes. También recomendamos realizar una carga lenta de más de 10 h del vehículo cada mes para prolongar la vida útil del paquete de baterías de alta tensión.

Tiempo de carga

El tiempo de carga del paquete de baterías de alta tensión está relacionado con muchos factores, como la cantidad eléctrica actual, el modo de carga, la temperatura ambiente y la potencia del dispositivo de carga.

Tiempo de carga rápida

A temperatura normal y con un equipo de carga con una capacidad de salida superior a 105 kW, se tarda aprox. 36 ~ 45 minutos en cargar la batería de alta tensión desde el 20 % hasta el 80 %. Según las diferentes configuraciones de paquete de baterías de alta tensión, se distinguen las siguientes variantes:

- Aprox. 36 minutos (válido para los modelos equipados con paquete de baterías de alta tensión de 51,5 kWh)
- Aprox. 36 minutos (válido para los modelos equipados con paquete de baterías de alta tensión de 65 kWh)
- Aprox. 36 minutos (válido para los modelos equipados con paquete de baterías de alta tensión de 72 kWh)
- Aprox. 45 minutos (válido para los modelos equipados con paquete de baterías de alta tensión de 88,55 kWh)

Atención

- Con temperaturas bajas y en entornos de temperaturas extremadamente altas se alargará el tiempo necesario para la carga.
- Si la capacidad de potencia del dispositivo de carga no es suficiente, se alargará el tiempo necesario para la carga.

Tiempo de carga lenta

A temperatura normal, desde el estado de alarma (luz de advertencia de batería baja del paquete de baterías de alta tensión, encendida en el panel de instrumentos) hasta el estado de carga completa, en función de las diferentes configuraciones de paquete de baterías de alta tensión y el método de carga, se distinguen las siguientes variantes:

- Aprox. 6 horas (válido para los modelos equipados con paquete de baterías de alta tensión de 51,5 kWh que realiza una carga trifásica CA a temperatura normal)
- Aprox. 8,5 horas (válido para los modelos equipados con paquete de baterías de alta tensión de 51,5 kWh que realiza una carga monofásica CA a temperatura normal)
- Aprox. 6,5 horas (válido para los modelos equipados con paquete de baterías de alta tensión de 65 kWh que realiza una carga trifásica CA a temperatura normal)
- Aprox. 10,5 horas (válido para los modelos equipados con paquete de baterías de alta tensión de 65 kWh que realiza una carga monofásica CA a temperatura normal)
- Aprox. 8 horas (válido para los modelos equipados con paquete de baterías de alta tensión de 72 kWh que realiza una carga trifásica CA a temperatura normal)
- Aprox. 12 horas (válido para los modelos equipados con paquete de baterías de alta tensión de 72 kWh que realiza una carga monofásica CA a temperatura normal)
- Aprox. 9 horas (válido para los modelos equipados con paquete de baterías de alta tensión de 88,55 kWh que realiza una carga trifásica CA a temperatura normal)
- Aprox. 14,5 horas (válido para los modelos equipados con paquete de baterías de alta tensión de 88,55 kWh que realiza una carga monofásica CA a temperatura normal)

Atención
• Con temperaturas bajas, se alargará el tiempo necesario para la carga. • Si no se ha realizado una carga de ecualización durante mucho tiempo, se alargará el tiempo necesario para la carga. • Debe realizarse una carga de ecualización antes de usar por primera vez un vehículo estacionado durante mucho tiempo; el tiempo de carga debe aumentarse de forma adecuada para completar la carga de ecualización.

Nota: El tiempo de carga lenta mencionado más arriba se refiere al tiempo que necesita el vehículo para cargarse usando una estación de carga de CA. Cuando se usa electricidad doméstica para la carga, el tiempo de carga correspondiente será 2,5 veces más que la necesaria con una estación de carga de CA.

Unidad de dirección asistida eléctrica

Si la dirección asistida eléctrica no funciona o lo hace incorrectamente, notará que la dirección es muy pesada, lo que afectará a la seguridad de la conducción.

El sistema de dirección asistida eléctrica solo funciona cuando el vehículo está en marcha. El sistema funciona con un motor con niveles de asistencia que se ajustan automáticamente según la velocidad del vehículo, el par de la dirección y el ángulo del volante.

El sistema de la dirección asistida eléctrica tiene las ventajas de una estructura sencilla y el ahorro de energía. En comparación con un sistema de dirección asistida hidráulica tradicional, el sistema de dirección asistida eléctrica solo requiere energía para la dirección, por lo que es posible reducir la pérdida de energía gracias a esta forma de consumo de energía según cada necesidad.

Atención
Cuando el sistema de la dirección asistida eléctrica está en funcionamiento, si se mantiene el volante en la posición de bloqueo total durante un periodo largo de tiempo, la asistencia a la dirección se reducirá y provocará que esta sea más pesada.

Luz indicadora de avería del sistema EPS (dirección asistida eléctrica)

Consulte «Luces de advertencia e indicadores» en la sección «Antes de conducir».

Si se desconecta la batería o si está demasiado agotada, puede que esta luz se ilumine. Gire por completo el volante hacia la izquierda (con la fuerza adecuada) y después hacia la derecha; finalmente, gire el volante al centro, para completar la inicialización del sistema; la luz se apagará.

Sistema de frenos

Freno de servicio

Sistema hidráulico de doble freno

En caso de fallo de una tubería hidráulica, se enciende la luz de advertencia del sistema de frenado (roja) en el panel de instrumentos durante la conducción; la consecuencia será un mayor recorrido y esfuerzo del pedal de freno, una mayor distancia de frenado e incluso que el vehículo se desplace hacia un lado. No pise repetidas veces el pedal de freno para restablecer la presión del mismo. Si hay un problema de presión en una de las tuberías de freno, debe investigarse la causa. Detenga el vehículo con cuidado INMEDIATAMENTE. Póngase en contacto con el concesionario de servicio inmediatamente. NO conduzca el vehículo.

Si una de las tuberías hidráulicas falla, el otro circuito seguirá funcionando.

Estado general

Compruebe siempre que las alfombrillas y el resto de objetos no obstaculizan el movimiento del pedal de freno.

Nunca deje apoyado el pie en el pedal de freno, ya que puede sobrecalentar los frenos, reducir su eficacia y provocar un desgaste excesivo. Si las pastillas/zapatas de freno se han desgastado excesivamente, oirá un chirrido o un crujido cuando se accionen los frenos y la eficacia del frenado se verá afectada. Póngase en contacto con el concesionario de servicio lo antes posible para una revisión.

Si el motor de tracción se para por algún motivo, el servofreno deja de funcionar tras accionar el pedal 2 veces; para obtener el efecto de frenado previsto deberá aplicarse más fuerza en el pedal. En estas circunstancias, puede que aumente la distancia de frenado.

Si el vehículo no se usa con regularidad o si permanece detenido durante periodos largos, la eficacia del sistema de frenos podría verse afectada. Póngase en contacto con el concesionario de servicio lo antes posible para una revisión.

Estado mojado

La conducción con lluvia intensa y por carreteras cubiertas de nieve reducen considerablemente la eficacia de los frenos. En estos casos, mantenga la distancia de seguridad con otros vehículos y pise suavemente el pedal de freno de forma intermitente para secar los componentes de fricción de los frenos. En caso de clima extremadamente húmedo, puede que deba repetir este proceso de secado cada pocos kilómetros.

En invierno puede aparecer hielo o acumularse sal en los discos y las pastillas de los frenos. La acumulación de hielo y sal desaparecerá tras accionar el pedal de freno de forma intermitente y ligera.

Descenso por pendientes empinadas

El sobrecalentamiento de los frenos reducirá la eficacia del frenado y podría provocar que el vehículo se desplazara hacia un lado.

En el caso de una pendiente pronunciada que requiera accionar el freno constantemente, debe seleccionar una marcha inferior antes de conducir cuesta abajo para reducir la fuerza de frenado necesaria.

ABS (sistema de frenos antibloqueo)

El ABS impide que las ruedas se bloqueen en situaciones de frenado de emergencia; de esta forma le ayuda a conservar el control de la dirección. No se necesita ninguna técnica de conducción especial.

En condiciones de frenado normales (cuando hay suficiente fricción en la superficie de la carretera para evitar el bloqueo de las ruedas), el ABS no se activará.

Una característica integral de este sistema de frenado es la distribución electrónica del frenado (EBD), que se utiliza para optimizar la fuerza de frenado en las ruedas traseras en condiciones de plena carga.

Normas importantes para el frenado de emergencia con el ABS activado:

1 Pise el pedal de embrague y después pise a fondo el pedal de freno.

2 Evite el obstáculo. Independientemente de la fuerza de frenado que emplee, siempre podrá mantener el control de la dirección.

El ABS en acción

El ABS puede no ser capaz de reducir la distancia de frenado; según las condiciones de la superficie de la carretera, la distancia de frenado puede variar significativamente. De hecho, cuando un vehículo sin ABS circula por algunas carreteras (por ejemplo, con grava o con nieve), la distancia de frenado puede ser menor.

El ABS no puede superar algunas limitaciones físicas para detener el vehículo en una distancia demasiado corta, las curvas a alta velocidad o el *aquaplaning*, es decir, cuando una capa de agua impide el contacto adecuado entre los neumáticos y la superficie de la carretera.

El ABS puede protegerle a usted y a otros usuarios de la carretera de riesgos innecesarios. Sigues teniendo la obligación de conducir dentro de los márgenes normales de seguridad, teniendo en cuenta la superficie de la carretera, las condiciones meteorológicas y el tráfico.

Si su fuerza de frenado supera la adherencia posible entre los neumáticos y la carretera y esto provoca el bloqueo de una o varias ruedas, el ABS entrará en funcionamiento automáticamente. Oirá un ruido de pulsación rápida que también sentirá a través del pedal de freno.

Incluso si realiza un frenado de emergencia en una superficie resbaladiza, asegúrese de pisar el pedal de embrague y de pisar a fondo el pedal de freno.

El ABS se activa inmediatamente; supervisa constantemente la velocidad de cada rueda y varía la presión de frenado de cada una según la cantidad de adherencia disponible.

De esta forma se impide que las ruedas se bloqueen y se conserva el control de la dirección.

Precauciones durante la conducción de un vehículo con ABS

- En caso de frenado de emergencia, pise el pedal del embrague mientras pisa a fondo el pedal del freno.
- En condiciones de frenado normal, aplique presión constante al pedal de freno, NO LO PISE REPETIDAS VECES.
- Recuerde que el control de la dirección estará siempre disponible durante el frenado.
- La disponibilidad del ABS no elimina los peligros de conducir demasiado cerca del vehículo de delante, el *aquaplaning*, la velocidad excesiva en las curvas, etc.
- El ABS NO garantiza distancias más cortas de frenado.
- No se alarme si oye y nota una pulsación en el pedal de freno. Es normal e indica que el ABS está en funcionamiento.

ESP (programa de estabilidad electrónico)

Función ESP

El ESP incluye las funciones del ABS, EBD, TCS, VDC, EBA, RMI y HAS.

El indicador del ESP del panel de instrumentos parpadea mientras el ESP está en funcionamiento. Puede que oiga ruidos o sienta las vibraciones del pedal de freno; esto es normal.

Con el interruptor de encendido en la posición «ON», el indicador del ESP (amarillo) se enciende y, al cabo de unos segundos, se apaga. En condiciones normales de conducción, el indicador del ESP permanece apagado y el ESP está en estado de supervisión. Cuando el indicador del ESP parpadea indica que está en funcionamiento. Puede que oiga ruidos o sienta las vibraciones del pedal de freno; este es un fenómeno normal. Si hay un problema en el ESP, el indicador del ESP permanecerá encendido. Lleve el vehículo al concesionario de servicio para revisar el ESP.

Puede apagar el ESP con el interruptor «ESP OFF»; cuando la función del ESP está desactivado, solo están disponibles las funciones ABS y EBD.

EBD (distribución electrónica de la fuerza de frenado)

El EBD detecta automáticamente las condiciones de adherencia entre las ruedas y el suelo y distribuye la fuerza de frenado de forma óptima entre las cuatro ruedas, para mejorar la eficacia de los frenos y aumentar la estabilidad de la conducción.

TCS (sistema de control de la tracción)

El TCS controla automáticamente la fuerza de la conducción en el arranque y la aceleración para evitar que las ruedas giren y conservar la estabilidad de la conducción.

VDC (control de dinámica del vehículo)

El VDC es un sistema informático avanzado que puede ayudarle a controlar la dirección del vehículo en condiciones de conducción difíciles. Cuando el ordenador detecta una desviación entre la ruta de conducción prevista y la real, el sistema VDC puede aplicar selectivamente la presión de frenado en uno o más frenos del vehículo para mantener la conducción en la dirección de la orden.

EBA (asistencia electrónica de frenado)

En caso de emergencia, la fuerza que aplica un conductor en el pedal de freno no suele ser suficiente. El EBA identifica esta acción rápida con una fuerza insuficiente en el pedal de freno y establece automáticamente una presión de frenado hasta el nivel de bloqueo para reducir la distancia de frenado considerablemente.

RMI (intervención de movimiento de vuelco)

El RMI puede identificar la tendencia del vehículo al vuelco con la mayor antelación posible mediante la supervisión del ángulo de giro del volante y la aceleración lateral, así como accionar el freno en una o más ruedas para evitar el vuelco en la mayor medida posible.

HAS (sistema de asistencia de arranque en pendiente)

Cuando el vehículo sube una pendiente, el HAS evita que el vehículo se deslice hacia atrás después de que el conductor suelte el pedal del freno. El conductor tiene 1,5 s para retirar el pie del pedal de freno y pisar el pedal del acelerador para arrancar en una pendiente.

Precauciones durante la conducción de un vehículo con ESP

El ESP detecta y analiza las condiciones del vehículo y toma medidas preventivas mediante la corrección del funcionamiento incorrecto de la conducción. Sin embargo, todo tiene su límite y ningún dispositivo de seguridad es absolutamente seguro si el conductor conduce a ciegas el vehículo con exceso de velocidad.

Freno de estacionamiento

Levantar la palanca del freno de estacionamiento.

- Pise el pedal de freno con fuerza hasta el fondo.
- Levante enérgicamente la palanca del freno de estacionamiento y asegúrese de que quede bloqueada en la posición superior.
- Suelte el pedal de freno y asegúrese de que el vehículo ya está detenido.
- Si el vehículo sigue moviéndose, levante la palanca del freno de estacionamiento con más fuerza.

Nota: Ponga la palanca de cambios en la posición P tras aparcar.

Con el interruptor de encendido en la posición «ON», al levantar la palanca del freno de estacionamiento, se encenderá la luz de advertencia del sistema de frenos (roja) del panel de instrumentos.

Estacionamiento en rampas

Cuando estacione en una pendiente de subida, gire las ruedas delanteras en el sentido opuesto al bordillo. Cuando estacione en una pendiente de bajada, gire las ruedas delanteras en el sentido del bordillo.

Suelte la palanca del freno de estacionamiento

No suelte la palanca del freno de estacionamiento antes de encender el interruptor de arranque. En caso contrario, no podrá dirigir el vehículo. Antes de iniciar la conducción, compruebe que la palanca del freno de estacionamiento está completamente liberada y que la luz de advertencia del sistema de frenado (roja) del panel de instrumentos se ha apagado, ya que un frenado parcial puede provocar un sobrecalentamiento, una reducción de la eficacia y un desgaste excesivo de los frenos traseros o un accidente.

Levante ligeramente la palanca del freno de estacionamiento y pulse el botón en el extremo de la palanca; baje la palanca completamente.

Luz de advertencia

Las lámparas de advertencia relacionadas con el sistema de frenos incluyen la luz de advertencia del sistema de frenos (roja), la luz de advertencia del ABS (amarilla), la luz de advertencia del EBD (roja), el indicador del ESP (amarillo) y el indicador de ESP apagado (amarillo) (ver «Luces de advertencia e indicadores» en el capítulo «Antes de conducir»).

Sistema de control de crucero

El control de crucero puede resultar peligroso en los lugares donde no puede conducir con seguridad a velocidad constante. Por ello, no debe usar el control de crucero en carreteras con curvas ni en situaciones de mucho tráfico. También es peligroso usar el sistema de control de crucero mientras conduce por una carretera resbaladiza. En este tipo de carreteras, los cambios rápidos en la tracción de los neumáticos pueden provocar un giro excesivo de las ruedas y la pérdida de control del vehículo. No use el control de crucero en carreteras resbaladizas.

Puede que su vehículo cuente con un sistema de control de crucero. El control de crucero permite mantener la velocidad del vehículo a 40 km/h o más sin necesidad de pisar el pedal del acelerador. El sistema de control de crucero no funciona si la velocidad del vehículo es inferior a 40 km/h.

En los vehículos con sistema de control de tracción o sistema de control electrónico de estabilidad, el sistema comienza a limitar el giro de las ruedas cuando el sistema de control de crucero está en funcionamiento. Si se da esta situación, el control de crucero se desactivará automáticamente.

Cuando el sistema de control de crucero está activado, si el vehículo encuentra una pendiente ascendente, la velocidad de conducción actual puede caer por debajo del valor de control de crucero ajustado.

Configuración del control de crucero

Ajuste del control de crucero

Si el control de crucero permanece activado cuando no lo está usando, podría tocar el botón accidentalmente y activar el estado de crucero. En ese caso, podría sobresaltarse y perder el control del vehículo. Por ello, mantenga el interruptor del control de crucero en la posición «Off» hasta que necesite usar la función de crucero.

El interruptor del control de crucero se encuentra en el volante.

: Interruptor ON/OFF del control de crucero. Pulse este botón para activar o desactivar el sistema de control de crucero. El indicador de control de crucero del panel de instrumentos se ilumina o apaga según corresponda.

: Interruptor de cancelación del control de crucero. Pulse este botón para cancelar la función de crucero sin borrar la velocidad configurada en la memoria.

RES+: interruptor de recuperación/aceleración de crucero. Si hay una velocidad ajustada almacenada, pulse hacia arriba para volver a esa velocidad; pulse hacia arriba de nuevo para acelerar (1 km/h cada vez). El panel de instrumentos mostrará la velocidad objetivo.

SET-: interruptor de configuración de crucero/desaceleración. Pulse hacia abajo para ajustar una velocidad. A continuación se activará la función de crucero y la luz del indicador de control de crucero del panel de instrumentos pasará de blanco a verde. Si la función de crucero está activada, pulse hacia abajo para decelerar (1 km/h cada vez). El panel de instrumentos mostrará la velocidad objetivo.

Configuración de la velocidad

1 Pulse para encender el sistema de control de crucero. Mientras tanto, se iluminará la luz del indicador (blanca) de crucero del panel de instrumentos.
2 Acelere hasta alcanzar la velocidad deseada.

Nota: Esta velocidad debe ser superior a 40 km/h.

3 Pulse hacia abajo en dirección a SET- y suéltelo. Se guardará y se mantendrá la velocidad actual. La velocidad ajustada aparecerá brevemente en la pantalla del panel de instrumentos y la luz del indicador de crucero del panel de instrumentos pasará de blanco a verde.
4 Suelte el pedal del acelerador para que el vehículo se desplace en modo crucero a una velocidad constante. Se desactivará la función de control de crucero cuando se active el freno.

Restablecimiento de la velocidad ajustada

Si ha ajustado la velocidad de crucero del sistema de control de crucero, la función de control de crucero se desactivará cuando pise el pedal del freno o pulse , pero este ajuste de velocidad no se borrará de la memoria. Para restablecer la velocidad preajustada, pulse hacia arriba en dirección a RES+ cuando la velocidad del vehículo alcance los 40 km/h o superior, y tras ello la velocidad del vehículo volverá al valor preajustado.

Aceleración con el control de crucero activado

Hay dos métodos para acelerar:

- Acelere pisando el pedal del acelerador.
- Con el sistema de control de crucero activado, pulse hacia arriba en dirección a RES+ y no lo suelte hasta que el vehículo alcance la velocidad deseada. Para acelerar ligeramente, pulse brevemente hacia arriba en dirección a RES+ y suéltelo. Cada vez que se realiza esta acción, el vehículo aumenta de velocidad en aproximadamente 1,0 km/h; de forma simultánea, el panel de instrumentos mostrará el aumento hasta la velocidad objetivo.

Deceleración con el control de crucero activado

Si el sistema de control de crucero se ha activado:

- • Pulse hacia abajo en dirección a SET- y no lo suelte hasta que el vehículo alcance la velocidad deseada.
- Para decelerar ligeramente, pulse brevemente hacia abajo en dirección a SET- y suelte. Cada vez que lo haga, la velocidad del vehículo disminuirá en aprox. 1,0 km/h, y el panel de instrumentos mostrará el objetivo de velocidad reducida.

Adelantamiento con el control de crucero activado

Acelere con el pedal del acelerador. Cuando suelte el pedal del acelerador, el vehículo decelerará hasta la velocidad predefinida del control de crucero.

Uso del control de crucero en pendientes

El rendimiento del sistema de control de crucero en las pendientes depende de la velocidad, la carga y la inclinación de cada pendiente. Cuando el vehículo se desplaza pendiente arriba, puede que deba pisar el pedal del acelerador para mantener la velocidad del vehículo. Cuando el vehículo se desplaza pendiente abajo, puede que deba frenar o cambiar a una marcha inferior para mantener la velocidad del vehículo. Se desactivará la función de control de crucero cuando se active el freno.

Finalización del control de crucero

Hay tres formas de desactivar el control de crucero:

- Pise ligeramente una vez el pedal de freno; la luz del indicador de control de crucero del panel de instrumentos pasará de verde a blanco cuando se desactive el control de crucero.
- Pulse .
- Pulse para desactivar por completo el sistema de control de crucero. No se restablecerá la velocidad del control de crucero.

Borrado de la velocidad memorizada

Para borrar la memoria de velocidad definida para el control de crucero, pulse o desconecte el interruptor de encendido.

Sistema de asistencia al estacionamiento

Nota: El tipo de sistema de asistencia al estacionamiento incluido en su vehículo depende de la configuración del vehículo que ha adquirido.

Sensor de estacionamiento

El sistema de asistencia al estacionamiento no siempre es fiable y solo desempeña el papel de guía. Es posible que los sensores de estacionamiento no detecten algunos tipos de obstáculos, como objetos finos (como cables y cuerdas), objetos pequeños cerca del suelo, objetos cónicos y algunos objetos con superficies no reflectantes.

Los sensores de estacionamiento deben estar libres de suciedad, hielo y nieve. Los sedimentos en las superficies de los sensores de estacionamiento afectan a su funcionamiento normal. Por lo tanto, no lave directamente los sensores de estacionamiento con agua a alta presión a corta distancia mientras lava su vehículo.

Los cuatro sensores de estacionamiento instalados en el parachoques trasero examinan el área trasera del vehículo para detectar posibles obstáculos. Al detectar cualquier obstáculo, los sensores de estacionamiento calcularán su distancia desde la parte trasera del vehículo y transmitirán la información al conductor mediante tonos de alerta. Es importante recordar que este sistema solo es una ayuda al estacionamiento y no puede sustituir la observación ni el criterio personal.

Estado de funcionamiento del sistema de asistencia del sensor de estacionamiento

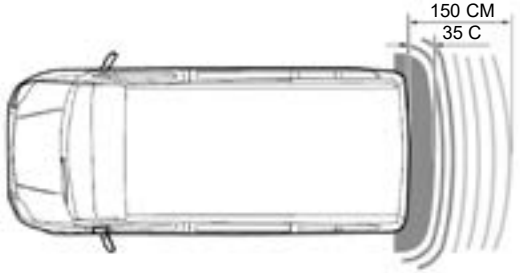
Después de cambiar a la marcha atrás, el sistema de asistencia al estacionamiento emitirá un tono de aviso de 0,5 s para indicar el inicio automático de la operación. Cuando seleccione otras marchas, el sistema de asistencia al estacionamiento dejará de funcionar.

Nota: Si el sistema emite un tono de aviso de 3 s después de cambiar a la marcha «R», indica que el sistema sufre una avería. Póngase en contacto con el concesionario de servicio lo antes posible para una revisión.

Proceso de estacionamiento

Cuando el vehículo esté a una distancia de 150 cm del obstáculo trasero, el sistema empezará a emitir un aviso acústico. El sonido de la alarma aumentará de intensidad conforme el vehículo se acerque al obstáculo.

Cuando la distancia entre el vehículo y el obstáculo trasero sea inferior a 35 cm, el sistema emitirá un sonido de alarma largo. En este momento, es imposible identificar el obstáculo si el vehículo sigue desplazándose marcha atrás.



Sensores delantero y trasero

El sistema de asistencia al estacionamiento no siempre es fiable y solo desempeña el papel de guía. Puede ser que los sensores no detecten algunos tipos de obstáculos, como los objetos delgados (por ejemplo, mallas de alambre o cuerdas), objetos pequeños cercanos al suelo, objetos cónicos u objetos con superficie no reflexiva.

Los sensores deben estar libres de suciedad, hielo y nieve. Los sedimentos en las superficies de los sensores afectan a su funcionamiento normal. Por lo tanto, no lave directamente los sensores con agua a alta presión a corta distancia mientras lava su vehículo.

Los cuatro sensores situados en el parachoques delantero examinarán el área delantera del vehículo y los cuatro sensores situados en el parachoques trasero examinarán el área trasera del vehículo para detectar posibles obstáculos. Al detectar cualquier obstáculo, los sensores de estacionamiento calcularán su distancia desde el vehículo y transmitirán la información al conductor mediante tonos de alerta. Es importante recordar que este sistema solo es una ayuda al estacionamiento y no puede sustituir la observación ni el criterio personal.

Estado de funcionamiento del sistema de asistencia al estacionamiento con sensores delanteros y traseros

Sistema trasero de asistencia al estacionamiento

Después de seleccionar la marcha «R», el sistema trasero de asistencia al estacionamiento se activará automáticamente. Si cambia a una marcha distinta de «R», el sistema trasero de asistencia al estacionamiento pasará automáticamente al estado de espera.

Sistema delantero de asistencia al estacionamiento

Cuando el interruptor de arranque está en la posición «ON», el sistema delantero de asistencia al estacionamiento se encenderá automáticamente. Si el cambio está en la posición D, R o N, el freno de estacionamiento no está aplicado, el vehículo circula a una velocidad inferior a 15 km/h y el interruptor del tono de alarma del radar delantero está conectado, el sistema de asistencia al estacionamiento activa la función de detección.

Nota: Cuando el interruptor de arranque está en la posición «ON»,, si la pantalla emite un tono de aviso de tres segundos, indica que hay un error en el sistema de sensores de estacionamiento; debe ponerse en contacto con el concesionario de servicio lo antes posible para una revisión.

Interruptor del tono de alarma del radar delantero

El interruptor del tono de alarma del radar delantero

se encuentra en el bloque de interruptores del control central del panel de instrumentos. Cuando el interruptor de encendido se coloca en la posición «ON» o la palanca de cambios se coloca en la marcha «R», el interruptor del tono de alarma del radar delantero se encenderá automáticamente y se activará la función del sistema de asistencia al estacionamiento delantero; se enciende la luz del indicador del interruptor y el radar delantero habilita la función de alarma dentro del intervalo de alarma

Pulse el interruptor; se desactivará la función del sistema de asistencia al estacionamiento delantero y la luz del indicador del interruptor se apagará.

Cuando hay un error de funcionamiento en el sistema de asistencia al estacionamiento delantero/trasero, la luz del indicador del interruptor del tono de alarma del radar delantero parpadeará durante seis segundos y se apagará; no se encenderá de nuevo hasta que se haya solucionado el error del sistema de asistencia al estacionamiento.

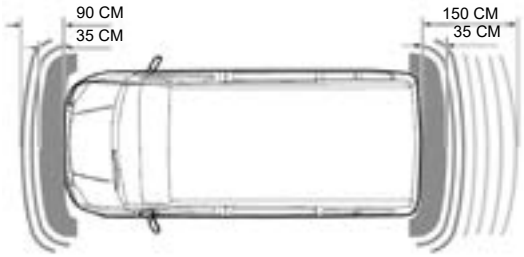
Nota: Si se soluciona el error sistema cuando la luz del indicador del interruptor del tono de alarma del radar está parpadeando, la lámpara indicadora pasará inmediatamente del estado de parpadeo al estado de encendido constante; si el sistema sale del estado de funcionamiento cuando la luz del indicador está parpadeando, la luz del indicador se apagara inmediatamente. Si hay un error en el sistema, debe ponerse en contacto con el concesionario de servicio lo antes posible para una revisión.

Proceso de estacionamiento

Cuando los dos radares centrales de la parte trasera del vehículo están a unos 150 cm del obstáculo, o cuando los radares de ambos lados están aproximadamente a 60 cm del obstáculo, el sistema de asistencia al estacionamiento empieza a emitir avisos acústicos. El sonido de la alarma aumentará de intensidad conforme el vehículo se acerque al obstáculo.

Cuando los dos radares centrales de la parte delantera del vehículo están a unos 90 cm del obstáculo, o cuando los radares de ambos lados están aproximadamente a 60 cm del obstáculo, el sistema de asistencia al estacionamiento empieza a emitir avisos acústicos. El sonido de la alarma aumentará de intensidad conforme el vehículo se acerque al obstáculo.

Cuando la distancia entre el vehículo el obstáculo delantero o trasero está a menos de 35 cm, el sistema de asistencia al estacionamiento emite un aviso acústico prolongado. En este momento, es imposible identificar el obstáculo si el vehículo sigue desplazándose marcha atrás.



Nota: Cuando el sistema de asistencia al estacionamiento delantero funciona con las marchas «D» y «N», el radar delantero detectará los obstáculos en condiciones normales de funcionamiento y emitirá sonidos de alarma. Si la distancia desde los obstáculos no varía después de tres segundos, el sistema dejará de emitir las señales de alarma frecuentes. Si la distancia desde los obstáculos cambia de nuevo, el sistema de asistencia al estacionamiento delantero volverá a emitir alarmas.

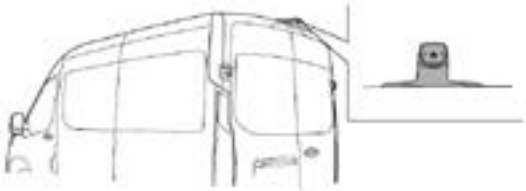
Cámara de estacionamiento

El sistema de asistencia de la cámara de estacionamiento no siempre es fiable y solo desempeña el papel de guía. Debido a las limitaciones del campo visual, la cámara de estacionamiento no puede detectar ningún obstáculo más allá del mismo.

Estado de funcionamiento del sistema de asistencia de la cámara de estacionamiento

Después de seleccionar la marcha «R», la pantalla del sistema de entretenimiento cambiará a la condición de funcionamiento de las cámaras de estacionamiento y mostrará la escena de detrás del vehículo como referencia para la marcha atrás.

Cuando seleccione otras marchas, el sistema de asistencia de la cámara de estacionamiento dejará de funcionar y la pantalla regresará a su estado original.



Nota: Cuando el vehículo pasa al estado de marcha atrás, las cámaras mostrarán marcas estáticas de marcha atrás en la pantalla del sistema de entretenimiento; tomarán el plano horizontal como referencia e identificarán el área detrás del vehículo en segmentos divididos por líneas rojas, amarillas y verdes.

Sistema de asistencia al conductor

Nota: El tipo de sistema de asistencia al conductor avanzado (ADAS) de su vehículo depende de la configuración del vehículo que haya adquirido.

Este vehículo cuenta con varias funciones de asistencia al conductor, que pueden ofrecer una ayuda activa durante la conducción. Algunas de estas funciones son:

- Control de crucero adaptativo (ACC)
- Advertencia de colisión frontal (FCW)
- Frenado de emergencia automático (AEB)
- Advertencia de salida del carril (LDW)
- Detección de ángulos muertos (BSD)
- Sistema de asistencia al estacionamiento
- Asistencia al cambio de carril (LCA)
- Alerta de tráfico trasero (RCTA)

Cámara de sistema de asistencia al conductor

La cámara del DAS se usa para ofrecer las siguientes funciones:

- Control de crucero adaptativo (ACC)
- Advertencia de colisión frontal (FCW)
- Frenado de emergencia automático (AEB)
- Advertencia de salida del carril (LDW)

Restricciones de la cámara

La unidad de la cámara tiene ciertas restricciones que a su vez limitan el funcionamiento de la unidad.

- Campo de visión limitado

La cámara tiene una limitación similar a la de los ojos humanos, es decir, su visión se reduce en situaciones de lluvia intensa, ventisca, niebla densa, tormenta de arena o nevada. En estas condiciones, las funciones de los sistemas que dependen de las cámaras pueden verse reducidas considerablemente o incluso desactivarse temporalmente.

Cuando se utiliza para comprobar si hay peatones, ciclistas y otros vehículos en los carriles, las luces frontales potentes, los reflejos en el asfalto, el hielo y la nieve en la superficie de la carretera, las marcas de carril sucias o poco claras, etc., pueden reducir en gran medida el rendimiento de la cámara.

No coloque, pegue ni instale ningún objeto dentro o fuera del parabrisas ni delante o alrededor de la unidad de la cámara, de lo contrario podría obstaculizar el funcionamiento de la misma.

La unidad de la cámara está situada en la parte superior del parabrisas. Si el centro de información del panel de instrumentos del lado del conductor muestra «Limpie el parabrisas» o «Error del sistema de la cámara», indica que la unidad de la cámara no puede detectar otros vehículos delante del suyo. La siguiente tabla muestra ejemplos de posibles causas de la aparición de información sobre incidencias y las acciones correspondientes:

Causas	Medidas
La superficie del parabrisas delante de la unidad de la cámara está demasiado sucia o hay hielo o nieve	Limpie el polvo y el hielo o la nieve del parabrisas delante de la unidad de la cámara.
La visión de la cámara está reducida por la niebla o la nieve o lluvia intensas.	No se recomienda ninguna acción. En ocasiones, puede que la unidad de la cámara tenga dificultad para identificar cuerpos extraños en condiciones de lluvia o nieve intensas.

Causas	Medidas
Puede que haya suciedad entre el interior del parabrisas y la unidad de la cámara.	Recomendamos que lleve el vehículo al concesionario de servicio para que limpien el parabrisas bajo la cubierta de la unidad.
La luz solar directa, las luces intensas en sentido contrario o los reflejos de la calzada tienen un efecto más negativo.	No se recomienda ninguna acción. A veces, bajo la luz solar directa, la cámara pierde una parte de su capacidad de detección de objetos.
El equipo de la unidad de la cámara está dañado.	Recomendamos que lleve el vehículo al concesionario de servicio para que lo reparen.

- Parabrisas dañado

Si hay grietas, arañazos o daños provocados por la gravilla que abarquen un área de aproximadamente 0,5x3,0 mm o más en el parabrisas delante de una unidad de la cámara, póngase en contacto con nuestro concesionario de servicio para que sustituya el parabrisas. Si no sigue los pasos indicados anteriormente, podría reducir el rendimiento del sistema de asistencia al conductor que usa la unidad de la cámara. Para evitar errores, rendimiento insuficiente o retrasos durante el funcionamiento del sistema de asistencia al conductor que usa la unidad de la cámara, debe tener en cuenta las siguientes recomendaciones:

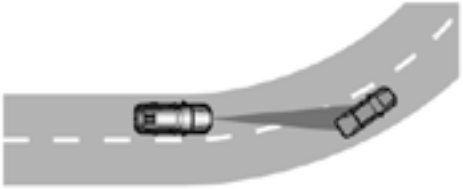
- **Se recomienda no reparar las grietas, rasguños o marcas de daños por grava de la zona situada delante de la unidad de cámara, sino sustituir todo el parabrisas.**
- **Antes de sustituir el parabrisas, póngase en contacto con nuestro concesionario de servicio para facilitar la obtención y la instalación de un parabrisas adecuado.**
- **Para sustituir los limpiaparabrisas debe usarse un modelo del mismo tipo o autorizado por nuestro concesionario de servicio.**
- **Tras la sustitución del parabrisas, nuestro concesionario de servicio debe recalibrar la unidad de cámara para asegurarse de que todos los sistemas del vehículo basados en la cámara funcionen correctamente.**

- Campo de visión bloqueado

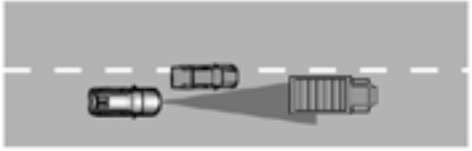
El campo de visión de la unidad de la cámara es limitado. En algunos casos podría no detectar otro vehículo o podría hacerlo más tarde de lo previsto.

- Al circular por una carretera con curvas, el sistema ACC puede reaccionar ante vehículos en otros carriles, o puede no tener suficiente tiempo para reaccionar ante vehículos que circulan por el mismo carril, lo cual puede dar lugar a colisiones con el vehículo delantero o a la pérdida de control del vehículo.

En consecuencia, debe prestar especial atención al conducir por una carretera con curvas y estar preparado para usar el freno cuando sea necesario. Cuando conduzca por una carretera con curvas, seleccione la velocidad adecuada.



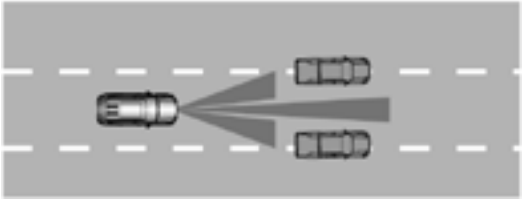
– Si un vehículo que circula por el carril adyacente no se encuentra dentro de la zona monitorizada por el sensor al cambiar de carril y situarse delante de su vehículo, el sensor puede no detectarlo, lo que daría lugar a una demora en la reacción del control de crucero adaptativo. El conductor debe prestar atención a los movimientos de los vehículos en los carriles adyacentes e intervenir activamente cuando sea necesario.



– No utilice el control de crucero adaptativo en pendientes pronunciadas. En las pendientes pronunciadas, el control de crucero adaptativo no puede detectar el vehículo en el mismo carril.

En las pendientes pronunciadas, el conductor normalmente debe controlar por sí mismo la aceleración y el frenado del vehículo. Si se acciona el freno se desactivará la función de control de crucero adaptativo. Asimismo, puede producirse un control inexacto de la velocidad cuando se activa el crucero adaptativo en una carretera con pendiente.

– El sistema de control de crucero adaptativo no es capaz de valorar con precisión la anchura del carril por delante del vehículo. Por ello, si el conductor considera que el carril por delante del vehículo en la dirección de la marcha es demasiado estrecho y puede tener dificultades para atravesarlo, debe pisar el freno para desactivar el sistema de control de crucero adaptativo inmediatamente y pasar a control el vehículo por sí mismo.



– El sistema de control de crucero adaptativo no puede garantizar la detección de todos los tipos de vehículos presentes en la ruta, especialmente en el caso de los vehículos estrechos como las bicicletas o motos. El conductor debe prestar gran atención a los vehículos de pequeño tamaño delante de su vehículo.

Sistema de asistencia al conductor con radar de ondas milimétricas

El radar de ondas milimétricas del sistema de asistencia al conductor se utiliza para las siguientes funciones:

- Detección de ángulos muertos (BSD)
- Asistencia al cambio de carril (LCA)
- Alerta de tráfico trasero (RCTA)

El radar de ondas milimétricas tiene ciertas restricciones que limitan su funcionamiento.

- La función puede quedar restringida en caso de lluvia o nieve intensas o vendaval de arena.
- La función está restringida al circular por curvas cerradas, pendientes o carriles muy anchos o estrechos.

Control de crucero adaptativo (ACC)

El control de crucero adaptativo ayuda al conductor a mantener la misma velocidad que el vehículo precedente y a mantener un intervalo de tiempo preseleccionado. El sistema de control de crucero adaptativo puede ofrecerle una experiencia de conducción más relajada y cómoda en autovías y carreteras largas y sin curvas. El conductor puede definir la velocidad deseada para el vehículo y el intervalo de tiempo respecto del vehículo precedente. Cuando la unidad de la cámara detecta que el vehículo precedente está reduciendo su velocidad, su vehículo reducirá automáticamente su velocidad de igual manera. Cuando la carretera vuelva a estar libre de obstáculos, su vehículo recuperará la velocidad seleccionada.

El conductor debe prestar siempre atención a las condiciones de tráfico actuales e intervenir cuando el sistema de control de crucero adaptativo no mantenga una velocidad adecuada o una distancia correcta. El sistema de control de crucero adaptativo no es apropiado para todo tipo de tráfico, condiciones meteorológicas y estados de la carretera.

Lea todas las secciones de este manual relacionadas con el sistema de control de crucero adaptativo para comprender las limitaciones del mismo. Los conductores deben comprender de forma adecuada estas limitaciones antes de usar esta función.

El conductor es siempre el responsable último de mantener la distancia y la velocidad correctas, incluso si el sistema de control de crucero adaptativo está activado.

Sinopsis

La unidad de la cámara mide la distancia con el vehículo precedente. La función de control de crucero ajusta la velocidad mediante las funciones de aceleración y frenado. Cuando el sistema de control de crucero adaptativo usa los frenos, es normal que estos emitan un ruido bajo.

El objetivo del control de crucero adaptativo es seguir al vehículo precedente en el mismo carril con un intervalo definido por el conductor. Si la unidad de la cámara no detecta ningún vehículo precedente, mantendrá la velocidad que el conductor haya definido y guardado. Lo anterior también será aplicable si la velocidad del vehículo precedente supera la velocidad que se ha guardado.

El objetivo del control de crucero adaptativo es controlar la velocidad de manera fluida. En caso de frenado de emergencia, el conductor debe frenar por sí mismo. Esto incluye una gran diferencia de velocidad o si el vehículo que le precede frena bruscamente. El vehículo puede frenar de forma inesperada o no frenar debido a las limitaciones de la unidad de la cámara.

El control de crucero adaptativo permite que el vehículo siga a otro a una velocidad de entre 30 km/h y 120 km/h.

El sistema de control de crucero adaptativo no está diseñado para evitar las colisiones. Si el sistema no detecta el vehículo precedente, el conductor debe intervenir.

En el caso de personas o animales, así como de vehículos pequeños como bicicletas, motocicletas o bicicletas eléctricas, el sistema de control de crucero adaptativo no accionará el freno. Lo mismo es aplicable a los remolques de plataforma baja y a los vehículos y objetos que se aproximan lentamente o están detenidos.

No debe usarse el sistema de control de crucero adaptativo en carreteras urbanas, cruces, superficies resbaladizas, carreteras con agua o barro acumulado, tiempo nublado, lluvia o nieve, baja visibilidad, carreteras con curvas o salidas de autovías.

El sistema de asistencia al conductor no es adecuado para situaciones en las que la luz del sol incide oblicuamente sobre la cámara desde la parte delantera del vehículo, ni en los casos en los que la luz de carretera procedente del lado opuesto incide sobre la cámara por la noche al entrar/salir de un túnel.

Interruptor del control de crucero adaptativo (ACC)

El interruptor del control de crucero adaptativo se encuentra en el volante.

: Interruptor principal del ACC, que debe pulsarse para encender o apagar el sistema.

Cuando el control de crucero adaptativo (ACC) está activado:

: Interruptor de desactivación del ACC, que debe pulsarse para desactivar el control de crucero adaptativo sin borrar la velocidad de crucero ajustada.

RES+ en en el volante: para aumentar la velocidad guardada del vehículo o reactivar el control de crucero adaptativo y restaurar la velocidad guardada.

SET- en en el volante: para reducir la velocidad guardada del vehículo o reactivar el control de crucero adaptativo y guardar la velocidad actual.

en en el volante: para configurar la distancia de seguimiento, ajuste la distancia de seguimiento controlada por el ACC y cambie la distancia de seguimiento del nivel 1 al nivel 3 de forma cíclica.

Pantalla del panel de instrumentos

: Ajustes de distancia de seguimiento.

: Estado de funcionamiento del ACC.

: Velocidad de crucero deseada.

: Indicador de vehículo delantero, de color verde cuando se guarda una distancia segura respecto al vehículo delantero y amarillo cuando la distancia respecto al vehículo delantero es insuficiente.

Pantalla del centro de información del panel de instrumentos

El control de crucero adaptativo solo reacciona ante los vehículos que detecta la cámara, así que podría no emitir una advertencia o hacerlo con retraso. Cuando sea necesario frenar, no espere a la advertencia antes de accionar el freno.

Cuando el vehículo pueda estar en peligro de colisión, en el centro de información del panel de instrumentos aparecerá:

El sistema de control de crucero adaptativo puede utilizar aproximadamente el 40 % de la capacidad de frenado del freno de pedal. Si el vehículo precedente frena súbitamente a alta velocidad, el control de crucero adaptativo únicamente no puede lograr que el vehículo alcance una velocidad segura. En ese caso, el panel de instrumentos mostrará «Accione el freno» y el conductor debe hacerlo inmediatamente.

Habilitación y activación del sistema de control de crucero adaptativo

Si el sistema de control de crucero adaptativo debe controlar la velocidad, en primer lugar debe activarlo.

Activación del sistema de control de crucero adaptativo

• Pulse el interruptor principal del ACC y en el panel de instrumentos aparecerá:

y

, para indicar que el sistema de control de crucero adaptativo está en modo de reposo, y el estado del indicador de vehículo por delante depende de si el sistema de cámaras detecta o no un vehículo por delante.

Para activar el ACC, deben cumplirse los siguientes requisitos:

– El cinturón de seguridad del conductor debe estar abrochado y la puerta del conductor debe estar cerrada.
– La velocidad actual del vehículo debe ser de 30 km/h como mínimo.
• Con el modo de reposo del sistema de control de crucero adaptativo en estado normal, pulse SET- en en el volante. El sistema ACC se activará y el panel de instrumentos mostrará:

,

,

Se guarda la velocidad actual en la memoria como la velocidad deseada y se muestra de forma numérica en el velocímetro.

Nota: Si el centro de información del panel de instrumentos del lado del conductor muestra «Crucero no disponible», indica que la unidad de la cámara no puede detectar otros vehículos delante del suyo o que no se cumplen las condiciones de uso del sistema del ACC.

Ajuste de velocidad para el control de crucero adaptativo

El sistema de control de crucero adaptativo puede configurarse en distintas velocidades. Después de la activación de la función de crucero, puede cambiar la velocidad de crucero con los botones del volante.

• Para cambiar la velocidad ajustada, pulse RES+ o SET- en en el volante:

– Para cambiar en intervalos de +/-5 km/h, realice pulsaciones breves: la velocidad aumentará/disminuirá en intervalos de 5 km/h con cada pulsación.

– Para cambiar en intervalos de +/-1 km/h, mantenga pulsado el botón y suéltelo cuando el indicador de la pantalla del lado del conductor muestre la velocidad deseada. En la memoria se guarda el último valor pulsado.

Si el conductor pisa el pedal del acelerador antes de pulsar el botón del volante para acelerar, la velocidad guardada al pulsar el botón se convertirá en la velocidad del vehículo, siempre que el pie del conductor esté en el pedal del acelerador en el momento de pulsar el botón.

El uso del pedal del acelerador para aumentar temporalmente la velocidad del vehículo, por ejemplo, al adelantar, no afectará a la velocidad definida. Cuando se suelta el pedal del acelerador, el vehículo retoma la última velocidad guardada.

Atención
El ajuste de la velocidad mínima para el sistema del ACC es de 30 km/h; las velocidades del vehículo inferiores a 30 km/h no se pueden seleccionar/guardar.

Nota: Cuando se activa el ACC, use el pedal del acelerador para aumentar la velocidad del vehículo. El control de crucero no funciona durante el tiempo entre que se pisa y se suelta el pedal del acelerador, y el centro de información del panel de instrumentos muestra «Active speed» [Velocidad activa].

Ajuste de intervalo de tiempo para el control de crucero adaptativo

El sistema de control de crucero adaptativo puede configurarse en distintos intervalos de tiempo.

En lo que respecta al vehículo que circula por delante, pueden seleccionarse diferentes intervalos de tiempo, que se muestran como 1 ～ 3 líneas horizontales en el centro de información del panel de instrumentos: cuantas más líneas haya, más largo será el intervalo de tiempo. Una línea representa aproximadamente 1,6 segundos desde el vehículo precedente y tres líneas representan aproximadamente 2,4 segundos. También se muestra el mismo símbolo cuando está activada la función de advertencia de distancia.

Nota: Cuando se muestra el indicador de vehículo precedente, el ACC permite que su vehículo siga al precedente con un intervalo de tiempo predefinido.

Después de la activación del control de crucero adaptativo, puede definirse la distancia de seguimiento con los botones del volante; el nivel predeterminado es el 3.

• Al pulsar el botón del volante, la distancia de seguimiento cambia cíclicamente del nivel 1 al nivel 3.

En algunos casos, puede que el control de crucero adaptativo permita que el intervalo de tiempo varíe de forma considerable para seguir de forma fluida y cómoda al vehículo precedente. Cuando la distancia es corta y la velocidad es baja, el control de crucero adaptativo aumentará ligeramente el intervalo de tiempo.

Atención
Si hay circunstancias inesperadas, un intervalo de tiempo corto solo ofrece un breve periodo temporal al conductor para reaccionar y realizar una acción.

Nota: Cuanto mayor es la velocidad del vehículo, mayor es la distancia en metros en un determinado intervalo de tiempo.

Desactivación/deshabilitación del control de crucero adaptativo

La función de control de crucero adaptativo puede desactivarse temporalmente, pasarse al modo de reposo y reiniciarse posteriormente; también puede desactivarse directamente.

• Pulse el botón del volante, y el indicador del control de crucero adaptativo (ACC) del panel de instrumentos cambiará de verde a blanco. El sistema de control de crucero adaptativo se desactiva y pasa al modo de reposo; el sistema de control de crucero adaptativo se desactiva temporalmente y pasa al modo de reposo.

• Pulse el botón del volante, y la función de control de crucero adaptativo se desactivará por completo, no se restablecerá la velocidad de control de crucero y el contenido de la pantalla referente al control de crucero adaptativo en la pantalla del lado del conductor desaparecerá.

Modo de reposo con intervención del conductor

La función de control de crucero adaptativo se desactivará temporalmente y pasará al modo de reposo en las siguientes condiciones:

• Pedal de freno pisado

El uso del pedal del acelerador para aumentar temporalmente la velocidad del vehículo, por ejemplo, al adelantar, no afectará a la configuración. Cuando se suelta el pedal del acelerador, el vehículo retomará la última velocidad guardada.

Reactivación del sistema de control de crucero desde el modo de reposo

Presione RES+ o SET- en en el volante hacia arriba o hacia abajo, y la velocidad del vehículo se restablecerá al último valor almacenado.

Atención
Puede haber una aceleración considerable después de retomar la velocidad al pulsar los botones del volante.

Modo de espera automático

El control de crucero adaptativo depende de otros sistemas, como el ESP. Si se desactiva la función de algún sistema, se desactivará automáticamente el sistema de control de crucero adaptativo.

En caso de desactivación automática, se emitirá una señal acústica y aparecerá un mensaje en la pantalla del lado del conductor. El conductor debe intervenir para ajustar la velocidad y la distancia respecto del vehículo precedente.

Las causas de la desactivación automática pueden ser:

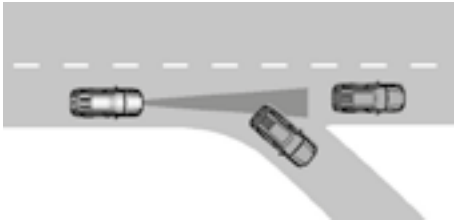
- La velocidad del vehículo es inferior a 30 km/h y el ACC no puede determinar si el vehículo que circula por delante es un vehículo parado u otro tipo de objeto, como un reductor de velocidad.
- La velocidad del vehículo es inferior a 30 km/h y el vehículo por delante gira, por lo que el ACC deja de seguirlo.
- El conductor ha abierto la puerta.
- El conductor se ha desabrochado el cinturón de seguridad.
- El régimen del motor es demasiado bajo o alto.
- Los neumáticos han perdido adherencia.
- La temperatura de frenado es excesiva.
- El freno de estacionamiento está aplicado.
- La función ESP está activada.

- Si el ESP está desactivado (pulse el botón ESP OFF, el indicador del botón se iluminará, el indicador de ESP apagado del conjunto de instrumentos se iluminará, y el sistema ESP se desactivará).
- La capacidad de detección de la unidad de cámara se reduce al recibir luz solar directa o luz intensa de faros en sentido contrario.

Uso del sistema de ACC para cambiar el objetivo

El sistema de control de crucero adaptativo tiene la función de cambio de objetivo.

Cambio de objetivo



Si el vehículo precedente objetivo gira súbitamente, puede que el sistema considere que los vehículos de más adelante están detenidos.

Cuando el sistema de control de crucero adaptativo sigue a otro vehículo a una velocidad aproximadamente superior a 30 km/h y el vehículo objetivo cambia de un estado en movimiento a otro estacionario, el sistema de control de crucero adaptativo ignorará el vehículo estacionario y seleccionará la velocidad del vehículo guardada. En este caso, el conductor debe intervenir y frenar.

El sistema de control de crucero adaptativo se desactiva y pasa al modo de reposo:

- Cuando la velocidad del vehículo es inferior a 30 km/h y el sistema de control de crucero adaptativo no puede determinar si el objeto detectado es un vehículo parado u otro tipo de objeto, como un reductor de velocidad.
- Cuando la velocidad del vehículo es inferior a 30 km/h y el vehículo por delante gira, el sistema de control de crucero adaptativo deja de seguirlo.

Restricciones del ACC

El ACC tendrá ciertas restricciones en algunos casos. Recuerde siempre que el control de crucero adaptativo se usa principalmente durante la conducción por carreteras planas. Cuando se conduce con cargas pesadas en carreteras con pendientes pronunciadas, puede resultar difícil que la función mantenga la distancia correcta con el vehículo precedente. En estos casos, tenga precaución y esté preparado para frenar en cualquier momento.

Uso del control de crucero en pendientes

El rendimiento del sistema de control de crucero en las pendientes depende de la velocidad y la carga del vehículo, así como de la inclinación de cada pendiente. Cuando el vehículo se desplaza pendiente arriba, puede que deba pisar el pedal del acelerador para mantener la velocidad del vehículo. Cuando el vehículo se desplaza pendiente abajo, puede que deba frenar o cambiar a una marcha inferior para mantener la velocidad del vehículo.

Símbolos y mensajes del ACC

El centro de información del panel de instrumentos mostrará ciertos símbolos y mensajes relacionados con el sistema de control de crucero adaptativo.

Símbolo	Mensaje	Significado
	Pise ligeramente el pedal del acelerador o pulse RES+ en en el volante hacia arriba	Se reactiva el control de crucero adaptativo desde el modo de reposo.
	Velocidad activa	Durante el funcionamiento del control de crucero adaptativo, si se pisa el pedal del acelerador para acelerar, el crucero se desactivará automáticamente.
	Pise el freno	El vehículo requiere la intervención del conductor.
	Error en sistema de cámara	El sistema no funciona correctamente. Póngase en contacto con el concesionario de servicio para una revisión.
	Crucero no disponible.	El sistema no está disponible temporalmente.

Advertencia de colisión frontal (FCW) y frenado de emergencia automático (AEB)

La función de advertencia de colisión frontal (FCW) advierte al conductor de la presencia de peatones, bicicletas o vehículos delante del vehículo mediante señales visuales y acústicas. Si el conductor no actúa en un periodo de tiempo razonable, el sistema activará la función de frenado de emergencia automático (AEB).

La FCW puede evitar la colisión o reducir la velocidad de la misma, así como ayudar al conductor cuando hay riesgo de colisión con peatones, ciclistas u otros vehículos.

El AEB es una función auxiliar que puede ayudar al conductor a evitar accidentes de colisión en atascos, por ejemplo, en el caso de accidentes causados por cambios en el tráfico precedente y por falta de concentración. Si hay un riesgo inminente de colisión, la función frenará automáticamente el vehículo si el conductor no acciona el freno debido a una reacción retrasada o evitará los obstáculos para ofrecer asistencia al conductor.

El AEB activa el frenado corto y brusco y detiene el vehículo en condiciones normales, para permitir que su vehículo se detenga justo detrás del vehículo precedente. Para la mayoría de conductores, este estilo de conducción no es normal y pueden sentirse incómodos.

El AEB se activa cuando el conductor debe empezar a frenar con antelación, así que no puede ayudar al conductor en todos los casos.

El AEB está diseñado para actuar lo más tarde posible para evitar las intervenciones innecesarias**.**

El conductor o el pasajero suelen notar la función del AEB únicamente cuando el vehículo está a punto de sufrir una colisión.

El AEB puede reducir la velocidad del vehículo hasta en 30 km/h para impedir una colisión con un vehículo o bicicleta delante del vehículo.

Si la diferencia de velocidad es superior a 30 km/h, el AEB no puede evitar la colisión automáticamente. En este caso, el conductor debe frenar con antelación para evitar la colisión por completo.

El conductor no debe usar el AEB como un motivo para cambiar su estilo de conducción como desee. Si el conductor depende completamente de la función del AEB para frenar, tarde o temprano sufrirá un accidente causado por una colisión.

Activación de la advertencia de colisión frontal y el frenado de emergencia automático

Configuración en Ajustes del vehículo en el sistema de entretenimiento → Asistencia al conductor.

La advertencia de colisión frontal y el sistema de frenado de emergencia automático realizan tres pasos en este orden:
1 Advertencia de colisión

En primer lugar, se advierte al conductor de que puede sufrir una colisión inminente. La FCW detecta peatones, ciclistas o vehículo estacionarios o desplazándose en el mismo sentido que el vehículo del conductor. Si existe riesgo de colisión con peatones, ciclistas u otros vehículos, el vehículo avisa al conductor mediante la luz de advertencia de FCW/AEB (amarilla) parpadeante , un aviso acústico y una advertencia táctil en forma de ligero golpeteo en los frenos.

No se emitirá ninguna advertencia táctil a baja velocidad, ni durante un frenado o una aceleración de emergencia.

2 Ayuda al frenado

Si el riesgo de colisión ha aumentado aún más después de la emisión de la advertencia de colisión, se activará el frenado auxiliar. Si el sistema determina que la fuerza de frenado no es suficiente para evitar la colisión, se activará el frenado auxiliar para mejorar la fuerza de frenado del conductor.

3 Frenado automático

Por último, se activará la función de frenado automático. Si el conductor sigue sin tomar medidas para evitar la colisión mientras el riesgo de colisión es inminente, se activará la función de frenado automático. Esto sucederá independientemente de que el conductor frene o no. En el frenado se emplea la máxima fuerza para reducir la velocidad de colisión o una fuerza de frenado limitada suficiente para evitar dicha colisión. Cuando el AEB impide correctamente la colisión con un objeto estacionario, el vehículo seguirá detenido y el conductor deberá realizar acciones de forma activa. Si el vehículo se frena debido a la baja velocidad del vehículo precedente, la velocidad se reducirá a la misma velocidad que mantenga el vehículo precedente. El conductor puede interrumpir la intervención del freno en cualquier momento pisando el pedal del acelerador.

Atención
Cuando el AEB frena, se encienden la luz de freno.

Si la función AEB está activada y se aplica el freno, se encenderá la luz de advertencia de FCW/AEB (roja) en el panel de instrumentos, acompañada de una advertencia acústica que indica que la función está activada o ya ha sido activada.

El AEB es una función auxiliar que no funciona en todas las condiciones de conducción, tráfico, clima y carretera. La advertencia solo se activa cuando existe un alto riesgo de colisión. Antes de utilizar el AEB, el conductor debe tener en cuenta las restricciones que debe conocer consultando esta sección.

Cuando la velocidad del vehículo supera los 60 km/h, se desactivará la intervención de advertencia y frenado para peatones y ciclistas. La función de frenado automático del AEB puede evitar la colisión o reducir la velocidad de la misma. Para garantizar el rendimiento pleno de los frenos, el conductor debe pisar siempre el pedal de freno, incluso cuando el vehículo se frena automáticamente.

El AEB no activará la función de frenado automático en caso de aceleración fuerte. El conductor debe ser siempre responsable de mantener la distancia y la velocidad correctas; nunca debe esperar a que el sistema emita una advertencia de colisión ni a que el AEB intervenga.

Configuración de la sensibilidad de la advertencia de colisión frontal

Cuando la FCW está activada, puede ajustar la sensibilidad de esta función.

Configuración en Ajustes del vehículo en el sistema de entretenimiento → Asistencia al conductor.

La sensibilidad determina la distancia de advertencia del sistema y ajusta la distancia a partir de la cual se activan las advertencias visuales, acústicas y táctiles. Si considera que hay demasiadas advertencias y que estas afectan a su conducción, puede reducir la sensibilidad. Esto provocará que las advertencias del sistema aparezcan más tarde y reducirá el número de advertencias.

Si existe riesgo de colisión, la FCW advertirá al conductor; sin embargo, esta función no puede reducir el tiempo de reacción del conductor. Para usar la función de AEB, recomendamos que conduzca siempre con la sensibilidad ajustada en «Alta».

Incluso si la sensibilidad se ha ajustado en «Alta», la advertencia puede detectarse tarde en algunos casos, por ejemplo, cuando hay una gran diferencia de velocidad o cuando el vehículo precedente frena súbitamente.

Ningún sistema automático puede garantizar un funcionamiento normal al 100 % en cualquier condición. Por ello, no conduzca hacia personas ni vehículos cuando pruebe la función de FCW/AEB, ya que podría provocar daños considerables, lesiones o la muerte.

Detección de obstáculos mediante la advertencia de colisión frontal y el frenado de emergencia automático

Entre los obstáculos que detecta el sistema FCW/AEB se encuentran vehículos, bicicletas y peatones.

Vehículo

El sistema FCW/AEB detecta la mayoría de vehículos estacionarios o desplazándose en el mismo sentido que el vehículo del conductor. Para que el sistema FCW/AEB detecte los vehículos de noche, las luces delanteras y traseras del vehículo deben estar en funcionamiento y proporcionar suficiente iluminación.

Ciclistas

A continuación se muestra un ejemplo de lo que el sistema FCW/AEB identifica como ciclista:

Contorno claros del cuerpo y la bicicleta.

Para obtener el mejor rendimiento del sistema, la función del sistema de detección de ciclistas deberá recibir la información más clara y precisa posible sobre los contornos del cuerpo humano y de la bicicleta, lo que significa que la bicicleta, la cabeza, los brazos, los hombros, los muslos y las partes superior e inferior del cuerpo pueden reconocerse en combinación con los patrones de movimiento humano estándar.

Si la cámara no detecta el cuerpo o gran parte de la bicicleta, el sistema no podrá detectar al ciclista. Para que esta función detecte al ciclista, este debe ser un adulto y montar una «bicicleta de adulto».

La función auxiliar FCW/AEB no puede detectar a todos los usuarios de bicicleta en todas las situaciones o a algunos usuarios de bicicleta con figuras borrosas, como los ciclistas con ropa que cubre el contorno del cuerpo y las bicicletas que transportan carga de gran tamaño.

El conductor siempre es responsable de conducir adecuadamente y a una velocidad que permita mantener la distancia de seguridad.

Peatones

A continuación se muestra un ejemplo de los peatones con contornos de cuerpo claros que detecta el sistema:

Para obtener el mejor rendimiento del sistema, la función del sistema de detección de peatones deberá recibir la información más clara y precisa posible sobre los contornos del cuerpo, lo que significa que la cabeza, los brazos, los hombros, los muslos y las partes superior e inferior del cuerpo pueden reconocerse en combinación con los patrones de movimiento humano estándar.

Para que esta función detecte a los peatones, estos deben contrastar con el fondo, lo que puede verse afectado por la ropa, el fondo y el clima. Si el contraste es bajo, el momento en que se detectan los peatones será posterior o no habrá detección de los mismos, lo que significa que el aviso y el frenado se retrasarán o no se realizarán.

Con el uso de los faros del coche, el sistema FCW/AEB también puede detectar a los peatones de noche.

La función auxiliar FCW/AEB no puede detectar a todos los peatones en todas las situaciones, como a los peatones ocultos parcialmente, aquellos cuya figura resulta difícil de reconocer por la ropa o cuya altura sea inferior a 80 cm; los peatones con contraste bajo con el fondo, lo que provocaría que el aviso y el frenado se retrasaran o no se realizaran; los peatones que transportan objetos de gran tamaño.

El conductor siempre es responsable de conducir adecuadamente y a una velocidad que permita mantener la distancia de seguridad.

Restricciones de la advertencia de colisión frontal y el frenado de emergencia automático

La función FCW/AEB puede verse limitada en ciertas circunstancias.

Entorno

- Objetos relativamente bajos

Los objetos que cuelgan a poca altura, como las banderas o los banderines para marcar la carga, o los accesorios más altos que el capó, como las luces auxiliares y los parachoques, restringirán esta función.

- Patinamiento

En carreteras con superficies resbaladizas se ampliará la distancia de frenado, lo que puede provocar una reducción de la capacidad del AEB para evitar la colisión. En estas condiciones, el freno antibloqueo y el control de estabilidad electrónico aplicarán la fuerza de frenado más adecuada para conservar un desplazamiento estable.

- Faros en sentido contrario

Puede ser difícil percibir la señal de advertencia visual en el panel de instrumentos con luz solar intensa, con reflejos o con gafas de sol, o cuando el conductor no mira hacia delante.

- Campo de visión de la unidad de cámara

El campo de visión de la cámara es limitado, por lo que en algunos casos no se pueden detectar peatones, bicicletas y vehículos, o el resultado de la detección es más lento de lo esperado. En la oscuridad de la noche, puede que los vehículos sucios se detecten más tarde que otros y que las motocicletas se detecten más tarde o no lleguen a detectarse.

Si en la pantalla del lado del conductor aparece un mensaje de texto indicando que la unidad de cámara está bloqueada, es posible que el sistema FCW/AEB no detecte a los peatones, las bicicletas, los vehículos o las marcas viales que se encuentran delante del vehículo Esto significa que puede degradarse la función de FCW/AEB.

Sin embargo, el mensaje de error no se muestra en todos los casos en los que el sensor del parabrisas está bloqueado. Por lo tanto, el conductor debe asegurarse de que el parabrisas y la zona de delante de la unidad de la cámara están libres de obstáculos.

Intervención del conductor

- Marcha atrás

El FCW/AEB se desactiva temporalmente cuando el vehículo está en marcha atrás.

- Baja velocidad

No se activará el FCW/AEB a velocidades muy bajas (menos de 8 km/h), por lo que el sistema no intervendrá cuando su vehículo se acerque al que lo precede a velocidades muy bajas, por ejemplo, al estacionar.

- Comportamiento activo del conductor

Las órdenes del conductor siempre tienen prioridad. El FCW/AEB no intervendrá o retrasará la advertencia/intervención si el conductor gira y acelera con firmeza, aunque no se pueda evitar una colisión. Una conducción activa y consciente puede retrasar las advertencias de colisión y las intervenciones, lo que minimiza las advertencias innecesarias.

Cuando el conductor desactiva activamente el ESP (es decir, cuando pulsa el interruptor «ESP OFF», se iluminan el indicador del interruptor y el indicador «ESP OFF» del cuadro de instrumentos, y el sistema ESP se desactiva), el AEB no interviene.

Si las condiciones del tráfico o los factores externos impiden que la unidad de cámara detecte correctamente a los peatones, los ciclistas o los vehículos, puede que las advertencias y las intervenciones de frenado se retrasen o no se activen.

Para la detección nocturna, los faros y las luces traseras deben estar encendidas y ofrecer una iluminación considerable.

En caso de oscuridad o de baja visibilidad, se cancelará la advertencia de vehículos estacionarios o lentos.

Cuando la velocidad del vehículo supera los 60 km/h aproximadamente, se desactivará la intervención de advertencia y frenado para peatones y ciclistas. Cuando la velocidad del vehículo supera los 100 km/h aproximadamente, se desactivará la intervención de advertencia y frenado para vehículos.

No coloque, pegue ni instale ningún objeto dentro o fuera del parabrisas ni delante o alrededor de la unidad de la cámara, de lo contrario podría obstaculizar el funcionamiento de la misma.

Símbolos y mensajes de FCW/AEB

El centro de información del panel de instrumentos mostrará ciertos símbolos y mensajes relacionados con la advertencia de colisión frontal y el sistema de frenado de emergencia automático.

Símbolo	Mensaje	Significado
	Sistema de asistencia de colisión frontal desactivado	Las alarmas acústicas y visuales de la FCW están desactivadas.
	Sistema de AEB desactivado	La función del AEB está desactivada.
	Riesgo de colisión	La función FCW está activa.

	Frenado de emergencia automático	La función FCW está activa.
	Advertencia de FCW/AEB	El indicador amarillo de la FCW parpadea. Se activa el indicador rojo del AEB.

Advertencia de salida del carril (LDW)

La función de asistencia de mantenimiento del carril está diseñada para ayudar al conductor a reducir el riesgo de salida accidental del carril en autopistas o carreteras principales similares en determinadas circunstancias.

- Advertencia de salida del carril (LDW): avisa al conductor con señales acústicas y luminosas.

Si las marcas de la calzada son claramente visibles y la velocidad del vehículo está entre 60 y 150 km/h, se puede activar la función de advertencia de salida del carril (LDW).

Puede que esta función no esté disponible en carreteras estrechas, en cuyo caso pasará al modo de reposo. Esta función volverá a estar disponible cuando la anchura de la carretera sea suficiente.

Interfaz de LDW:

Si el vehículo está a punto de salirse del carril, el sistema de aviso de salida de carril avisará al conductor con señales acústicas y luminosas.

Cuando se enciende el intermitente, no habrá corrección de la dirección ni recordatorios del sistema de asistencia de mantenimiento en el carril.

El sistema de asistencia de mantenimiento del carril es solo una función de asistencia al conductor que no funciona en todas las condiciones de conducción, tráfico, clima y carretera. Los conductores tienen la responsabilidad de garantizar la conducción segura de los vehículos y de cumplir las leyes aplicables y las de seguridad vial.

No intervención de la asistencia al mantenimiento del carril

En ciertos casos, el sistema de aviso de salida de carril permite que el vehículo atraviese las líneas de separación de carriles sin activar la asistencia a la dirección ni emitir advertencias. Esto sucede cuando se usa el intermitente o cuando el conductor hace un giro brusco.

En algunas condiciones complejas, puede que el sistema de aviso de salida de carril no asista correctamente al conductor. En este caso, se recomienda desactivar esta función. Algunos ejemplos de estas condiciones son:

- Hay obras en la carretera.
- Firme en mal estado, líneas divisorias borrosas y peculiaridades del firme que interfieren con las líneas divisorias.
- Una línea de bordillo o de superficie muy definida en lugar de una línea divisoria de carril.
- Un estilo de conducción muy deportivo.
- Obras en el interior de un túnel.
- Condiciones invernales en la carretera.
- Mal tiempo, con baja visibilidad y carretera en pendiente.

Activación/desactivación del sistema de aviso de salida de carril

Activación de la función de advertencia de salida del carril

Configuración en Ajustes del vehículo en el sistema de entretenimiento → Asistencia al conductor.

Activación/desactivación

La función se puede activar o desactivar mediante el interruptor «Personalizar» del sistema de entretenimiento o el interruptor del LCW del panel de instrumentos.

- Advertencia de salida del carril (LDW)

Si activa el sistema, el centro de información del panel de instrumentos mostrará las interfaces que se muestran a continuación:

Las líneas divisorias en la interfaz de pantalla del centro de información del panel de instrumentos son blancas, y la luz de advertencia de LCW se enciende en blanco.

Si la velocidad del vehículo es superior a 60 km/h y el sistema detecta la línea divisoria izquierda o derecha, las líneas divisorias de la interfaz de pantalla del centro de información del panel de instrumentos serán verdes, y la luz de advertencia del LCW se encenderá en verde.

En este momento, si el vehículo se desvía de la línea de carril original sin encender los intermitentes, la luz de advertencia amarilla parpadea, acompañada de zumbidos, y aparece la interfaz de la alarma del sistema de aviso de salida de carril en la interfaz de la pantalla del centro de información del panel de instrumentos, con la línea de carril hacia la que se dirige el vehículo parpadeando.

Configuración de la sensibilidad de la advertencia de salida de carril

Cuando la LDW está activada, puede ajustar la sensibilidad de esta función.

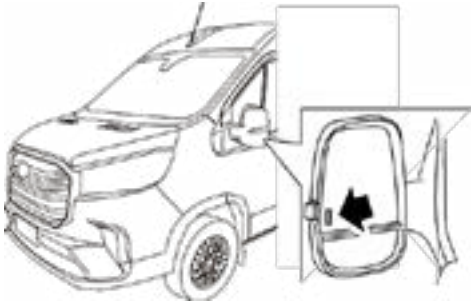
Configuración en Ajustes del vehículo en el sistema de entretenimiento → Asistencia al conductor.

La sensibilidad determina la distancia de advertencia del sistema y ajusta la distancia a partir de la cual se activan las advertencias visuales, acústicas y táctiles. Si considera que hay demasiadas advertencias y que estas afectan a su conducción, puede reducir la sensibilidad. Esto provocará que las advertencias del sistema aparezcan más tarde y reducirá el número de advertencias.

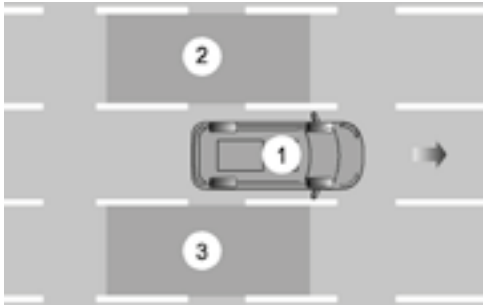
Detección de ángulos muertos (BSD)

El sistema de detección de ángulos muertos no siempre es fiable. Se trata de una adición, no de una sustitución de una conducción segura y de los retrovisores.

Las luces de advertencia del sistema de supervisión de ángulos muertos se encuentran en los dos retrovisores exteriores.



Área de supervisión



1 Vehículo principal

2 Área adyacente izquierda

3 Área adyacente derecha

Modo de advertencia temprana

Si hay un vehículo objetivo en la zona adyacente a la izquierda ② o en la zona adyacente a la derecha ③, el sistema emitirá un aviso al vehículo principal y la luz de advertencia del lado correspondiente permanecerá encendida.

Si hay un vehículo objetivo adelantando al vehículo principal a alta velocidad en la zona adyacente a la izquierda ② o en la zona adyacente a la derecha ③, el sistema emitirá un aviso al vehículo principal y la luz de advertencia del lado correspondiente permanecerá encendida.

Modo de advertencia de emergencia

Si hay un vehículo objetivo en la zona adyacente a la izquierda ② o en la zona adyacente a la derecha ③ y el vehículo principal inicia mientras tanto una maniobra de cambio de carril, el sistema emitirá una advertencia temprana al vehículo principal y la luz de advertencia del lado correspondiente parpadeará.

Nota: La función de detección de ángulos muertos solo se activará cuando la velocidad del vehículo sea superior a 30 km/h e inferior a 120 km/h.

Nota: El sistema solo supervisa un área limitada junto al vehículo principal y no ofrece suficiente advertencia en relación con los vehículos que se aproximan al vehículo principal desde detrás.

Asistencia al cambio de carril (LCA)

Las luces de advertencia del sistema de asistencia al cambio de carril se encuentran en los dos retrovisores exteriores.

Detección de ángulo muerto

Si el vehículo objetivo penetra en la zona de detección ①, la luz de advertencia del sistema de asistencia al cambio de carril del lado correspondiente permanecerá encendida.

Si se enciende el intermitente del lado correspondiente en el momento, la luz de advertencia del sistema de asistencia al cambio de carril empezará a parpadear.

El intervalo de detección de la zona ① incluye dos subzonas, cada una de 3 metros de ancho, desde el ángulo muerto hasta 3 metros más allá de la parte trasera del vehículo.

La asistencia al cambio de carril

Si el vehículo objetivo penetra en la zona de detección ② y se aproxima rápidamente a su vehículo con peligro de colisión en caso de cambio de carril, la luz de advertencia del sistema de asistencia al cambio de carril del lado correspondiente permanecerá encendida.

Si se enciende el intermitente del lado correspondiente en el momento, la luz de advertencia del sistema de asistencia al cambio de carril empezará a parpadear.

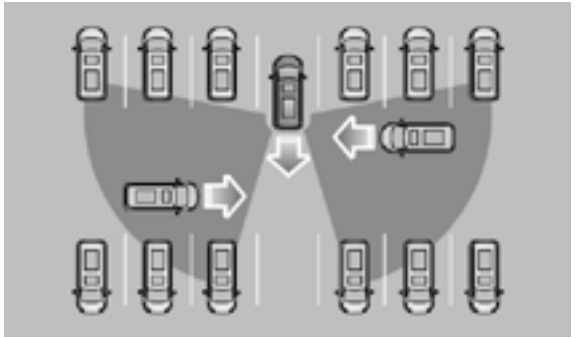
El intervalo de detección de la zona ② incluye dos subzonas, cada una de 3 metros de ancho, hasta 45 metros más allá de la parte trasera del vehículo.

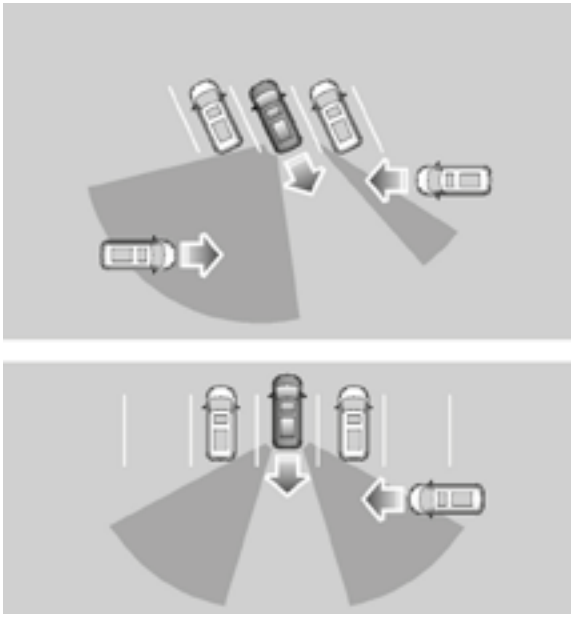
Nota: Las funciones de detección de ángulos muertos y de asistencia al cambio de carril solo pueden activarse cuando la velocidad del vehículo sea superior a 30 km/h.

Alerta de tráfico trasero (RCTA)

Las luces de advertencia del sistema de asistencia al cambio de carril se encuentran en los dos retrovisores exteriores.

Si el vehículo objetivo entra en la zona de detección (que incluye dos subzonas, de 20 metros cada una, situadas a la izquierda y a la derecha de su vehículo) mientras su vehículo está dando marcha atrás, podría producirse una colisión; la luz de advertencia del sistema de asistencia al cambio de carril del lado correspondiente parpadeará.





Nota: Cuando se desplaza marcha atrás, la función de detección de vehículos solo se activará cuando la velocidad del vehículo objetivo esté entre 10 y 30 km/h y la velocidad de su vehículo sea inferior a 10 km/h.

Neumáticos

¡LOS NEUMÁTICOS DEFECTUOSOS SON PELIGROSOS!

NO conduzca su vehículo si alguno de los neumáticos tiene daños o desgaste excesivos, o si tiene una presión de inflado incorrecta.

NO sobrecargue el vehículo.

Una presión de inflado de los neumáticos incorrecta o un conjunto de rueda y neumático desequilibrado pueden afectar considerablemente a la estabilidad, especialmente cuando se conduce con cargas pesadas o a velocidades altas. Una presión de inflado insuficiente aumenta la resistencia a la rodadura y acelera el desgaste de las cubiertas, lo cual daña los neumáticos y puede llegar a provocar accidentes.

Al conducir, tenga siempre en cuenta el estado de los neumáticos; los casos más frecuentes de avería son:
- Golpear el bordillo.
- Conducir sobre baches profundos.
- Presión insuficiente o excesiva de los neumáticos durante la conducción.

El desgaste irregular de la banda de rodadura puede deberse a una mala alineación de las ruedas.

Consulte «Neumáticos» en la sección «Mantenimiento y servicio».

Neumáticos de invierno

La velocidad del vehículo no debe superar el máximo permisible para los neumáticos de invierno que se han instalado, de lo contrario los neumáticos podrían perder presión súbitamente, delaminarse o incluso reventar, lo que puede provocar accidentes.
Asegúrese de ajustar la velocidad en función del clima, las carreteras y las condiciones de tráfico. No corra riesgos aprovechando las características antideslizantes de los neumáticos de invierno y tenga cuidado con los accidentes

Los neumáticos de invierno pueden mejorar la estabilidad de la conducción y el rendimiento de frenado del vehículo cuando se conduce en un entorno de bajas temperaturas o en carreteras heladas. Se recomienda usar los neumáticos de invierno cuando la temperatura caiga por debajo de 7 ℃.

Cuando un vehículo circula en condiciones invernales por una carretera, los neumáticos de invierno pueden mejorar en gran medida la estabilidad de la conducción y el rendimiento de frenado. Los neumáticos que no son de invierno tienen poca resistencia al derrape a bajas temperaturas o en carreteras heladas debido a su estructura (anchura del neumático, composición del caucho, tipo de dibujo, etc.).

Es recomendable usar neumáticos de invierno del mismo tamaño e índice de carga que los originales; los neumáticos de invierno deben instalarse en las cuatro ruedas.

Cuando la profundidad de la banda de rodadura de los neumáticos de invierno se desgasta hasta los 4 mm, la resistencia al derrape disminuye de forma evidente.

La velocidad máxima permitida de los neumáticos de invierno dependerá del código de velocidad de los mismos.

Símbolo de velocidad	Velocidad máxima (km/h)
C	60
D	65
E	70
F	80
G	90
J	100
K	110
L	120
M	130
N	140
P	150
Q	160
R	170
S	180
T	190
H	210
V	240
W	270
Y	300

Cuando la temperatura supera los 7 ℃, se recomienda sustituir los neumáticos de invierno por los normales.

Cadena antideslizante

Cuando se conduce un vehículo con nieve, es recomendable usar una cadena antideslizante S en las ruedas motrices.

Las cadenas antideslizantes pueden aumentar la tracción al conducir por carretera en invierno. Si desea instalar cadenas antiderrape, recuerde que:

1 No todas las ruedas y neumáticos son adecuados para las cadenas antideslizantes. Al instalar las cadenas antideslizantes, solo se puede utilizar el tamaño de neumático aprobado.

2 Instale cadenas antideslizantes en todas las ruedas motrices. Siga las instrucciones del fabricante de las cadenas antiderrape.

Únicamente en la nieve se puede conducir el vehículo a la máxima velocidad permitida por las cadenas antideslizantes. Cumpla los requisitos del país donde usa el vehículo. Retire inmediatamente las cadenas antideslizantes cuando circule por una carretera sin nieve.

Carga

Cada conductor debe asegurarse de que su vehículo está libre de sobrecarga.

Nota: La masa total máxima permitida se indica en la placa VIN situada en la parte delantera inferior del pilar B. Este manual indica los parámetros correctos del peso del vehículo; consulte «Parámetros de peso del vehículo» en la sección «Parámetros técnicos generales».

Transporte de carga

La carga debe colocarse entre ambos ejes y no desviarse nunca hacia la zona de carga del eje delantero ni hacia la zona de carga del eje trasero. Los objetos pesados deben distribuirse de forma uniforme y los más pesados deben colocarse entre ambos ejes.

Cargas peligrosas

Si se transportan determinadas mercancías peligrosas, la ley obliga a exhibir un rótulo de advertencia externo específico en el vehículo.

Sistema de retención de la carga

Inmovilice todos los objetos que transporte en el vehículo para evitar las lesiones personales debido a su movimiento.

Nota: El conductor está obligado a asegurarse de que todos los objetos se han inmovilizado correctamente.

Conjuntos de sistemas de retención de la carga

Al instalar los conjuntos de sistemas de retención, estos sobresaldrán del suelo del vehículo. Para evitar que los pasajeros tropiecen con ellos, es recomendable retirarlos cuando no los necesite.

En el suelo de la furgoneta hay preinstalados orificios para conjuntos de sistemas de retención de carga. Póngase en contacto con el concesionario de servicio para comprar e instalar conjuntos de sistemas de retención de carga autorizados.

Partición

Dado que la partición completa no está diseñada para inmovilizar carga, esta debe asegurarse adecuadamente para que no se mueva, incluso si hay una partición instalada.

Remolques

Instrucciones de remolque

Los vehículos están diseñados para utilizarse principalmente con pasajeros y carga. Arrastrar un remolque puede tener efectos adversos en una serie de factores como el manejo, la durabilidad, el rendimiento y el frenado. Por su seguridad, la de sus pasajeros y la del resto de personas, recomendamos que no sobrecargue el vehículo ni el remolque.

La garantía no cubre los daños causados ni relacionados con el transporte de un remolque.

- Límites de peso

Compruebe que el peso bruto del vehículo, la carga descendente de la bola de remolque, el peso del remolque y el peso de los ejes son conformes y no superan sus límites individuales.

- Peso bruto del vehículo

Consulte la etiqueta de datos del vehículo para ver el peso bruto del vehículo que no debe superar.

El peso bruto del vehículo es el peso total combinado del enganche del remolque, el vehículo sin carga, el conductor, el equipaje y los pasajeros. Esto también incluye el peso de cualquier accesorio o equipo añadido al vehículo.

Instrucciones antes del uso

- Debe seguir las regulaciones sobre remolque específicas del lugar.
- La velocidad del vehículo no debe exceder los 100 km/h. La velocidad del vehículo no debe exceder los 70 km/h al cambiar de carril o girar.
- Solo es aplicable a los remolques con eje central y no debe superar la carga especificada en «Peso de remolque recomendado» al transportar un remolque.
- Cuando se ha conducido un vehículo nuevo o se han cambiado piezas del tren motor por otras nuevas, se recomienda no transportar remolques hasta que la distancia de conducción alcance los 800 km.
- Coloque la carga lo más cerca posible del eje del remolque, fíjelo de manera segura y colóquelo lo más bajo posible. Asegúrese de no exceder la altura de remolcado ni la carga permitida por la bola de enganche (puede encontrar más información en el apartado «Recomendación de peso para el remolcado»). Para mejorar la estabilidad del remolque en un vehículo sin carga, procure colocar la carga cerca de la lanza del remolque, sin superar la carga máxima sobre la lanza, ya que de este modo se obtiene la mejor estabilidad (puede encontrar más información en el apartado «Recomendación de peso para el remolcado»).
- Las cargas de remolque especificadas solo son aplicables a las altitudes inferiores a 1000 m. La densidad del aire disminuye con el aumento de la altitud, lo que reduce la potencia de transmisión y la capacidad de ascender pendientes; por ello, la masa total debe reducirse en un 10 % cuando la altitud supera los 1000 m.
- Los neumáticos del vehículo remolcador deben ajustarse a la presión especificada y también debe revisar la presión de los neumáticos del remolque; la presión de los neumáticos traseros debe ser al menos 20 kPa (0,2 bar) superior a la presión de los neumáticos recomendada para el uso normal (es decir, sin un remolque acoplado).

- Si no es posible comprobar el estado del tráfico por detrás del remolque a través de las ventanas de vista trasera normales, instale dos retrovisores adicionales en el brazo reversible y ajústelos de manera que se obtenga una visión trasera adecuada en todo momento.
- Deben revisarse los faros y ajustarse si es necesario después de acoplar un remolque.
- Utilice siempre una cadena de seguridad adecuada para cada vehículo y remolque. Pase la cadena de seguridad por el orificio de la parte inferior del enganche y fíjela al remolque. La cadena de seguridad evitará que el remolque caiga al suelo en caso de que se desenganche. Para usarlo e instalarlo correctamente, consulte al fabricante del remolque.

Instrucciones de conducción

- Antes de conducir, revise todo el equipamiento de seguridad para garantizar un funcionamiento seguro. Compruebe que el vehículo recibe el mantenimiento correcto para evitar las averías mecánicas.
- Si es posible, al conducir evite remolcar un remolque cargado con un vehículo sin carga. Si es inevitable distribuir la carga de forma inadecuada, conduzca a velocidad baja.
- Dado que la estabilidad de conducción del vehículo remolcador y del remolque disminuye con el aumento de la velocidad, esta deberá ser lo más lenta posible, sin superar el límite de velocidad especificado, en condiciones inadecuadas de la carretera y el tiempo o con viento fuerte, especialmente cuando se conduce en una pendiente.
- Cuando el remolque se balancea, agarre con firmeza el volante para conducir en línea recta y suelte el pedal del acelerador para reducir lentamente la velocidad.

No intente eliminar el balanceo girando el volante o usando el frenado de emergencia. Cuanto mayor sea la velocidad, más fuerte será el balanceo del remolque. Si el balanceo sigue sin eliminarse después de desacelerar, detenga el vehículo para comprobar si la distribución del peso del remolque es uniforme y si el dispositivo del remolque está instalado de forma segura.

- En cualquier condición, debe desacelerar el vehículo inmediatamente si detecta que el remolque se balancea levemente; no trate de corregir el balanceo acelerando.
- Si en el remolque hay instalado un freno de inercia, primero frene lentamente y, después, rápidamente cuando deba frenar. Esto puede evitar impactos al frenar debido al bloqueo de las ruedas del remolque

Peso recomendado de remolque

Capacidad de remolque

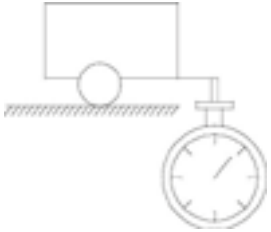
Sistema de	Tipo	GVW (kg)	CVW (kg)	Carga útil (kg)	ATM (remolque con frenos) (kg)	GTM (kg)
FWD	VAN	3500	2300	1200	1500	4250
FWD	VAN	3500	2460	1040	1500	4250
FWD	VAN	3500	2340	1160	1500	4250
FWD	VAN	3500	2520	980	1500	4250
FWD	VAN	3500	2640	860	1500	4250
FWD	VAN	4050	2640	1410	1500	4300
FWD	VAN	4050	2700	1350	1500	4300
FWD	CAB	3500	2080	1420	1500	4300
FWD	CAB	3500	2090	1410	1500	4300
FWD	VAN	3990	2640	1350	1500	4300
FWD	VAN	3990	2700	1290	1500	4300

Atención

- La suma del peso máximo autorizado (PMA) y la masa máxima del remolque (MMR) no debe exceder la masa máxima autorizada del conjunto (MMAC).
- Hay dos filas de orificios de instalación en la bola abridada del dispositivo de remolque. La primera fila de orificios de instalación es adecuada para los vehículos con una masa de carga completa de 4000 kg o más; la segunda fila de orificios de instalación es adecuada para vehículos con una masa de carga completa de 4000 kg o menos.
- La MMR (con el remolque sin frenar) es de 750 kg.

Peso de la nariz del remolque

Atención
Nunca sobrepase el peso máximo permitido en la nariz, como el peso vertical en la bola del remolque. Este aspecto tiene gran importancia para mantener la estabilidad del vehículo y el remolque. El peso máximo técnicamente admisible de la nariz no será inferior al 4 % de la ATM ni menor a 25 kg. El peso máximo de la nariz es ≤10 % *ATM.



Variante	Peso máximo de la nariz
Todos los modelos	350 kg

Instalación del dispositivo de remolque

En el dispositivo de remolque se usa la bola estándar A50-X. Los usuarios pueden escoger e instalar el remolque correspondiente según sus necesidades. Si debe instalar un dispositivo de remolque, póngase en contacto con el concesionario de servicio.

Mantenimiento

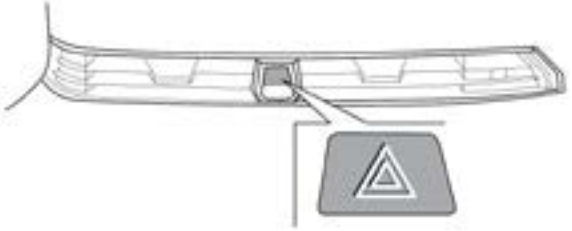
Si el vehículo se utiliza a menudo para transportar un remolque, debe realizarse mantenimiento adicional en los intervalos de mantenimiento para garantizar el rendimiento adecuado del vehículo.

3 Resolución de problemas de emergencia

180 Luces de emergencia
180 Triángulo de emergencia
181 Botiquín de primeros auxilios
181 Arranque auxiliar
183 Cambio de rueda
190 Remolque de vehículo
194 Sustitución de fusible
201 Sustitución de bombillas

Luces de emergencia

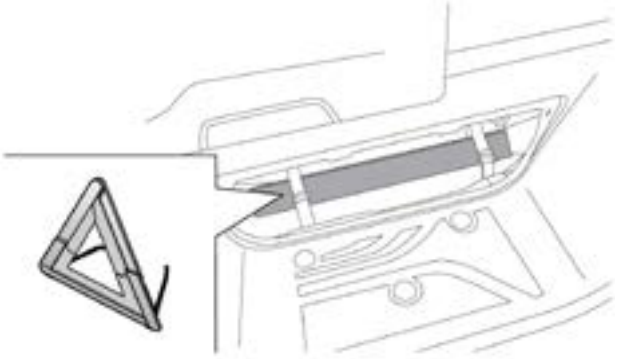
Si necesita detener el vehículo o reducir la velocidad, pulse el botón de las luces de emergencia . Se encenderá el indicador de intermitente (verde) en el panel de instrumentos y todos los intermitentes parpadearán para avisar a otros conductores e indicar a la policía que su vehículo tiene dificultades.



Triángulo de emergencia

El triángulo de emergencia se encuentra en el compartimento del estribo delantero derecho del vehículo.

Si tiene que detener el vehículo, debe colocar un triángulo de advertencia a 100 metros aproximadamente detrás del mismo para avisar a los vehículos que le siguen.



Botiquín de primeros auxilios

Nota: Consulte la configuración del vehículo que ha adquirido.

El botiquín de primeros auxilios se encuentra en la guantera.

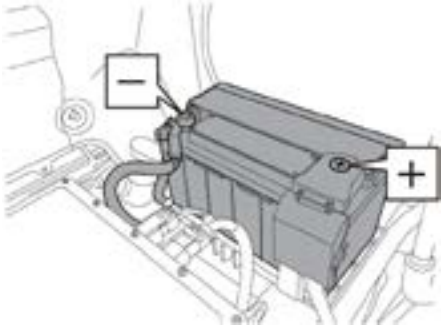
Arranque auxiliar

Desconexión de la batería

Utilice siempre guantes protectores y gafas de protección ocular cuando trabaje con una batería.

No use llamas descubiertas, haga chispas ni fume en el área de la batería. Puede sufrir lesiones personales graves y dañar el vehículo.

La batería se encuentra bajo el asiento del conductor. Para desconectar la batería, desconecte primero el terminal negativo (-) de tierra y luego, el positivo (+). Conecte la batería, instale y fije primero el cable positivo (+) y luego, el negativo (-). Unte vaselina en los terminales.



Atención
• Antes de desconectar la batería, apague siempre el motor de tracción y todos los equipos eléctricos durante al menos 2 minutos. Durante la desconexión, no permita en ningún caso que el terminal entre en contacto con las partes metálicas de la carrocería del vehículo. De lo contrario, puede provocar un cortocircuito y una chispa eléctrica. • Puede dañar el sistema eléctrico si se conectan al revés los cables positivo y negativo.

Arranque auxiliar

Nunca arrastre ni remolque el vehículo para arrancarlo.

Compruebe que la tensión nominal de las dos baterías es idéntica (12 V) y que el cable de puente de conexión está autorizado para las baterías de 12 V de vehículos.

Puente de conexión

- Acerque dos vehículos todo lo que pueda.
- Apague los equipos eléctricos inmediatamente.
- Conecte los terminales positivos (+) de las dos baterías con un cable puente rojo.
- Conecte el cable puente negro desde el terminal negativo de la batería de alimentación (-) a la toma de tierra (no al terminal negativo) de la batería que necesita alimentación.
- Asegúrese de que todos los mecanismos de conexión están correctamente conectados.
- Compruebe que el cable de arranque esté alejado de cualquier pieza móvil cuando arranque el motor de tracción.
- Compruebe que los frenos de mano de los dos vehículos estén aplicados y que la palanca de cambios esté en la posición N o P.

Arranque

Arranque el vehículo cuya batería suministra la potencia y déjelo al ralentí durante unos minutos.

- Arranque el vehículo cuya batería necesita alimentación.
- Tras arrancar el vehículo, déjelo funcionar al menos dos minutos.

Nota: Si no arranca después de varios intentos, puede que el vehículo necesite mantenimiento.

Desconexión

- Apague el motor del vehículo que suministra la corriente.
- Asegúrese de que ambos terminales del cable no estén en contacto entre sí.
- Retire el cable puente. El sentido de la desconexión es el opuesto al de la conexión.

Atención
Antes de retirar el cable puente, no encienda ningún equipo eléctrico del vehículo arrancado.

Cambio de rueda

Gato

Ubicación

El gato y la herramienta del vehículo se encuentran en la caja de almacenamiento del estribo delantero derecho del vehículo.

Especificaciones

Este gato solo debe usarse para cambiar ruedas. No lo use nunca con otros fines.

Este gato es solo para su vehículo y no debe utilizarlo para otros modelos.

Neumático de repuesto

Revise con regularidad la presión del neumático de repuesto. El uso de un neumático de repuesto con una presión incorrecta influirá en la estabilidad de la rueda, lo que puede provocar daños permanentes en la misma y situaciones de peligro.

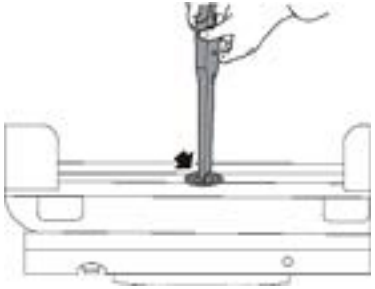
El neumático de repuesto está instalado en la parte inferior trasera de la carrocería; puede usar la llave para tuercas de rueda y la barra de extensión giratoria auxiliar del kit de herramientas del vehículo para retirar la rueda de repuesto; gire el perno del pilar del mecanismo de accionamiento y afloje o apriete la cuerda del neumático de repuesto para usarlo.

Retirada del neumático de repuesto

1 Saque la herramienta del vehículo.

2 Afloje el tapón del tornillo del neumático de repuesto con la llave para tuercas de rueda.

- Modelos de cabina sin chasis

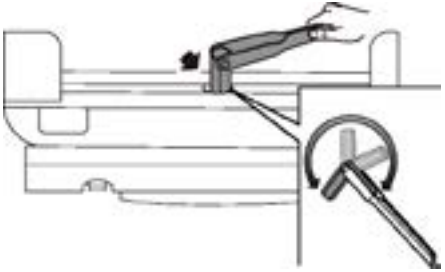


Nota: No hay tapón ciego en los modelos de cabina con chasis.

3 Baje el neumático de repuesto.

- Modelos de cabina sin chasis

Introduzca la llave para tuercas de rueda en el orificio de carga/descarga del neumático de repuesto y gire la llave para tuercas de rueda en sentido antihorario para que el neumático de repuesto baje hasta llegar al suelo.



- Modelos con chasis cabina (neumático doble)

Conecte la barra de extensión giratoria auxiliar para retirar el neumático de repuesto y la llave para tuercas de rueda; introduzca la barra de extensión giratoria auxiliar en la ranura del perno del eje principal en la viga longitudinal junto a la rueda trasera izquierda y gire la llave para tuercas de rueda en sentido antihorario para que el neumático de repuesto baje hasta llegar al suelo.

4 Cuando el neumático de repuesto alcance el suelo, siga girando la llave para tuercas de rueda en sentido antihorario y extraiga el neumático de repuesto. No debe girarse la llave en exceso, ya que el neumático de repuesto podría sufrir daños.

Atención
Cuando el neumático de repuesto haya descendido hasta el suelo, el cable de acero pasa al estado sin carga. Siga girando la llave para tuercas de rueda en sentido antihorario y tire del neumático de repuesto para tensar el cable de acero cada ocho o diez vueltas para evitar que el cable se bloquee.

5 Retire la bandeja del neumático de repuesto.

Atención
Recuerde elevar y apretar completamente el neumático de repuesto después de la sustitución. En los modelos con ruedas de acero, puede colocarse la rueda sustituida en la posición del neumático de repuesto. Como el neumático está dañado y desinflado, es posible que no quede bien sujeto. Si la rueda sustituida no se coloca de nuevo en la posición del neumático de repuesto y el cable de acero se recoge en condiciones de ausencia de carga, es fácil que dicho cable se bloquee en el siguiente uso y no permita que el neumático de repuesto baje de forma adecuada. Por lo tanto, es necesario que hay una persona debajo del vehículo tirando del neumático de repuesto para evitar el bloqueo del cable. En los modelos con ruedas de aluminio, no puede colocarse la rueda principal sustituida en la posición del neumático de repuesto. Colóquelo en el compartimento de forma temporal y póngase en contacto con nuestro concesionario de servicio para reparar el neumático principal dañado.

Almacenamiento del neumático de repuesto

1 Coloque el neumático de repuesto en el suelo con la válvula del neumático hacia arriba (tenga cuidado de no girarlo).

2 Coloque el neumático de repuesto debajo de la parte trasera del vehículo; coloque la bandeja del neumático de repuesto en el centro de la llanta y ajústela en la posición adecuada para que quede bien unida al neumático de repuesto.

3 Gire la llave para tuercas de rueda en sentido horario hasta oír un clic que indicará que el neumático de repuesto se ha instalado correctamente.

Atención
Después de fijar la rueda, compruebe que se ha instalado de manera firme. Si la rueda está floja, puede caerse por las vibraciones y provocar un accidente.

4 Coloque el tapón del perno del neumático de repuesto.

Sustitución de un neumático

Estacionamiento del vehículo

Estacione su vehículo en un terreno firme y nivelado, sin obstaculizar el tráfico ni ponerse en peligro a causa del tráfico.

Si está en la vía pública, encienda las luces de emergencia y coloque un triángulo de emergencia.

Asegúrese de que el suelo donde se encuentra el gato es lo suficientemente firme como para soportar el gato y el vehículo que va a elevar, de lo contrario se moverá a causa de la inestabilidad, causará daños al vehículo o pondrá en peligro la seguridad de las personas.

Asegure las otras ruedas con topes adecuados.

No use nunca un gato si el terreno se encuentra sobre una pendiente. Si el gato no es adecuado para su uso o si no está seguro de cómo llevar a cabo la tarea de forma segura, pida ayuda.

Las ruedas delanteras deben mirar al frente

Al apagar el motor de tracción, levante la palanca del freno de mano para accionarlo y ponga la palanca de cambios en la posición P.

Retirada del gato

Gire el interruptor giratorio del gato en la caja de almacenamiento en el estribo delantero derecho del vehículo para bajar el gato a su posición más baja y luego sáquelo con el kit de herramientas del vehículo.

Colocación del gato

Use el gato únicamente en los puntos de elevación especificados. La altura de elevación no deberá ser superior a la necesaria para la sustitución de los neumáticos (por ejemplo, no más de 30 cm sobre el suelo).

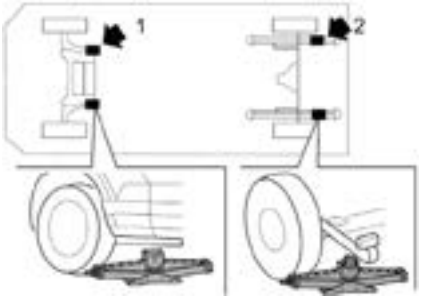
Antes de usar el gato compruebe que todos los pasajeros han salido del vehículo. Ninguna persona debe colocar partes de su cuerpo debajo de un vehículo que esté apoyado en un gato.

El gato deberá estar perpendicular a la carrocería del vehículo mientras lo eleva.

Busque puntos de elevación cerca de la rueda que va a sustituir. Coloque el gato directamente sobre el suelo firme y nivelado bajo los puntos de elevación; aplique la barra de extensión giratoria auxiliar del gato y la llave para tuercas de rueda y gírela hasta que la cabeza de elevación entre en el punto de elevación.

El punto de elevación de la rueda delantera está en el cabezal del perno del bastidor auxiliar y del brazo oscilante (1).

Punto de elevación de la rueda trasera: con el cabezal de apoyo girado 45 grados, el punto de apoyo está junto a la ballesta (2).



Sustitución por el neumático de repuesto

No arranque el motor de tracción durante la elevación. No debe situarse nunca bajo un vehículo elevado.

Antes de retirar la tuerca de la rueda, compruebe que el vehículo está estable y no se deslizará ni moverá.

Debe usarse una llave dinamométrica para consultar el par de apriete exacto de las tuercas de la rueda y la presión del neumático lo antes posible después de la sustitución de la rueda.

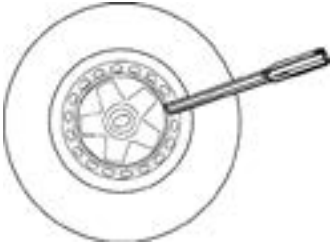
La rueda sustituida, el gato y el juego de herramientas del vehículo deben guardarse en el lugar especificado. De lo contrario, pueden causar daños o lesiones personales durante un impacto o una frenada fuerte si se colocan de forma incorrecta o inadecuada.

1 Extraiga el neumático de recambio （Ver «Neumático de recambio» en este capítulo).

2 Compruebe que el gato sigue estando perpendicular en relación con los puntos de elevación; Cambie de posición cuando lo necesite.

3 Afloje las tuercas de fijación de la rueda en sentido antihorario con la llave para tuercas de rueda del kit de herramientas del vehículo y retire las tuercas de fijación de la rueda y el embellecedor.

Nota: En los modelos configurados con tapacubos central de neumático individual: antes de extraer las tuercas de fijación de la rueda, extraiga el tapacubos haciendo palanca con un extremo de la llave para tuercas de rueda.



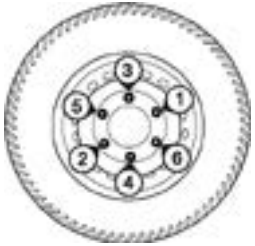
4 Eleve el vehículo con el gato. Instale la barra de extensión giratoria auxiliar y gire la llave para tuercas de rueda en sentido horario hasta que la rueda que va a cambiar se separe del suelo.

5 Retire la rueda con cuidado.

6 Coloque el neumático de repuesto y fije las tuercas de la rueda en sentido horario.

7 Baje el vehículo y retire el gato.

8 Apriete hasta el tope las tuercas de fijación de la rueda en orden cruzado (como se muestra en la figura), con un par de tuerca de rueda de 180 ± 18 Nm



9 Instale el embellecedor siguiendo los pasos opuestos.

10 Aparte la rueda cambiada, la llave para tuercas de rueda, el gato y el kit de herramientas del vehículo.

Atención
Recuerde elevar y apretar completamente el neumático de repuesto después de la sustitución. En los modelos con ruedas de acero, puede colocarse la rueda sustituida en la posición del neumático de repuesto. Como el neumático está dañado y desinflado, es posible que no quede bien sujeto. Si la rueda sustituida no se coloca de nuevo en la posición del neumático de repuesto y el cable de acero se recoge en condiciones de ausencia de carga, es fácil que dicho cable se bloquee en el siguiente uso y no permita que el neumático de repuesto baje de forma adecuada. Por lo tanto, es necesario que hay una persona debajo del vehículo tirando del neumático de repuesto para evitar el bloqueo del cable. En los modelos con ruedas de aluminio, no puede colocarse la rueda principal sustituida en la posición del neumático de repuesto. Colóquelo en el compartimento de forma temporal y póngase en contacto con nuestro concesionario de servicio para reparar el neumático principal dañado.

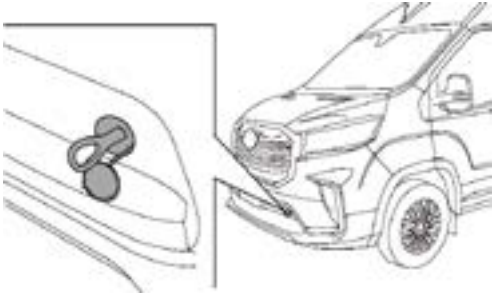
Remolque de vehículo

Al remolcar o ser remolcado, debe respetar las normas nacionales relativas al remolque de vehículos.

Enganche de remolque

Enganche de remolque delantero

Si este vehículo va a remolcarse desde la parte delantera, apriete el enganche de remolque en el lado izquierdo del parachoques delantero. Este enganche de remolque se encuentra en el kit de herramientas del vehículo.

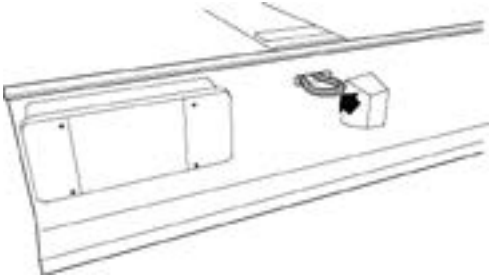


Enganche de remolque trasero

El enganche de remolque en la parte trasera del vehículo puede utilizarse para remolcar otros vehículos desde atrás. Antes de usarlo, retire el tapón de plástico del enganche de remolque.

Tipo 1

Tipo 2



Atención
El peso máximo que puede soportar el enganche de remolque un 1/2 del GVW. No remolque los vehículos cuyo peso supere este valor.

Remolque

Nunca debe remolcarse el vehículo con las ruedas delanteras en el suelo, ya que de lo contrario se dañaría gravemente el sistema de tracción.

Nunca deje que su vehículo sea remolcado por otro solo con una cuerda o una cadena metálica.

Al mover el vehículo en caso de emergencia, la velocidad debe ser inferior a 5 km/h.

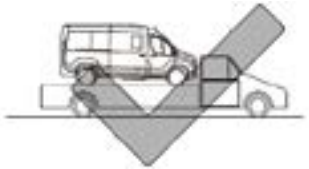
Atención
Antes del remolcado, informe al personal de rescate de que el vehículo remolcado es de tracción eléctrica. Lea el manual del conductor. • Si las ruedas no están bloqueadas: para evitar que el reductor engrane la marcha P (estacionamiento), antes del remolcado, ponga el interruptor de encendido en la posición «ON», pise el freno, ponga la palanca de cambios en la posición N y suelte el freno de estacionamiento o el EPB. Antes del remolcado, desconecte manualmente el paquete de baterías de alta tensión. Durante el remolcado, el vehículo debe tener las ruedas delanteras fuera del suelo. Se recomienda usar solo uno de los tres métodos de remolcado siguientes. Al cargar o descargar un vehículo desde el vehículo remolcador o al remolcar un vehículo con las ruedas delanteras en el suelo, la velocidad debe ser inferior a 5 km/h.

Atención
• Las ruedas están bloqueadas (es decir, en los casos en que el reductor engrana la marcha P o las ruedas están bloqueadas y no pueden desbloquearse): 1 Si se utiliza un remolque de plataforma de grúa para el remolcado, debe subirse por completo el vehículo al remolque de plataforma, y fijarlo con correas usando el método de ocho puntos de anclaje antes de iniciar el remolcado. 2 Si se utiliza una grúa de arrastre para el remolcado, las ruedas delanteras del vehículo deben estar levantadas y las ruedas traseras deben reposar sobre el carro trasero, sin tocar el suelo. Si se remolca el vehículo por este método, la velocidad de remolcado no debe ser superior a 30 km/h (debido a la limitación de velocidad del carro trasero), y el recorrido no debe ser superior a 50 km.

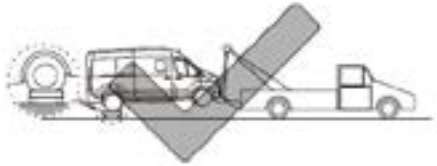
Método recomendado para el remolcado

- A ser posible, utilice un remolque de plataforma de grúa.

- Use la camioneta de carga con plataforma para remolcarlo.



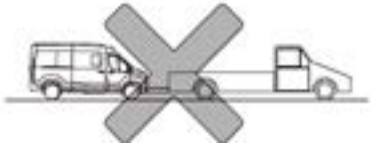
- Vehículo de grúa de arrastre



Método desaconsejado para el remolcado

- NO remolque el vehículo con las ruedas delanteras en el suelo.

- No utilice cuerdas para el remolcado



Sustitución de fusible

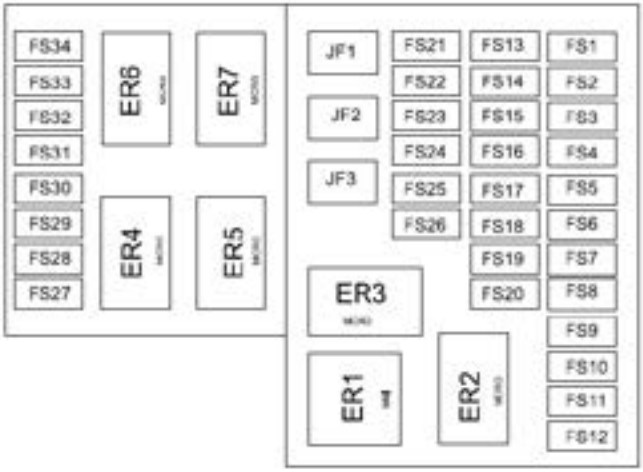
Los fusibles de este vehículo se encuentran en la caja de fusibles del compartimento del conductor, la caja de fusibles del compartimento delantero y la caja de fusibles de la batería, respectivamente.

Atención
Los derrames de líquido pueden dañar cualquier componente eléctrico del vehículo, así que debe cubrir dichos componentes. Actualizaremos constantemente el contenido de la lista de especificaciones de los fusibles según la configuración del vehículo y el estado técnico; por favor consulte el estado real de propio vehículo.

Caja de fusibles del compartimento del conductor

La caja de fusibles del compartimento del conductor se encuentra en el lado izquierdo inferior del volante. Puede acceder al fusible simplemente retirando la cubierta de la caja de fusibles del compartimento del conductor.

Identificará los fusibles de la caja de fusibles del compartimento del conductor gracias a las etiquetas de la parte trasera de la cubierta de dicha caja.



Especificaciones

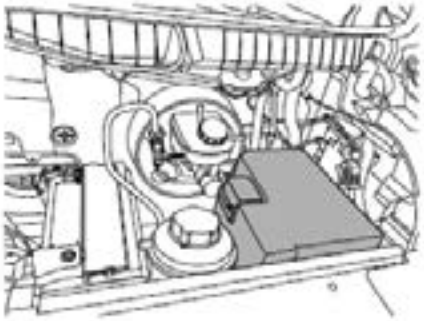
Código	Especificaciones	Función
JF1	60 A	Reservado
JF2	40 A	Reservado
JF3	30 A	Reservado
FS1	10 A	Panel de control del aire acondicionado
FS2	10 A	Asistencia a la salida del carril/Grabadora de vídeo digital/Módulo de presión de los neumáticos/Cámara de visión trasera
FS3	7,5 A	Reservado
FS4	5 A	Sensor de lluvia y sol, sensor de luz
FS5	5 A	Reservado
FS6	10 A	Palanca de cambios de la transmisión
FS7	5 A	Interruptor de encendido/Bobina del antirrobo
FS8	5 A	Interruptor del extintor
FS9	10 A	Retroalimentación del ventilador de aire caliente trasero
FS10	10 A	Retroalimentación del ventilador trasero
FS11	25 A	Reservado
FS12	15 A	PEPS
FS13	5 A	Asistencia a la salida del carril/Cámara de visión trasera/Módulo de antena/PTC KL 15 trasero
FS14	5 A	PEB/CDU/VCU/BMS/AVAS KL 15
FS15	5 A	Dirección asistida eléctrica KL 15

Código	Especificaciones	Función
FS16	10 A	Módulo de control del airbag KL15
FS17	10 A	Instrumentos/Pasarela/Sistema de entrada pasiva sin llave (PKE) KL15
FS18	5 A	ABS/ESP/Sensor de ángulo de la dirección KL15
FS19	10 A	AT/AMT/Palanca de cambios de la transmisión KL15
FS20	10 A	Panel de control del aire acondicionado delantero/trasero/Interruptor de nivel de faros/Interruptor de control central/Regulador de CC/Módulo remolque/Radar de la marcha atrás/PTC_EV KL15
FS21	10 A	Señal de retroalimentación del ventilador
FS22	10 A	Calefacción del retrovisor
FS23	10 A	OBD
FS24	10 A	Control del retrovisor/Radio/Grabadora de vídeo de conducción/Ventilador delantero/Ventilador trasero/PEPS/Ventilador de aire caliente trasero ACC
FS25	10 A	Encendedor ACC
FS26	10 A	Pasarela/BCM/VCU ACC
FS27	10 A	Reservado
FS28	7,5 A	Reservado
FS29	10 A	Reservado
FS30	10 A	Reservado
FS31	25 A	Reservado
FS32	10 A	Reservado

Código	Especificaciones	Función
FS33	10 A	Reservado
FS34	10 A	Reservado
ER1	/	Relé del ventilador trasero
ER2	/	Relé IG1
ER3	/	Relé de ACC
ER4	/	Relé de desempañador trasero
ER5	/	Reservado
ER6	/	Reservado
ER7	/	Reservado

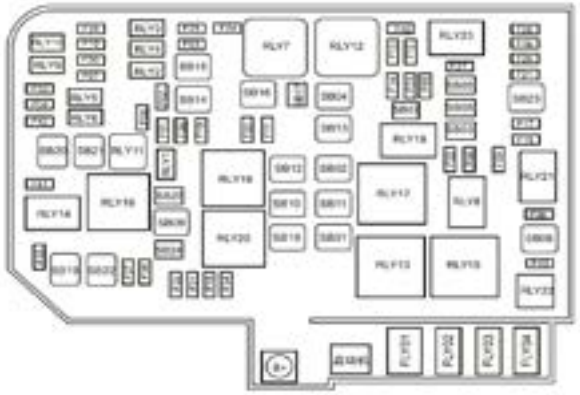
Caja de fusibles del compartimento delantero

La caja de fusibles del compartimento delantero se encuentra a la derecha del compartimento delantero (visto desde la parte delantera del vehículo).



Atención
Antes de abrir la tapa de la caja de fusibles, asegúrese de que los alrededores están secos y de que no hay líquido fluyendo desde ninguna dirección hacia la caja de fusibles abierta; de lo contrario la caja de fusibles resultará dañada, lo que tendrá graves consecuencias.

Puede acceder al fusible simplemente retirando la cubierta de la caja de fusibles del compartimento delantero. Identificará los fusibles de la caja de fusibles del compartimento delantero gracias a la etiqueta de la parte trasera de la cubierta de dicha caja.



Especificaciones

Código	Especificaciones	Función
FLY01	250 A	CDU (conjunto de unidad de carga y distribución)
FLY02	100 A	EPS (dirección asistida eléctrica)
FLY03	80 A	Fusible ventilador PWM 1
FLY04	80 A	Fusible ventilador PWM 2
SB01	50 A	Ventilador de refrigeración 1
SB02	50 A	Ventilador de refrigeración 2
SB03	30 A	Desempañador
SB04	40 A	Instrumentos/T-BOX/Pantalla

Código	Especificaciones	Función
SB05	30 A	Fuente de alimentación de IGN
SB06	40 A	Fuente de alimentación del ACC
SB07	30 A	Limpiaparabrisas delantero
SB08	30 A	Power Pedal
SB09	40 A	Ventilador trasero
SB10	60 A	Reservado
SB11	60 A	Bomba de ABS/ESP
SB12	40 A	Ventilador delantero
SB13	60 A	Reservado
SB14	30 A	Reservado
SB15	30 A	Interruptor del control central/Lámpara interior
SB16	30 A	Lámpara exterior
SB17	30 A	Bomba de vacío
SB18	40 A	Ventilador de calefacción trasera
SB19	60 A	Reservado
SB20	40 A	Reservado
SB21	30 A	Reservado
SB22	40 A	Reservado
SB23	40 A	Válvula de ABS/ESP
SB24	20 A	Calefacción del asiento
SB25	30 A	Reparación de neumáticos

Código	Especificaciones	Función
F01	10 A	Reservado
F02	15 A	Bocina
F03	15 A	Luz antiniebla delantera
F04	10 A	Lámpara de luz diurna
F05	10 A	Fuente de alimentación de relé principal (VENTILADOR)
F06	30 A	Reservado
F07	10 A	Reservado
F08	10 A	VCU/CDU
F09	15 A	Reservado
F10	7,5 A	Luz de marcha atrás
F11	30 A	Reservado
F12	10 A	Fuente de alimentación de relé principal 1 (VCU)
F13	20 A	Fuente de alimentación de relé principal 3/Bomba de agua
F14	20 A	Fuente de alimentación de relé principal 2 (VCU)
F15	10 A	Reservado
F16	10 A	Compresor/EVCC
F17	15 A	PEB
F18	30 A	Caja de fusibles del puesto de conducción/Aire acondicionado/DLC
F19	30 A	Reservado
F20	30 A	Reservado
F21	15 A	Radio/MP5

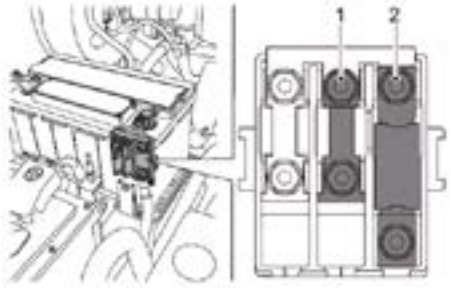
Código	Especificaciones	Función
F22	25 A	Reservado
F23	10 A	Reservado
F24	10 A	Reservado
F25	20 A	Reservado
F26	10 A	Lavaparabrisas delantero
F27	10 A	Interruptor de freno/DCDC/Pasarela 1
F28	10 A	Instrumentos/Pantalla/T-BOX
F29	15 A	Reservado
F30	10 A	BMS
F31	25 A	Elevalunas eléctrico lado conductor
F32	25 A	Elevalunas eléctrico lado pasajero delantero
F33	10 A	Bloqueo del portón trasero
F34	30 A	Cierre centralizado
F35	20 A	Reservado
F36	30 A	Reservado
F37	30 A	Reservado
F38	30 A	Reservado
F39	30 A	Reservado
F40	20 A	Reservado
F41	20 A	Reservado
F42	10 A	Reservado

Código	Especificaciones	Función
F43	15 A	Reservado
RLY1	/	Reservado
RLY2	/	Relé de bocina
RLY3	/	Relé luz antiniebla delantera izquierda
RLY4	/	Relé luz antiniebla delantera derecha
RLY5	/	Relé de luz diurna izquierda
RLY6	/	Relé de luz diurna derecha
RLY7	/	Relé de bomba de vacío
RLY8	/	Reservado
RLY9	/	Reservado
RLY10	/	Relé de la lámpara de marcha atrás
RLY11	/	Reservado
RLY12	/	Relé principal
RLY13	/	Relé de baja velocidad del ventilador principal/auxiliar
RLY14	/	Reservado
RLY15	/	Relé de alta velocidad del ventilador principal
RLY16	/	Reservado
RLY17	/	Relé de alta velocidad del ventilador secundario
RLY18	/	Reservado
RLY19	/	Relé de ventilador delantero

Código	Especificaciones	Función
RLY20	/	Relé del ventilador trasero de aire caliente
RLY21	/	Reservado
RLY22	/	Reservado
RLY23	/	Reservado

Caja de fusibles de batería

La caja de fusibles de la batería se encuentra sobre el borne positivo de la batería, en la parte central derecha del compartimento delantero (visto desde la parte delantera del vehículo).



Especificaciones

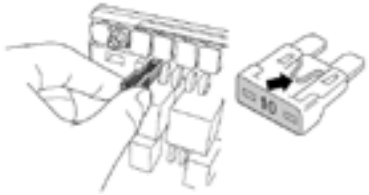
Código	Especificaciones	Función
1	200 A	Caja de fusibles del compartimento
2	250 A	CDU (conjunto de unidad de carga y distribución)

Sustitución de fusibles

Sustituya los fusibles únicamente por otros con las mismas especificaciones y corriente nominal. La instalación de un fusible inadecuado dañará el sistema eléctrico e incluso puede provocar un incendio. Antes de intentar sustituir el fusible, debe apagar el interruptor de encendido y todos los dispositivos eléctricos. Cualquier cambio no autorizado en el sistema eléctrico del vehículo provocará graves efectos adversos e incluso incendios en el sistema de gestión electrónica.

Tire del fusible hacia afuera con el extractor incluido en la caja de fusibles para retirarlo. El cableado interno del fusible se puede utilizar para identificar el fusible fundido (véase la flecha).

Nota: Los problemas repetidos de un mismo fusible indican un fallo del circuito. Póngase en contacto con el concesionario de servicio.



Atención
En caso de cambio no autorizado del sistema eléctrico, la garantía quedará anulada.

Sustitución de bombillas

Antes de sustituir cualquier bombilla, apague el interruptor de encendido y el de las luces para evitar posibles cortocircuitos.

Al retirar o instalar bombillas, no las toque nunca con las manos y, si lo hace, limpie cualquier rastro de sus manos en la bombilla con un paño o alcohol.

Atención
Para la sustitución, use una bombilla de la misma categoría y especificación que la original.

Especificaciones de las bombillas

Bombilla	Especificaciones
Luces antiniebla delanteras	H8
Intermitente delantero	PY21W
Luz de carretera	H7
Luz de cruce	H7
Luces antiniebla traseras	P21W
Luz de marcha atrás	W16W
Intermitente trasero	PY21W
Luz de freno (tipo 1)	P21W
Luces posición traseras/luz de freno (tipo 2)	P21/5W
Luz de matrícula	W5W
Luz delantera del techo	W5W
Luz trasera del techo	W5W
Luz del estribo	C5W

Sustitución de bombillas

Los procedimientos de desmontaje de las bombillas son los que se indican a continuación (no se describen los procedimientos de instalación, ya que son los inversos a los del desmontaje); para las otras bombillas no incluidas para su sustitución, deberá contactar con el concesionario de servicio para que las revisen lo antes posible.

Luz trasera del techo

Levante con cuidado la pantalla de la lámpara con un destornillador o una herramienta similar.

Retire la bombilla defectuosa.

4 Mantenimiento y servicio

204	Mantenimiento programado
204	Revisión a cargo del usuario
205	Compartimento delantero
206	Capó del compartimento delantero
207	Refrigerante
208	Líquido de frenos
209	Líquido lavaparabrisas
210	Chorro del lavaparabrisas
210	Escobilla del limpiaparabrisas
211	Cinturón de seguridad
212	Batería
217	Paquete de baterías de alta tensión
219	Neumáticos
220	Otras tareas de mantenimiento

Mantenimiento programado

El mantenimiento regular es la clave del ahorro, la seguridad y la fiabilidad de su vehículo; debe recordar que la responsabilidad de mantener su vehículo en condiciones seguras y aptas para la circulación es, en última instancia, del propietario/usuario.

Se han establecido el mantenimiento necesario y los intervalos que debe tener en cuenta para mantener su vehículo de forma adecuada. Del mantenimiento regular del vehículo se encargará nuestro concesionario de servicio de acuerdo con el manual de garantía y servicio.

Es conveniente que realice el mantenimiento periódico de su vehículo según las regulaciones.

Recomendamos nuestros concesionarios de servicio, ya que cuentan con personal formado, instalaciones adecuadas y una oferta de servicio preplanificado exclusivo que aumentará al máximo la fiabilidad del vehículo.

Revisión a cargo del usuario

A continuación se detallan algunas comprobaciones sencillas e importantes que debe realizar a intervalos regulares antes de conducir para garantizar un funcionamiento fiable y económico:

Comprobaciones diarias

- Funcionamiento del alumbrado (compruebe que todas las lentes estén limpias), la bocina, el panel de instrumentos, las luces de advertencia y las luces de los indicadores, los limpiaparabrisas y los lavaparabrisas.
- Uso de los cinturones de seguridad.
- Funcionamiento correcto de los frenos.
- Compruebe visualmente si hay fugas de agua, aceite u otros fluidos debajo del vehículo.

Comprobaciones semanales o previas a desplazamientos largos

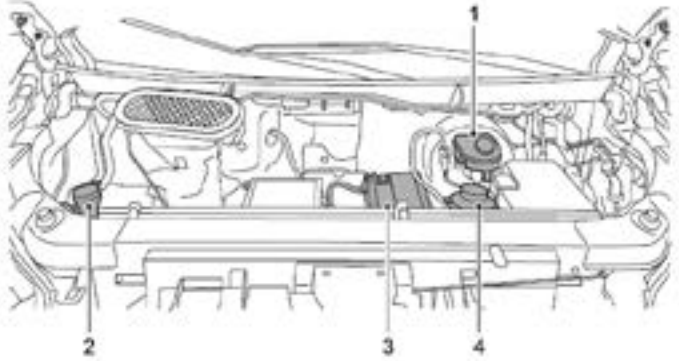
- Revise el nivel de líquido/rellene el depósito con líquido.
  - Refrigerante
  - Fluido del lavaparabrisas
  - Fluido de frenos
- Compruebe el estado y presión de todos los neumáticos (incluidos los de recambio).
- Revise y accione el sistema del AC.

Uso intensivo

En el caso de los vehículos sometidos con frecuencia a un uso intensivo, recomendamos reducir los intervalos de servicio.

Del mantenimiento regular del vehículo se encargará nuestro concesionario de servicio de acuerdo con el manual de garantía y servicio.

Compartimento delantero



1 Depósito de líquido de frenos

2 Depósito de líquido lavaparabrisas

3 Batería

4 Depósito de refrigerante

Capó del compartimento delantero

Apertura del capó

1 Accione el botón de apertura del capó, situado debajo del panel inferior del lado del conductor.

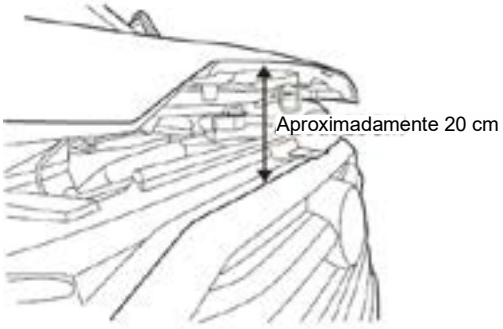
2 Levante ligeramente la parte delantera del capó, empuje el gancho de seguridad hacia la derecha hasta el tope y levante el capó con la mano derecha.

3 Levante la varilla de apoyo con la mano izquierda e introduzca el extremo de la varilla en la ranura de alojamiento del capó.

Cierre del capó

Para cerrarlo, sujete la parte delantera del capó con una mano, quite la varilla de soporte de la ranura de montaje con la otra mano e introdúzcala en los puntos de fijación de forma horizontal; después, cierre el capó.

Cuando la parte delantera del capó esté a unos 20 cm del parachoques delantero, deje que el capó se cierre solo con la gravedad. Por último, intente abrir el capó para comprobar que el mecanismo de bloqueo esté bien encajado.



Atención
Antes de cerrar el capó, compruebe que no haya herramientas, trapos ni aparatos en el interior.

Refrigerante

La ingestión de refrigerante es perjudicial. No deje que el refrigerante entre en contacto con sus ojos ni su piel. En caso de que suceda, lávelos inmediatamente con abundante agua.

Use un refrigerante con las especificaciones adecuadas. Nunca conduzca el vehículo si no se ha usado un refrigerante con las especificaciones correctas. Para consultar las especificaciones del refrigerante, vaya a «Líquidos recomendados» en la sección «Parámetros técnicos generales».

En los intervalos especificados, debe vaciarse, lavarse y rellenarse el sistema de refrigeración con la cantidad correcta de refrigerante.

Atención
Al añadir o sustituir el refrigerante, solo se puede utilizar el refrigerante especificado. El uso de un refrigerante no recomendado podría causar daños en el sistema de refrigeración e invalidar la garantía.

Inspección y rellenado

No retire el tapón del depósito cuando el sistema esté caliente, ya que el vapor de agua o el refrigerante caliente que escapen pueden provocar lesiones. Si debe añadir refrigerante cuando el sistema está caliente, espere diez minutos, coloque un paño grueso sobre el tapón del depósito y gire el tapón lentamente en sentido antihorario para liberar la presión del depósito antes de retirar el tapón.

Revise siempre el nivel del refrigerante con el vehículo sobre un terreno nivelado y el sistema de refrigeración detenido (en frío).

El nivel es visible en el depósito de refrigerante y el normal debe estar entre las marcas MAX y MIN.

Si el nivel desciende hasta la marca MIN, limpie la zona alrededor del tapón del depósito de refrigerante y gire el tapón en sentido antihorario para retirarlo. Añada el líquido especificado hasta que alcance un punto entre las marcas MAX y MIN. Coloque el tapón del depósito.

Nota: Puede que el refrigerante se expanda al calentarse, así que el nivel de líquido puede superar la marca de nivel.

Atención
Si el nivel ha descendido de forma apreciable o es necesario rellenar el depósito con frecuencia, posiblemente hay una fuga o un sobrecalentamiento; póngase en contacto con nuestro concesionario de servicio para que lo revise.

Precauciones con clima frío

Para reducir los posibles problemas que puedan surgir en climas fríos, tenga en cuenta las siguientes sugerencias:

- Dado que el punto de congelación nominal del refrigerante usado en el vehículo es de -35 °C (con una proporción de mezcla 1:1 de solución base de refrigerante y agua), debe aparcarse el vehículo en zonas donde la temperatura del refrigerante se mantenga por encima de -35 °C.
- Si utiliza su vehículo en zonas extremadamente frías, con una temperatura ambiente inferior a -35 °C, utilice una proporción de refrigerante adecuada para la temperatura local. (Se puede utilizar el refractómetro T10007 para detectar el punto de congelación del refrigerante).

Fluido de frenos

Si el nivel del líquido de frenos desciende de forma apreciable, póngase en contacto con nuestro concesionario de servicio lo antes posible.

Solo debe usar el líquido de frenos especificado y nuevo. Si usa líquidos antiguos o distintos al especificado, el rendimiento de frenado puede reducirse.

La limpieza del líquido de frenos es fundamental. Si entra suciedad en el sistema, el rendimiento de frenado puede reducirse.

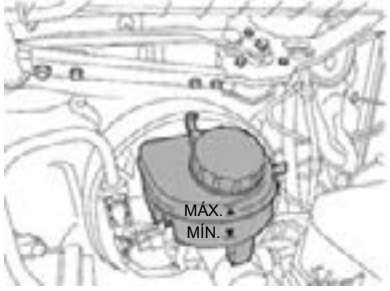
No deje que el líquido de frenos entre en contacto con sus ojos ni su piel. En caso de que suceda, lávelos inmediatamente con abundante agua. Mantenga el líquido de frenos fuera del alcance de los niños.

Nota: El líquido que se usa en el embrague hidráulico también procede del depósito de líquido de frenos.

Atención
• Rellene el cilindro maestro de freno únicamente con líquido de frenos que cumpla la especificación DOT4. No use ningún otro tipo de líquido de frenos. • El líquido de frenos daña la pintura en caso de entrar en contacto con ella. Límpiela inmediatamente con un paño y enjuague con agua.

Inspección y rellenado

Recuerde revisar el nivel del líquido de frenos después de aparcar el vehículo en un terreno llano y con el sistema de frenos en frío. El nivel del líquido de frenos es visible en el depósito de refrigerante y el normal debe estar entre las marcas MAX y MIN. Si el nivel desciende hasta la marca MIN, limpie la zona alrededor del tapón del depósito y gírelo en sentido antihorario para retirarlo. Añada nuevo líquido especificado hasta que alcance un punto entre las marcas MAX y MIN; coloque el tapón del depósito.



Si el nivel cae por debajo de la marca MIN, se enciende la luz de advertencia del sistema de frenos (roja) en el tablero de información. Esto indica un problema en el sistema de frenado que debe investigarse inmediatamente. Si está conduciendo, detenga el vehículo con cuidado INMEDIATAMENTE. Póngase en contacto con el concesionario de servicio lo antes posible para una revisión. NO conduzca el vehículo.

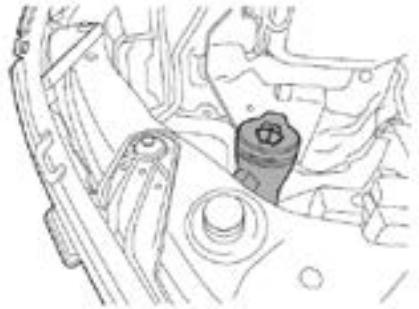
No deseche nunca el líquido de frenos usado sin tomar medidas para evitar contaminar el medioambiente.

Líquido de lavaparabrisas

Inspección y rellenado

Conducir con un sistema de lavaparabrisas averiado puede ser peligros; compruebe que funciona antes de conducir.

El depósito del lavaparabrisas está situado en el compartimento delantero. Para rellenar, levante la parte delantera del tapón de llenado para verter líquido de lavaparabrisas y colóquelo de nuevo. Para consultar las especificaciones del líquido de lavaparabrisas, vaya a «Líquidos recomendados» en la sección «Parámetros técnicos generales».



Atención
No use líquido de lavaparabrisas que no cumpla los requisitos. No utilice agua del grifo, ya que las sustancias minerales presentes en ella pueden obstruir la tubería o el surtidor del líquido lavaparabrisas.

Surtidor del lavaparabrisas

Ajuste y limpieza

Antes de ajustar o limpiar el surtidor, compruebe que el depósito del lavaparabrisas esté lleno. Utilice un trozo de alambre fino o un alfiler para limpiar cuidadosamente los surtidores si están bloqueados.

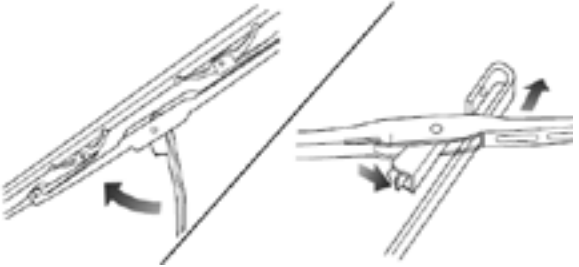
La dirección del surtidor del lavaparabrisas se fija en fábrica y normalmente no requiere ningún ajuste. Si debe ajustarla, introduzca cuidadosamente una aguja fina en el orificio del surtidor para reposicionarlo y dirigir la pulverización hacia el centro del parabrisas.

Escobilla del limpiaparabrisas

Inspección

Compruebe si hay irregularidades o daños en los bordes de las escobillas y si la goma de la escobilla está fija en toda su longitud.

Nota: Los restos de grasa y otras impurezas en la goma pueden impedir que los limpiaparabrisas funcionen correctamente, así como dañar el cristal del parabrisas.



Sustitución

Retirada

– Levante el brazo del limpiaparabrisas y ponga la escobilla y el brazo en ángulo recto entre sí.

– Presione el gancho (en la dirección de la flecha) y deslice el soporte de la escobilla hacia la parte inferior del brazo de manera que el pivote del soporte pueda separarse del gancho del brazo.

Nota: Recuerde la posición relativa del gancho y el soporte, ya que la escobilla de repuesto deberá montarse más tarde de la misma manera.

Instalación

– Instale el portaescobilla en el gancho.

– Engarce el pivote en el gancho y empújelo hacia la posición correcta hasta que encaje audiblemente.

Mantenimiento y servicio

Lávela con un limpiador o detergente neutro de buena calidad y límpiela con un paño suave y seco que no tenga pelusas.

Cinturón de seguridad

Inspección

Los cinturones también tienen un retractor sensible que está diseñado para bloquearse solo durante una aceleración o desaceleración fuertes o, por ejemplo, en curvas cerradas.

NO intente probar el dispositivo de bloqueo impulsando intencionalmente el torso hacia delante.

Revise TODOS los cinturones de seguridad siguiendo estos pasos:

- Inspeccione todos los puntos de fijación de los cinturones para garantizar la seguridad.
- Introduzca la lengüeta en la hebilla y compruebe que queda bloqueada. Pulse el botón rojo y compruebe que la lengüeta de bloqueo salta con facilidad.
- Con el cinturón desenrollado a medias, agarre la lengüeta y dé un tirón fuerte. Compruebe si el dispositivo de seguridad se bloquea automáticamente y no se distiende más.

Mantenimiento y servicio

No intente reparar los mecanismos del retractor o la hebilla, ni modificar los cinturones de seguridad de ninguna manera. Los cinturones de seguridad sometidos a tensiones como consecuencia de un accidente deberán sustituirse y los puntos de anclaje, revisarse en un concesionario de servicio.

Debe comprobar con regularidad si hay abrasiones o desgaste en las correas del cinturón y prestar atención especial a los puntos de anclaje y los ajustadores.

Limpie el cinturón de seguridad con una esponja con agua templada y jabón suave; puede dejarlo secar al aire; no debe calentarse directamente ni exponerse a la luz del sol. No permita que entre agua en el retractor. No blanquee ni tiña el cinturón de seguridad, ya que podría reducir su resistencia.

Batería

Advertencia sobre la batería

Use gafas de protección.

El líquido de la batería es ácido y muy corrosivo. ¡Recuerde utilizar guantes protectores y gafas de protección ocular!

Está estrictamente prohibido hacer fuego o chispas, usar luces intensas y fumar.

Durante la recarga de la batería puede generarse una mezcla de gases explosivos.

Mantenga el líquido ácido y la batería lejos del alcance de los niños.

Puede haber riesgos de lesiones, corrosión, accidentes e incendios durante el trabajo con una batería y con cualquier dispositivo eléctrico del vehículo.

Recuerde usar gafas de protección ocular. No permita que las partes ácidas o con plomo entren en contacto con sus ojos, piel o ropa.

El líquido de la batería es ácido y muy corrosivo.

Recuerde utilizar guantes protectores y gafas de protección ocular.

No gire la batería, ya que el líquido ácido puede salir por la ranura de ventilación. Si el líquido ácido entra en contacto con sus ojos, lávelos inmediatamente con agua limpia durante varios minutos antes de acudir al médico.

Si el líquido ácido entra en contacto con su piel o su ropa, neutralícelo inmediatamente con jabón líquido espeso y enjuáguelo con agua abundante. Si traga accidentalmente líquido ácido, acuda inmediatamente a un médico.

Está estrictamente prohibido hacer fuego o chispas, usar luces intensas y fumar. Mientras trabaja con cables y dispositivos eléctricos o eliminando cargas electrostáticas, evite generar cualquier chispa. Los electrodos de la batería NUNCA pueden cortocircuitarse, ya que podrían provocar lesiones debido a una gran chispa.

Durante la recarga de la batería puede generarse una mezcla de gases explosivos. Debe mantenerse desbloqueado el orificio de ventilación del gas de la batería para que expulse el gas correctamente. Durante la recarga, la batería debe encontrarse en un espacio con ventilación adecuada.

Mantenga el líquido ácido y la batería lejos del alcance de los niños.

Antes de trabajar con equipos eléctricos, apague el motor de tracción, el interruptor de encendido y todos los equipos eléctricos. Retire el cable negativo de la batería. Cuando sustituya las bombillas, solo debe apagar las luces.

Preste atención a las polaridades de la fuente de alimentación.

Antes del encendido, debe comprobar que las polaridades coinciden.

La duración de cada encendido no debe ser inferior a cinco segundos. Trate de evitar encender y apagar con excesiva frecuencia.

Al retirar la batería, quite el cable negativo antes que el positivo.

Antes de encender la batería de nuevo, debe apagar todos los dispositivos eléctricos. Primero debe conectar el cable positivo y, después, el negativo. Nunca conecte los cables de manera incorrecta: riesgo de incendio

Está estrictamente prohibido retirar e instalar la batería sin autorización. En algunos casos, estas operaciones pueden causar graves daños a la batería y a la caja de fusibles. Póngase en contacto con el concesionario de servicio.

No desconecte la batería con el interruptor de encendido activado o el motor de tracción en marcha, ya que de lo contrario se dañarían los equipos eléctricos (componentes eléctricos).

Para evitar que la carcasa de la batería quede expuesta a los rayos ultravioleta, no deje que la alcance la luz del sol.

Duración del almacenamiento del vehículo

Si el vehículo va a estar estacionado durante un largo periodo de tiempo, los dispositivos eléctricos de corriente estática (como el reloj o los dispositivos de seguridad) agotarán la batería y deberá recargarla. Para evitarlo, cargue la batería o desconecte el cable negativo de la misma cuando estacione el coche.

Nota: Preste atención a las advertencias y las instrucciones de la batería antes de trabajar con ella.

Atención
Recuerde apagar el interruptor de encendido durante el almacenamiento; en caso de no hacerlo, la duración del mismo podría verse reducida de forma considerable.

Uso en invierno

Hay requisitos estrictos en relación con el uso de la batería del coche en invierno. Asimismo, la batería solo puede proporcionar potencia de arranque, que es una parte de la que se obtiene a temperatura normal.

Le recomendamos que lleve la batería del coche a un concesionario de servicio para que la revise antes de la temporada de invierno y la recargue si es necesario.

Si el vehículo no se utiliza durante semanas en la temporada de invierno, retire la batería del coche y guárdela en una entorno sin hielo, para evitar que se congele y se dañe.

Recarga de la batería con un equipo de carga

¡No recargue baterías congeladas, ya que pueden provocar explosiones! Incluso si la batería no está congelada, puede derramarse líquido ácido que provoque corrosión. Las baterías congeladas deben sustituirse.

Apague el interruptor de encendido y todos los dispositivos eléctricos antes de la recarga.

Si el vehículo no ha sido utilizado durante largo tiempo y no puede arrancar por falta de tensión (tensión general en los bornes ≤12 V), retire la batería del vehículo y recárguela con un equipo de taller (siga las instrucciones del fabricante del equipo de recarga).

Si se recarga con corriente baja (por ejemplo, con un dispositivo de recarga pequeño), no es necesario retirar los cables de conexión de la batería. Sin embargo, recuerde leer las instrucciones del fabricante del dispositivo de recarga.

Antes de realizar una recarga rápida (es decir, una recarga con corriente alta), debe retirar ambos cables.

Nota: Preste atención a las advertencias y las instrucciones de la batería antes de trabajar con ella. El dispositivo de recarga solo puede conectarse después de que las abrazaderas de los terminales del mismo se conecten a los electrodos de la batería según sea necesario.

Una vez finalizada la recarga, apague primero el dispositivo de recarga, retire el cable de alimentación y, a continuación, retire las pinzas de los terminales del dispositivo de recarga de la batería.

Atención
• Mantenga el líquido ácido, el dispositivo de recarga y la batería lejos del alcance de los niños. • La batería solo puede recargarse en un espacio con ventilación adecuada. Está terminantemente prohibido fumar. Recuerde mantenerse alejado de las llamas abiertas y las chispas, ya que puede generarse una mezcla de gases explosivos durante la recarga de la batería. • Protéjase los ojos y el rostro; no se acerque demasiado a la batería. • Si el líquido ácido entra en contacto con sus ojos o piel, lávelos inmediatamente con agua limpia durante varios minutos antes de acudir al médico. • La recarga rápida de la batería entraña riesgos, por lo que se recomienda encargarla a nuestros concesionarios de servicio, que cuentan con los dispositivos y los conocimientos adecuados para la recarga. • Las baterías congeladas o descongeladas deben sustituirse. El motivo es que puede haber grietas en la carcasa de una batería congelada. Estas podrían provocar fugas de líquido ácido y dañar el vehículo.

Extracción de la batería

Apague el interruptor de encendido y todos los dispositivos eléctricos antes de retirar la batería.

Para retirar la batería, quite primero el cable negativo y después, el positivo. A continuación, retire el perno del soporte de montaje de la batería para extraerla.

Sustitución de la batería

La batería que está instalada en su vehículo se ha diseñado para la ubicación de instalación correspondiente. Para sustituir la batería, recuerde usar otra con la misma tensión (12 V), estructura y etiqueta de seguridad. La intensidad y la capacidad de la corriente deben ser las mismas que las de la batería original. Nuestro concesionario de servicio puede suministrarle baterías originales.

Para sustituir la batería, recuerde apagar el interruptor de encendido y todos los dispositivos eléctricos antes de retirar la batería.

Recomendamos encargar la eliminación de las baterías usadas a nuestro concesionario de servicio. Tampoco debe desechar la batería como un residuo doméstico, ya que contiene ácido sulfúrico y plomo.

Instalación de la batería

Antes de instalar la batería, apague el interruptor de encendido y todos los dispositivos eléctricos.

Coloque la batería en la posición deseada y sujétela con el soporte.

Al conectar la batería, conecte el cable positivo antes que el negativo.

Atención
Para que la batería no se descargue, apague el interruptor de encendido cuando salga del vehículo.

Batería de alta tensión

Instrucciones y condiciones restringidas

Según las características de la batería de litio, el vehículo debe cargarse y descargarse cada 30 días durante los períodos de almacenamiento; es probable que un periodo largo de estacionamiento dañe la batería, lo que afecta el funcionamiento de todo el vehículo. Si no sigue estas indicaciones, puede dañar o perder la batería, lo que afectará a su disfrute de la garantía gratuita.

Los vehículos totalmente eléctricos son diferentes de los vehículos convencionales y tienen particularidades en relación con su funcionamiento, almacenamiento y mantenimiento; a continuación enumeraremos algunas precauciones.

1 No aparque el vehículo durante más de ocho horas en lugares con una temperatura superior a 60 °C. No aparque el vehículo durante más de 20 horas en lugares con una temperatura inferior a -30 °C. No aparque el vehículo durante más de 15 días en lugares con una temperatura superior a 45 °C. Si supera los límites máximos relativos al entorno de almacenamiento del vehículo, esto afectará directamente al rendimiento del vehículo y a la vida útil de la batería de alta tensión.

No debe estacionar el vehículo en lugares con alta temperatura.

2 Para alargar todo lo posible la vida útil del paquete de baterías de alta tensión, se recomienda usar la carga lenta. La carga rápida debe usarse solo en caso de emergencia o en recorridos largos

3 Al poner el aire acondicionado en modo de calefacción se reduce en gran medida la autonomía del vehículo; si ajusta el aire acondicionado en el modo de refrigeración, se reducirá ligeramente la autonomía del vehículo. Una descarga excesiva reducirá la vida útil de la batería; unas carga y descarga poco importantes prolongarán la vida útil de la batería. Las temperaturas bajas reducen considerablemente la autonomía del vehículo; las temperaturas altas no afectan a la autonomía del vehículo. La carga rápida no afecta a la autonomía del vehículo.

4 El vehículo debe mantenerse seco y no debe aparcarse durante periodos prolongados en entornos húmedos como, p. ej., en la proximidad de un estanque. Si el vehículo se sumerge o vadea, debe estacionarse en un lugar seco.

5 Si no va a usar el vehículo durante un periodo prolongado (más de tres meses), compruebe que el nivel de batería del paquete de baterías de alta tensión esté en torno al 50 %. El vehículo no debe permanecer estacionado más de siete días con un nivel de la batería del paquete de baterías de alta tensión inferior al 20 %.

6 No desmonte el paquete de baterías de alta tensión ni los componentes relacionados para su reparación no autorizada, ya que, de, lo contrario, la reparación en nuestro concesionario de servicio no estará cubierta por la garantía.

7 Se recomienda usar el vehículo al menos una vez al mes. Se recomienda realizar una carga lenta de más de 10 h cada mes para aumentar la vida útil del paquete de baterías de alta tensión. Se recomienda cargar por completo la batería del vehículo una vez al mes o cada 2000 km, dejando que el conector de carga se desconecte automáticamente cuando la carga llegue al 100 % (es decir, sin detener la carga manualmente, sino esperando hasta que el poste cargue el paquete de baterías de alta tensión del vehículo hasta la tensión de corte y detenga la carga activamente).

8 Es probable que el paquete de baterías de alta tensión se dañe en la posición del chasis debido a roces y colisiones. Por lo tanto, deberá ponerse en contacto rápidamente con el concesionario de servicio si el vehículo ha circulado por un pavimento anómalo, para comprobar si el paquete de baterías de alta tensión se ha deformado y si la carcasa se ha agrietado.

9 Si el vehículo sufre una colisión o un roce durante el uso, debe ser revisado por el concesionario de servicio para comprobar si el paquete de baterías de alta tensión se ha deformado y si la carcasa se ha agrietado. Si se produce un accidente grave, una vez solucionado el mismo, póngase en contacto con el concesionario de servicio para que lo revisen.

10 Después de un accidente grave, las personas que se encuentre en el vehículo deben abandonar el mismo lo antes posible y ponerse en contacto rápidamente con el concesionario de servicio para desecharlo.

11 Si debe repararse o pintarse la carrocería del vehículo debido a daños provocados por un accidente, debe ponerse en contacto con el concesionario de servicio para evitar daños manuales o el incendio del paquete de baterías de alta tensión; después de desmontar el paquete de baterías de alta tensión, puede realizarse la operación pertinente.

12 Cargue completamente la batería cuando use el vehículo por primera vez.

13 Si el vehículo circula por pendientes ascendentes de manera continua o se desplaza a alta velocidad a temperaturas veraniegas extremadamente altas, para evitar que el paquete de baterías de alta tensión se sobrecaliente, la potencia disponible del paquete de baterías de alta tensión debe ser inferior que a temperaturas normales, ya que, de lo contrario, el vehículo podría no ser capaz de circular de manera continuada a velocidad máxima.

Neumáticos

¡LOS NEUMÁTICOS DEFECTUOSOS SON PELIGROSOS! NO conduzca su vehículo si alguno de los neumáticos tiene daños o desgaste excesivos, o si tiene una presión de inflado incorrecta.

Inspeccione los neumáticos y paredes laterales a menudo para detectar posibles distorsiones (bultos), cortes o desgaste. Las piedras y otros objetos afilados deben retirarse con una herramienta adecuada y sin filo. Si no se hace, podrían atravesar el neumático.

Presión de los neumáticos

Conducir con los neumáticos mal inflados puede afectar a la estabilidad del vehículo, aumentar la resistencia a la rodadura y provocar un rápido desgaste de los neumáticos, así como daños permanentes en la carcasa del neumático.

Tenga en cuenta las regulaciones sobre desgaste y presión de inflado de los neumáticos. Es responsabilidad del conductor asegurarse de que los neumáticos cumplan estos requisitos.

Revise semanalmente la presión de los neumáticos, incluido el de repuesto; si es necesario, ajústela de acuerdo con los requisitos de presión que aparecen en la etiqueta de presión de los neumáticos del pilar B. Este manual indica la presión correcta de los neumáticos en frío; consulte «Ruedas y neumáticos» en la sección «Parámetros técnicos generales».

Debe mantenerse el neumático de repuesto a la presión máxima recomendada y ajustarla antes de usarlo.

Debe revisarse la presión con un manómetro para neumáticos preciso cuando el neumático esté en frío en lugar de disminuir el valor en caliente, ya que la presión será más alta que la normal debido a la temperatura. Coloque de nuevo los tapones de las válvulas para impedir que entre suciedad en el mecanismo de la misma.

Con el tiempo se perderá algo de presión de forma natural; debe investigarse y corregirse cualquier pérdida de presión inusual.

Nota: La presión especificada es aplicable a los neumáticos en frío; mientras que la presión del neumático en caliente debe ser mayor.

Ver el apartado «Neumáticos» del capítulo «Arranque y conducción»

Indicador de desgaste

Hay un indicador de desgaste en la banda de rodadura de todos los neumáticos originales. Cuando el neumático se haya desgastado hasta que queden 1,6 mm de la banda de rodadura, el indicador de desgaste aparecerá en todo el ancho de la misma.

Debe sustituir de inmediato un neumático cuyo indicador de desgaste se haga visible parcialmente. Sin embargo, tenga en cuenta que la seguridad y el rendimiento de los neumáticos suelen reducirse antes de alcanzar el límite legal. Por ejemplo, los neumáticos muy desgastados aumentan el riesgo de *aquaplaning*.

Otro mantenimiento

Limpieza del vehículo

La primera vez que conduzca tras lavar el vehículo, pise suavemente el pedal de freno varias veces para asegurarse de eliminar toda la humedad de los discos de freno.

Limpie cuidadosamente los neumáticos. No use nunca chorros de alta presión, ya que pueden dañar los neumáticos. Si observa algún daño, sustituya el neumático.

Se prohíbe usar agua en la parte delantera del interior del coche (cerca de la zona del cuadro de instrumentos) para no causar daños en sus piezas.

No enjuague nunca con agua el compartimento delantero ni el de la batería, así como los conectores que los rodean.

Si sigue los siguientes consejos, su vehículo conservará su valor:

- Limpie el vehículo con agua fría o templada. El agua caliente puede deteriorar la pintura del vehículo en condiciones de frío extremo.
- No lave el vehículo bajo la luz directa del sol si esta es fuerte y el tiempo es caluroso.
- Elimine las manchas de grasa y alquitrán de la carrocería con un limpiador especial para automóviles mientras todavía está húmeda, y lave la pintura con una esponja suave y agua abundante con detergente para automóviles. Aclárelo bien y séquelo con una gamuza.

- Si lava el vehículo con manguera, nunca dirija el agua directamente a las ventanas o puertas, ni a los frenos a través de los huecos de las ruedas.
- Tras el lavado, compruebe que la pintura no presente daños ni arañazos por gravilla; retoque con pintura si es necesario. Utilice de vez en cuando cera abrillantadora para proteger la pintura.
- Si utiliza un equipo de limpieza de alta presión, mantenga el chorro de agua en movimiento. No lave directamente el radiador, el hueco de las puertas, las juntas, los componentes eléctricos ni los componentes conectados a ellos.

Nota: Elimine inmediatamente de la pintura las partículas aparentemente inofensivas pero en realidad agresivas, como los excrementos de aves, la resina de árboles, restos de insectos, manchas de alquitrán, sal de deshielo y residuos industriales. De lo contrario, se producirán manchas o daños permanentes.

Protección anticorrosiva de los bajos del vehículo

Los bajos del vehículo están provistos de un tratamiento anticorrosivo. Compruebe el tratamiento anticorrosivo de los bajos del vehículo con regularidad.

Elimine las acumulaciones de barro incrustado o suciedad de los bajos del vehículo con agua a presión. Esto es especialmente importante en invierno, cuando se usa sal en las carreteras con nieve y hielo.

Asientos y tapicería

Utilice a menudo una aspiradora o un cepillo suave para limpiar la suciedad y el polvo acumulados en las fibras. Utilice a menudo un paño para limpiar la tapicería. Use un limpiador especial para eliminar el polvo y las manchas de la tapicería. Use un limpiador especial para las partes de piel.

Juntas de las puertas

Para evitar que las juntas de goma de las puertas se congelen cuando hace frío, protéjalas con productos de mantenimiento para goma o un pulverizador de silicona.

Cristales de las ventanas

Utilice a menudo limpiacristales para limpiar los cristales de las ventanas.

Las cubiertas de los faros son de plástico transparente. Para la limpieza, use limpiador de calidad o detergente neutro en lugar de un disolvente abrasivo o químico.

5 Parámetros técnicos generales

220	Otras tareas de mantenimiento
224	Principales parámetros de dimensiones del vehículo
225	Parámetros de peso del vehículo
226	Parámetros de rendimiento dinámico
227	Parámetros del motor de transmisión
228	Parámetros técnicos del chasis
229	Fluidos recomendados
230	Rueda y neumático
231	Parámetros de alineación de ruedas

Parámetros de dimensiones del vehículo principales

Modelo	SV63C-6610	SV63C-6620	SV63D-6620	SV63D-7620	SV63C-G629	SV63C-G639	SV63D-6620	SV63D-7620
Tipo de transmisión	Tracción delantera							
Longitud, mm	5546	5940	5940	5940	6200	6680	5940	5940
Anchura, mm	2062	2062	2062	2062	2052	2052	2062	2062
Altura, mm	2525	2525	2545	2765	2290	2290	2545	2765
Distancia entre ejes, mm	3366	3760	3760	3760	3760	4048	3760	3760
Suspensión delantera/trasera, mm	1020/1160	1020/1160	1020/1160	1020/1160	1020/1420	1020/1612	1020/1160	1020/1160
Vía delantera/trasera, mm	1734/1756	1734/1756	1734/1756	1734/1756	1734/1756	1734/1756	1734/1756	1734/1756
Diámetro mínimo de radio de giro, m	13,4	14,8	14,8	14,8	14,8	15,1	14,8	14,8

Parámetros de peso del vehículo

Modelo	SV63C-6610		SV63C-6620		
Capacitancia del paquete de baterías de alta tensión	51,5 kWh	72 kWh	51,5 kWh	72 kWh	88,55 kWh
Peso bruto del vehículo, kg	3500	3500	3500	3500	3500
Peso en vacío del vehículo, kg	2300	2460	2340	2520	2640
Carga sobre el eje (carga sobre el eje delantero/trasero con peso bruto del vehículo), kg	1670/1830	1660/1840	1725/1775	1740/1760	1645/1855
Capacidad de pasajeros	3	3	3	3	3

Modelo	SV63D-6620	SV63D-7620	SV63C-G629	SV63C-G639	SV63D-6620	SV63D-7620
Capacitancia del paquete de baterías de alta tensión	88,55 kWh	88,55 kWh	65 kWh	65 kWh	88,55 kWh	88,55 kWh
Peso bruto del vehículo, kg	4050	4050	3500	3500	3990	3990
Peso en vacío del vehículo, kg	2640	2700	2080	2090	2640	2700
Carga sobre el eje (carga sobre el eje delantero/trasero con peso bruto del vehículo), kg	1880/2170	1885/2165	1675/1825	1700/1800	1870/2120	1870/2120
Capacidad de pasajeros	3	3	3	3	3	3

Parámetros de rendimiento dinámico

Elemento		Parámetro
Velocidad máxima, km/h		90 100
Velocidad máxima de marcha atrás, km/h		30
Pendiente máxima, %		25
Capacidad de aceleración, segundos	Tiempo de aceleración de 0 a 50 km/h	7
Autonomía, km	Condiciones WLTP	186 (modelo con paquete de baterías de alta tensión de 51,5 kWh) 236 (modelo con paquete de baterías de alta tensión de 72 kWh) 296 (modelo con paquete de baterías de alta tensión de 88,55 kWh, PMA 3500 kg) 275 (modelo con paquete de baterías de alta tensión de 88,55 kWh, PMA 4050 kg) 115 (modelo con paquete de baterías de alta tensión de 65 kWh)

Parámetros del motor de transmisión

Modelo	TZ220XS001
Tipo	Motor sincrónico de imanes permanentes
Velocidad nominal, rpm	4178
Velocidad máxima, rpm	16000
Potencia nominal, kw	70
Potencia máxima, kw	150
Par nominal, Nm	160
Par máximo, Nm	310

Parámetros técnicos del chasis

Elementos	Parámetros
Suspensión delantera	Suspensión independiente McPherson
Suspensión trasera	Suspensión no independiente de ballesta
Tipo de ballesta	Ballesta cónica
Especificación de ballesta	80, 100, 110 (N/mm)
Requisito de equilibrio dinámico de las ruedas	Desequilibrio dinámico residual en los dos lados del conjunto de rueda inferior a 10 g
Recorrido sin ruido del pedal de freno	en 10 mm
Intervalo de aplicación razonable del par de fricción del freno	Al menos 2 mm restantes antes de que el material alcance su límite de desgaste

Líquidos recomendados

Elemento	Especificaciones	Capacidad
Refrigerante, l	D-35(-35 ℃)	6
Fluido de frenos, L	Laike 901-4 DOT 4	1
Líquido lubricante del reductor, L	Castrol BOT 352B1BEV	0,85±0,05
Fluido del lavaparabrisas, L	Detergente general con punto de congelación bajo	4
Refrigerante de aire acondicionado, g	R1234yf	660±20

Rueda y neumático

Elemento	Parámetro
Especificaciones de las ruedas	6 1/2J×16
Tamaño de neumático	215/75R16C
Índice de carga por neumático	116/114
Símbolo de velocidad de neumático	No inferior a R (170 km/h)
Peso bruto del vehículo, kg	≤4050
Presión del neumático de ruedas delanteras/traseras (en frío), bar	4,0/4,75
Presión del neumático de rueda de repuesto (en frío), bar	4,75

Parámetros de alineación de las ruedas

Elemento		Parámetro
Ruedas delanteras	Inclinación de las ruedas	0,067°±0,5° Valor absoluto de diferencia entre ruedas izquierda y derecha ≤0,5°
	Rueda *kingpin*	2,47°±0,5° Valor absoluto de diferencia entre ruedas izquierda y derecha ≤0,5°
	Convergencia	0,083°±0,083° Valor absoluto de diferencia entre ruedas izquierda y derecha ≤0,1°
	Inclinación del pivote	12,6°±0,5° Valor absoluto de diferencia entre ruedas izquierda y derecha ≤0,5°
Ruedas traseras	Convergencia	0°±0,417°
	Inclinación de las ruedas	0°±0,5°
	Ángulo de empuje del eje trasero	0°±0,25°

Automax España S.L.
Avda. Bruselas, 32.
28108 Alcobendas. Madrid.
Tel: 900 113 311
www.maxus-automotive.es

SAIC Motor Corporation Limited.

GARANTÍA MAXUS

3 años o 100.000 km
Batería: **8 años** o 160.000 km

MXMC-ED9/08-21